



**Στις 11
Φεβρουαρίου
οι επίσημοι
εορτασμοί
της Κοινότητας**

ΣΕΛΙΔΑ 6



**Τα επόμενα
βήματα της
Ευρωπαϊκής
Ένωσης
το έτος 2007**

ΣΕΛΙΔΑ 20



Ο ΤΥΠΟΣ των Μαρωνιτών

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ - ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2007 - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 60 - ΕΤΟΣ 6ο



**→ Έπιασαν δουλειά
οι νέοι Κοινοτάρχες**

Οι Μαρωνίτες εξέλεξαν για πρώτη φορά στην ιστορία τους Κοινοτάρχες και τα Κοινοτικά Συμβούλια των χωριών τους.

ΣΕΛΙΔΑ 3

■ Ο ΜΕΧΜΕΤ ΑΛΙ ΤΑΛΑΤ ΣΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΤΟΝ «Τ»

ΕΛΑΤΕ

- Απευθύνει ξεκάθαρο μήνυμα προς τους Μαρωνίτες του Κορμακίτη καλώντας τους όπως επιστρέψουν στο χωριό τους.
- Θεωρεί εξαιρετικά δύσκολο το θέμα των άλλων Μαρωνίτικων χωριών και συνδέει την τύχη τους με τη λύση του Κυπριακού.



ΟΛΟΚΛΗΡΗ Η ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΑΛΑΤ ΣΤΙΣ ΣΕΛΙΔΕΣ 4-5.



**→ 259 εκ. ευρώ στους
Τουρκοκυπρίους**

Πού και πώς θα ξοδευτεί η οικονομική βοήθεια που η Ευρωπαϊκή Ένωση θα αποστείλει για ενίσχυση των Τ/Κ.

ΣΕΛΙΔΑ 6

Cyprus

SUN

See pages
12 - 15

January 2007

THE ENGLISH MAGAZINE OF THE CYPRIOT MARONITE NEWSPAPER «Ο ΤΥΠΟΣ ΤΟΝ ΜΑΡΩΝΙΤΟΝ»



**→ Με επιτυχία ο χορός
του «ΚΟΡΜΑΚΙΤΗ»**

Χορός, κέφι και διασκέδαση στον ετήσιο χορό του «Κορμακίτη» με τη συμμετοχή του υπουργού Γεωργίας κ. Φώτη Φωτίου.

ΣΕΛΙΔΑ 9

Θλίψη και οδύνη για τον χαμό του Πεύκιου Γεωργιάδη

Όσοι είχαν την ευτυχία να τον γνωρίσουν, έχουν να λένε για την υπομονή του, την καλοσύνη του και το αφοπλιστικό του χαμόγελο. Πάντα ανοιχτόκαρδος και προσιτός, απλός, ενίοτε και εκρηκτικός, αντιπαθούσε τους τύπους και εστίαζε την προσοχή του στην ουσία. Ο Πεύκιος Γεωργιάδης είχε ενεργότατη ανάμιξη στα κοινά εδώ και πάρα πολλά χρόνια.
«Καλύτερα να μην είσαι δημοφιλής τον καιρό που είσαι υπουργός, αλλά να σε θυμούνται μετά που θα φύγεις για το έργο που έκανες και που θα αφήσεις πίσω σου», έλεγε κάπως προφητικά μερικές μόνο μέρες πριν τον αδόκητο θάνατό του. Τον θάνατο που σκόρπισε την θλίψη και την οδύνη και που βούρκωσε τα μάτια ολόκληρης της Κύπρου. Μαζί και αυτά του επιστήθιου φίλου του, προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Τάσου Παπαδόπουλου.
Η διεύθυνση και οι συνεργάτες της εφημερίδας εκφράζουν τα θερμά τους συλλυπητήρια προς την οικογένεια του αείμνηστου Πεύκιου Γεωργιάδη.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΣΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ ΣΑΣ ΟΛΑ ΤΑ ΝΕΑ ΤΩΝ ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ

www.typosmaroniton.com

Για να τα ξέρετε ΟΛΑ και να τα ξέρετε ΤΩΡΑ!!!



ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Άμεση ανάγκη.....	112/199
Πρώτες Βοήθειες.....	199/112
A.T.H.K. Βλάβες.....	800 00 197
A.H.K. Βλάβες.....	1800
Πληροφορίες Καταλόγου.....	11892
Κέντρο Άμεσες Βοήθειες Βίας.....	1440
Αστυνομία /Πυροσβεστική.....	112/199
Αναφορά Δασκίων Πυρκαγιών.....	1407
Κέντρο Πληροφόρησης Φαρμάκων και Δηλητηριάσεων.....	1401
Αιός Συμβουλευτικό Κέντρο.....	22305155
Κίνηση Συμπαραστάσης.....	99609070
AIDS (7.00 10.00 μ.μ.).....	99664883
Ναρκοτικά: Υπηρεσία Άμεσης Ανταπόκρισης.....	1410/ 22304862
Κέντρο Συντονισμού Έρευνας / Διάσωσης (ΚΣΕΔ).....	1441
Ώρα.....	1895
Εξυπηρέτηση Πελατών ΑΤΗΚ.....	132
Πληροφορίες Εξωτερικού.....	194
Συνδιαλέξεις Εξωτερικού.....	198
Αξωματικός Υπηρεσίας Αστυνομίας.....	1499
Αρχηγείο Αστυνομίας.....	1460
Υπηρεσία Δίωξης Ναρκωτικών.....	1498
Αστυνομία Βρετανικών Βάσεων.....	1443

ΛΕΥΚΩΣΙΑ	
Γενικό Νοσοκομείο.....	22801400
Μακάριο Νοσοκομείο.....	22405000
Πρώτες Βοήθειες.....	22801475
Αστικές Συγκοινωνίες.....	22665814
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	22845000
Πυροσβεστική Υπηρεσία.....	22802150
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	22698000
Αστυνομική Διεύθυνση.....	22802020
Τουριστικές πληροφορίες.....	22691100
Κυπριακές Αερογραμμές.....	8000008
Ταχυδρομείο.....	22805719

ΛΕΜΕΣΟΣ	
Αστικές Συγκοινωνίες.....	25354050
Νέο Νοσοκομείο.....	25801100
Παλιό Νοσοκομείο.....	25305333
Πρώτες Βοήθειες.....	25305770
Πυροσβεστική.....	25805400
Αστυνομία.....	25805050
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	25373534
(πληροφορίες).....	25849000
Λιμάνι.....	25819200
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	25830000
Τουριστικές Πληροφορίες.....	25362756

ΛΑΡΝΑΚΑ	
Νέο Νοσοκομείο.....	24800500
Παλιό Νοσοκομείο.....	24304312
Πρώτες Βοήθειες.....	24304322
Αεροδρόμιο Λάρνακας.....	778833
Κυπριακές Αερογραμμές (αφίξεις αναχωρήσεις).....	24643300
Κρήσιες θέσεων.....	24692700
Ολυμπιακή (αφίξεις/αναχωρήσεις).....	24643323
Ταχυδρομείο.....	24802450
Αστυνομική Διεύθυνση.....	24804040
Τουριστικές Πληροφορίες.....	24654322
Πυροσβεστική.....	24804280
Πυροσβεστική αερ.....	24804350
Λιμάνι.....	24815225
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	24822400

ΠΑΦΟΣ	
Αεροδρόμιο Πάφου.....	778833
Αστικές Συγκοινωνίες.....	26934252
Νοσοκομείο.....	26803100
Πρώτες Βοήθειες.....	26803145
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	26841100
Υδρευση.....	26932374
Αστυνομία.....	26906060
Αστυνομική Διεύθυνση.....	26306148
Πυροσβεστική.....	26806272
Τουριστικές Πληροφορίες.....	26932841
Ταχυδρομείο.....	26306221
Λιμενική Αστυνομία.....	26946840

ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ	
Νοσοκομείο.....	23821211
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	23821277
(εκτός ωρών γραφείου).....	24632118
Υδρευση.....	23821323
(Νυκτερινή Υπηρεσία).....	99658230
Αστυνομική Διεύθυνση.....	23803030
Πυροσβεστική Αμμοχώστου.....	23803232
Τουριστικές Πληροφορίες.....	23721100
Ταχυδρομείο.....	23821444
.....	23833480

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΥΓ. ΚΕΝΤΡΑ	
Αγρός.....	25521317
Αθηνών.....	24522328
Ακάκι.....	22821080
Ευρύχου.....	22932459
Κάμπος.....	22942686
Κυπερούντα.....	25532021
Λευκάρα.....	24342429
Πεδουλάς.....	22952459
Πλάτρες.....	25422224
Πόλη Χρυσόχους.....	26321431
Πωμός.....	26342338
Πύργος.....	26522353

Χρονογράφος

στιγμές από την ιστορία



Το χαρακτηριστικό στιγμιότυπο στην φωτογραφία είναι από την πολιτιστική εκδήλωση «Αναπαράσταση παραδοσιακού μαρωνίτικου γάμου» που διοργάνωσε η Καθολική Νεολαία Μαρωνιτών Κύπρου τον Δεκέμβριο του 1997 στα πλαίσια των εορτασμών για τα 10 χρόνια δράσης και προσφοράς της οργάνωσης. Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε στο αμφιθέατρο

της ΠΑΣΥΔΥ στη Λευκωσία και δίκαια μπορεί να ονομαστεί ως η κορυφαία πολιτιστική παραγωγή που ανέβασε ποτέ Μαρωνίτικο σύλλογο. Αρκεί να σημειωθεί ότι σ' αυτήν έλαβαν μέρος 40 περίπου νέοι και νέες, το θέατρο ήταν ασφυκτικά γεμάτο μισή ώρα πριν την έναρξη της εκδήλωσης ενώ σε αυτήν παρέστησαν πέντε Υπουργοί και έντεκα πρέσβεις ξένων χωρών!

άποψη

Πέρασαν κιόλας πέντε ολόκληρα χρόνια από τον Δεκέμβριο του 2001. Πέρασαν πέντε χρόνια από τότε που πρωτοκυκλοφόρη-

τα νερά να λιμνάζουν και που δεν μπορούσε να συνειδητοποιήσει ούτε και να αποδεχτεί πως μια εφημερίδα όπως ο «Τ» μή-κε ξαφνικά στη ζωή των Μαρωνιτών αλλά

Εγκαινιάζουμε από αυτό το τεύχος το αγγλόγλωσσο ένθετο «Cyprus Sun» και ανοίγουμε ένα νέο παράθυρο στον κόσμο. Με την παρουσίαση βασικών ειδήσεων από την θεματολογία της εφημερίδας στην αγγλική γλώσσα, ο «Τ» κάνει μια νέα αρχή και προσδοκά να καταστεί γέφυρα επικοινωνίας και πηγή ενημέρωσης του αγγλόφωνου αναγνωστικού κοινού, εντός και εκτός Κύπρου, για τα θέματα που αφορούν στην κοινότητα των Μαρωνιτών. Επιδίωξη μας, στο μέτρο των δυνατοτήτων μας, είναι ταυτόχρονα η προβολή και προώθηση της Κύπρου στο εξωτερικό και ειδικότερα στους ανά τον κόσμο Μαρωνίτες. Πιστεύουμε και γνωρίζουμε πως θα απαιτηθεί χρόνος και κόπος για να φθάσουμε στον απόλυτο στόχο. Είμαστε όμως βέβαιοι πως με σωστή και μεθοδευμένη δουλειά αλλά και με την αφοσίωση και την επαγγελματικότητα των συνεργατών της, η εφημερίδα θα κερδίσει και πάλιν το μεγάλο στοίχημα. Και θα καταστεί πλέον ένα αναγκάσιμο εργαλείο ενημέρωσης έτοιμο και ικανό να υπηρετήσει με αποτελεσματικότητα την κοινότητα και τον τόπο.

5 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΟΤΕ

Ώρα για μια νέα αρχή

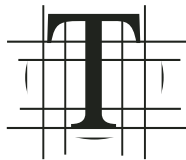
σε ο «Τ». Από τότε δηλαδή που έμειναν τα θεμέλια για την δημιουργία μιας σοβαρής, επαγγελματικής και με σταθερή κυκλοφορία Μαρωνίτικης εφημερίδας. Θα ήταν πραγματικά πολύ δύσκολο να προβλέψει κανείς το μέλλον και την τύχη της πρωτοποριακής αυτής προσπάθειας. Ιδιαίτερα μάλιστα όταν γνώριζε πως ο πήχης των προσδοκίων των ανθρώπων που την δημιούργησαν είχε τοποθετηθεί πολύ ψηλά. Και δεν ήταν μόνο αυτό. Η εφημερίδα πέραν των αντικειμενικών δυσκολιών είχε να αντιμετωπίσει και την μνήνη της εξουσίας στην κοινότητα. Της εξουσίας που ήθελε

και όλης της Κύπρου. Η πολεμική κατά του «Τ» υπήρξε ασταμάτητη και η προσπάθεια για να φιμωθεί η ελεύθερη έκφραση ήταν αναπάντεχα σκληρή. Όλα αυτά ωστόσο προσέκρουσαν σε ένα μεγάλο και πανίσχυρο σύμμαχο της εφημερίδας. Το αναγνωστικό της κοινό. Αυτό το κοινό που αγάπησε και αγκάλιασε τον «Τ» από την πρώτη ημέρα της κυκλοφορίας του. Χάρη σε αυτούς τους ανθρώπους, χάρη δηλαδή στις χιλιάδες και στεριώθηκαν. Και συνεχίζει στον δίσβατο δρόμο της ενημέρωσης θέτοντας νέους στόχους και νέες επιδιώξεις.

Ο ΤΥΠΟΣ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

- Πλουτάρχου 8, Διαμ. 101,2406 Έγκωμη, Λευκωσία
- Φαξ: 22681018
- Email: typos21news@cytanet.com.cy
- Ιστοσελίδα: www.typosmaroniton.com
- Εκδίδεται και διευθύνεται από Συντακτική Επιτροπή
- Εκτύπωση: Τυπογραφεία PRINTCO, Λευκωσία



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Παρακαλούνται όλοι οι συνδρομητές της εφημερίδας, όπως ενημερώνουν άμεσα και με ακρίβεια (οδός, αριθμός και ταχυδρομικό κώδικα), τον «Τ» για οποιαδήποτε αλλαγή ή και προσθήκη νέων διευθύνσεων.



ΟΙ ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ ΕΞΕΛΕΞΑΝ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΤΟΥΣ ΑΡΧΟΝΤΕΣ

Μέσα από μια απόλυτα νόμιμη, ελεύθερη και δημοκρατική εκλογική διαδικασία οι Μαρωνίτες της Κύπρου εξέλεξαν στις 17 περασμένου Δεκεμβρίου τους νέους τοπικούς τους άρχοντες. Οι εκλογές που διεξήχθησαν για πρώτη φορά στην ιστορία κύλησαν μέσα σε ένα πολιτισμένο και ήπιο γενικά κλίμα αναδεικνύοντας ως έπρεπε το καλό και πραγματικό πρόσωπο των Μαρωνιτών ψηφοφόρων. Όπως είναι γνωστό η συντριπτική πλειοψηφία των ψηφοφόρων ζει

στις υπό το κράτος ελεγχόμενες περιοχές αφού και τα τέσσερα Μαρωνίτικα χωριά βρίσκονται στην κατεχόμενη Κύπρο. Είχαν ωστόσο εφέτος οι Μαρωνίτες όπως και οι υπόλοιποι Ελληνοκύπριοι πρόσφυγες την ευκαιρία να εκλέξουν τους Κοινοτάρχους και τα Κοινοτικά Συμβούλια των χωριών τους, σε αντίθεση με την προηγούμενη πρακτική που ακολουθούσε η κυβέρνηση τα τελευταία 32 χρόνια, με βάση την οποία όλοι οι Κοινοτάρχους και τα Κοινοτικά Συμβούλια των κατεχομένων κοινοτήτων διορίζονταν από το Υπου-

ργικό Συμβούλιο. Όπως είχε κατ'επανάληψη γράψει ο «Τ» ο μεγάλος αριθμός υποψηφίων σε συνδυασμό με το γεγονός ότι για πρώτη φορά δόθηκε αυτή η δυνατότητα στον κόσμο, κράτησε το ενδιαφέρον στην κοινότητα αμείωτο μέχρι και την καταμέτρηση της τελευταίας ψήφου. Να σημειωθεί ότι πέραν των εκλογικών αναμετρήσεων που αφορούσαν στα τέσσερα παραδοσιακά Μαρωνίτικα χωριά Κορμακίτη, Ανώματο, Αγία Μαρίνα και Καρπάσια, ενδιαφέρουν παρουσιαστές και η εκλογή στην μικρή κοινότητα του

Μαρκί (επαρχία Λευκωσίας) με αντιμέτωπους για τη θέση του κοινοτάρχη δύο Μαρωνίτες. Ξεχωριστό ασφαλώς υπήρξε, λόγω προιστορίας, το ενδιαφέρον για την εκλογή που αφορούσε στην ανάδειξη Κοινοτάρχη της κοινότητας Κορμακίτη. Απόλυτα ενδεικτικό αυτού του ενδιαφέροντος αποτελεί το γεγονός ότι προσήλθε στις κάλπες για να ασκήσει το εκλογικό δικαίωμα ποσοστό πέραν του 90% των εγγεγραμμένων ψηφοφόρων της κοινότητας Κορμακίτη.

Ποιοι εξελέγησαν



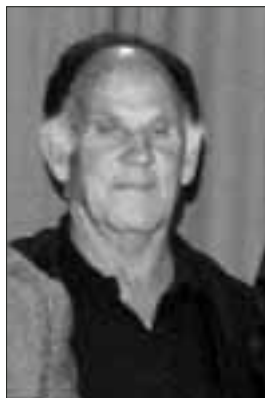
Ο Ηλίας Παπάς, Κοινοτάρχης Κορμακίτη.



Ο Αντώνης Καράχαννας, Κοινοτάρχης Ανώματου.



Ο Χρίστος Χατζηαντώνη, Κοινοτάρχης Καρπάσιας.



Ο Κυριάκος Κιτέος, Κοινοτάρχης Αγίας Μαρίνας.



Ο Αντώνης Σολωμού, Κοινοτάρχης Μαρκί.

Και τώρα... δουλειά!

• Θρήιερ στον Κορμακίτη

Σε πραγματικό θρήιερ, ακατάλληλο για καρδιακούς, εξελίχθηκε η εκλογική μάχη στον Κορμακίτη με τους Ηλία Παπά και Ηλία Κατσιολούδη να περιμένουν την καταμέτρηση και της τελευταίας από τις επτά κάλπες για να μάθουν ποιος από τους δύο θα ήταν τελικά ο νικητής των εκλογών και κατά συνέπεια νέος Κοινοτάρχης Κορμακίτη. Οι πρώτες κάλπες που άνοιξαν στην Ανθούπολη και στις Άσπρες έδωσαν καθαρό προβάδισμα στον Ηλία Κατσιολούδη ενώ η κάλπη στον Άγιο Δομέτιο (όπου ψήφισαν και οι εκατό περίπου εγκλωβισμένοι) ανέτρεψε το αποτέλεσμα δίνοντας ελαφρύ προβάδισμα στον Ηλία Παπά. Όλα πλέον θα κρίνονταν από τις μικρές κάλπες της Λευκωσίας και από τις κάλπες των επαρχιών Λεμεσού, Λάρνακας και Πάφου οι οποίες συγκεντρώθηκαν όλες στην κρατική έκθεση όπου και ήταν προγραμματισμένη η ενιαία και συγκεντρωτική καταμέτρηση τους. Στο διάστημα αυτών των δύο περιπτώσεων ωρών που μεσολάβησαν μέχρι την μεταφορά και την καταμέτρηση των καλών η αγωνία άγγιξε χωρίς υπερβολή κόκκινο. Στο μεν στρατόπεδο του Ηλία Παπά υπήρχε η έντονη ανησυχία ότι η μικρή διαφορά των 24 ψήφων θα ανατρεπόταν στις εναπομείναντες κάλπες αφού θεωρούσαν ότι εκεί ο ανθυποψήφιος τους είχε περισσότερες δυνατότητες και στο δε στρατόπεδο του Ηλία Κατσιολούδη υπήρχε η κρυφή αλλά απομακρυσμένη ωστόσο ελπίδα ότι θα συνέβαινε η ανατροπή. Τελικά γύρω

στις έντεκα το βράδυ η καταμέτρηση ολοκληρώθηκε με τον Ηλία Κατσιολούδη να κερδίζει και αυτή την κάλπη αλλά να χάνει οριακά τις εκλογές από τον Ηλία Παπά ο οποίος και αναδείχθηκε σε μεγάλο νικητή των εκλογών. Ο Ηλίας Παπάς εξασφάλισε 447 ψήφους έναντι 429 του Ηλία Κατσιολούδη. Τρίτος κατατάγηκε ο Μάριος Φραγκίσκου ο οποίος εξασφάλισε 166 ψήφους και τελευταίος ο τώως κοινοτάρχης Ιωάννης Τσουτσούκης με 155 ψήφους. Στο Κοινοτικό Συμβούλιο Κορμακίτη εξελέγησαν οι κ. Βαλεντίνος Κουμιάττου με 244 σταυρούς προτίμησης, Γιαννάκης Λαζαρή με 237, Αντώνης Σκουλλός (εγκλωβισμένος) με 195 και Νίνος Σιαμμούτη (εγκλωβισμένος) με 158.

• Άνετη επικράτηση Καράχαννα στον Ανώματο

Στον Ανώματο τα πράγματα ήταν αλλιώς. Ο Αντώνης Καράχαννας κέρδισε τις εκλογές και εξελέγη πανηγυρικά ως νέος κοινοτάρχης Ανωμάτου εξασφαλίζοντας 263 ψήφους έναντι 144 του τώως κοινοτάρχη Ιωάννη Νέρουπου. Εμπλοκή σημειώθηκε στο θέμα της εκλογής μελών του Κοινοτικού Συμβουλίου Ανωμάτου και αυτό λόγω της άγνοιας των προνοιών του εκλογικού νόμου από τους ενδιαφερόμενους υποψηφίους οι οποίοι έθεσαν υποψηφιότητα ως ανεξάρτητοι χωρίς να υποδείξουν συγκεκριμένο συνδυασμό

υποψηφίων. Το αποτέλεσμα ήταν να μη συγκεντρώσει κανένας από μόνος του τον αναγκαίο αριθμό ψήφων που θα του εξασφάλιζε το εκλογικό μέτρο και την εκλογή. Το εκλογικό μέτρο ήταν 102 ψήφοι ενώ οι υποψήφιοι έλαβαν

Ανέλαβαν καθήκοντα από την 1η Ιανουαρίου 2007
Όσοι οι εκλεγμένοι Κοινοτάρχες και Κοινοτικοί Σύμβουλοι ανέλαβαν κανονικά τα καθήκοντά τους από την 1η Ιανουαρίου 2007. Γνωρίζοντας ότι τους περιμένει σκληρή και επίπονη δουλειά και έχοντας κατά νου ότι θα βρίσκονται πλέον στην κρίση του λαού δεν έχουμε παρά να τους ευχθούμε καλή επιτυχία.

Ηλία Γεώργιος 76, Χατζήμιχαήλ Ιωσήφ 73, Χατζηαντρέου Αντωνάκης 61, Χατζηζωρζή Μιχαήλ 60, Μαλτζέρος Ηλίας 48, Στεφανή Ιωσήφ 40 και Λιάτσου Μιχαήλ 37. Με βάση την νομοθεσία ο Υπουργός Εσωτερικών θα διορίσει τους τέσσερις κοινοτικούς συμβούλους που θα πλαισιώσουν τον νέο κοινοτάρχη.

• Αλληγάη σκυτάλης και στην Καρπάσια

Ο Χρίστος Χατζηαντώνη είναι ο νέος κοινοτάρχης Καρπάσιας. Ο κ. Χατζηαντώνης εξασφάλισε 107 ψήφους έναντι 80 του τώως κοινοτάρχη, εγκλωβισμένου Αντώνη Ορφανού. Επιπλέον ο Χρίστος Χατζηαντώνης ανέδειξε πανηγυρικά και τα τέσσερα μέλη του κοινοτι-

κού συμβουλίου. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι ο κ. Αντώνης Ορφανού εξακολουθεί να ασκεί καθήκοντα «κοινοτάρχη» στην Καρπάσια αφού είναι ο αναγνωρισμένος από τις Τουρκοκυπριακές Αρχές «κοινοτάρ-

Ανέλαβαν καθήκοντα από την 1η Ιανουαρίου 2007
Όσοι οι εκλεγμένοι Κοινοτάρχες και Κοινοτικοί Σύμβουλοι ανέλαβαν κανονικά τα καθήκοντά τους από την 1η Ιανουαρίου 2007. Γνωρίζοντας ότι τους περιμένει σκληρή και επίπονη δουλειά και έχοντας κατά νου ότι θα βρίσκονται πλέον στην κρίση του λαού δεν έχουμε παρά να τους ευχθούμε καλή επιτυχία.

χης». Αυτό σημαίνει ουσιαστικά ότι θα απαιτηθεί η στενή συνεργασία Χατζηαντώνη και Ορφανού για να αποφευχθούν τα προβλήματα που είχαν παρουσιαστεί τα προηγούμενα χρόνια στον Κορμακίτη.

• Μάχη στήθος με στήθος στην Αγία Μαρίνα

Η εκλογική μάχη στην Αγία Μαρίνα θύμιζε λίγο Κορμακίτη αφού και αυτή κρίθηκε σε μερικούς μόνο ψήφους. Νικήτης αναδείχθηκε τελικά ο Κυριάκος Κιτέος που είναι και ο μόνος υποψήφιος από τα τέσσερα χωριά που πέτυχε επανεκλογή. Ο κ. Κιτέος εξασφάλισε 154 ψήφους έναντι 141 του Παρτελλή Χατζηφεισά ο οποίος θα μπορούσε να χαρακτηριστεί και η έκπληξη των εκλο-

γών. Στην τρίτη θέση κατατάγηκε ο κ. Αντώνης Πουλλής, του οποίου το όνομα έπαιζε ως φαβορί, με 112 ψήφους και στην τέταρτη ο κ. Μιχαήλ Αναστασίου με 103. Είναι αξιοσημείωτο ωστόσο το γεγονός ότι και οι τέσσερις υποψήφιοι πήραν ποσοστό πέραν του 20%. Στις εκλογές για την ανάδειξη μελών του Κοινοτικού Συμβουλίου Αγίας Μαρίνας εξελέγησαν οι κ. Χριστοφί Χριστάκης με 83 σταυρούς προτίμησης, ο Παύλος Μιχαήλ με 72, ο Χατζηχάννας Ιωσήφ με 58 και ο Ιωσήφ Ιωσήφ με 55. Για την Αγία Μαρίνα υπήρχαν τρεις συνδυασμοί κοινοτικών συμβούλων και με βάση τα αποτελέσματα έχουν όλοι εξασφαλίσει εκπροσώπηση στο Κοινοτικό Συμβούλιο.

• Νέο σκηνικό στο Μαρκί με τον Αντώνη Σολωμό στο ηνδάλιο

Τα πάνω κάτω κατόρθωσε να φέρει στην μικρή κοινότητα του Μαρκί ο νεαρός Αντώνης Σολωμού αφού πέτυχε εκλογή στην θέση του Κοινοτάρχη επικρατώντας με σχετική άνεση του βετεράνου Ηλία Φτανού. Ο κ. Σολωμού εξασφάλισε 40 ψήφους έναντι 30 του επί είκοσι πέντε σχεδόν χρόνια τώως κοινοτάρχη Ηλία Φτανού. Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός ότι ο Αντώνης Σολωμού εγκαταστάθηκε μόλις στο Μαρκί, με την οικογένεια του, μόλις πριν πέντε περίπου χρόνια και σ'αυτό το διάστημα κατόρθωσε να κερδίσει την αγάπη και την εμπιστοσύνη των μελών της προσφυγοποιημένης κοινότητας.

Ο ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΟΣ ΗΓΕΤΗΣ ΜΕΧΜΕΤ ΑΛΙ ΤΑΛΑΤ ΜΙΛΑ ΣΤΟΝ «Τ» ΚΑΙ ΓΙΑ

«Ελάτε πίσω

Σε μια ιστορικής σημασίας συνέντευξη ο «Τ» φιλοξενεί τον Τουρκοκύπριο ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ ο οποίος απαντά χωρής περιστροφές σε όλα τα ερωτήματα και στις μεγάλες ανησυχίες των Μαρωνιτών. Είναι η πρώτη φορά στην ιστορία που ηγέτης της Τουρκοκυπριακής κοινότητας μιλά απευθείας στους Μαρωνίτες της Κύπρου και συζητά ανοικτά τα μεγάλα θέματα που τους απασχολούν. Ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ προβαίνει στα πλαίσια αυτής της συνέντευξης σε μεγάλα ανοίγματα και απευθύνει επίσημη πρόσκληση στους Μαρωνίτες του Κορμακίτη όπως επιστρέψουν και επανεγκατασταθούν στο χωριό τους. Διαβεβαιώνει ταυτόχρονα ότι η Τουρκοκυπριακή ηγεσία αντικρίζει θετικά τα θέματα που αφορούν στους Μαρωνίτες παρουσιάζοντας μέτρα που λήφθηκαν κατά το πρόσφατο παρελθόν όπως αυτό της επιστροφής των περιουσιών. Δηλώνει ωστόσο ανέτοιμος να αντιμετωπίσει το μέγα ζήτημα της στρατοκρατίας των υπόλοιπων τριών Μαρωνιτικών χωριών, το οποίο αφού χαρακτήρισε ήπιτο και ειρηνικό, το συνέδεσε σε μεγάλο βαθμό με την λύση του Κυπριακού προβλήματος. Ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ αναφέρει ταυτόχρονα ότι μεγάλος του στόχος παραμένει να είναι η λύση του Κυπριακού και η επανένωση της πατρίδας μας.

Ερ. Κύριε Ταλάτ όπως ίσως γνωρίζετε κάτω από τον έλεγχο των Τουρκοκυπριακών Αρχών στο βόρειο τμήμα της Κύπρου βρίσκονται και τα τέσσερα Μαρωνιτικά χωριά, ο Κορμακίτης, ο Ασιώματος, η Αγία Μαρίνα και η Καρπάσια. Πρίν όμως μπούμε στο βασικό μέρος της συνέντευξής μας θα θέλαμε να μας πείτε τι γνωρίζετε για τους Μαρωνίτες της Κύπρου;

Απ. Είναι γεγονός ότι γνωρίζω κάποια πράγματα για τους Μαρωνίτες. Πρώτα απ' όλα πρέπει να σας πω ότι έχω ένα πολύ καλό, δε θα έλεγα φίλο λόγω και της διαφοράς στην ηλικία, μια καλύτερα πολύ γνωστή μου οικογένεια από τα παιδικά μου χρόνια. Μπορεί να γνωρίζετε και εσείς την οικογένεια του φημισμένου δικηγόρου στην Κερύνεια του κ. Λιάτσου. Ήταν πολύ καλοί φίλοι με τον πατέρα μου και έτσι όπως σας έχω αναφέρει τον γνωρίζω από τον καιρό που ήμουν μικρό παιδί. Μια μάλιστα γνωστή της σύζυγου του κ. Λιάτσου διατηρούσε σχολείο στην Κερύνεια όπου δίδασκαν την Αγγλική γλώσσα και εκεί φοίτησαν για πολλά χρόνια και οι δύο μου κόρες. Σε γενικές γραμμές θα έλεγα ότι με την συγκεκριμένη οικογένεια, κυρίως ο πατέρας μου, διατηρούσε πολύ καλές σχέσεις αφού εγώ ήμουν κατά πολύ νεότερος. Από αυτή τη σχέση, άρα λοιπόν από τα παιδικά μου χρόνια, γνωρίζω ότι υπάρχουν στον τόπο Μαρωνίτες. Επιπλέον γνωρίζω ότι οι Μαρωνίτες είναι Καθολικοί και όχι Ορθόδοξοι, ότι η καταγωγή τους είναι από τον Λίβανο, ότι έχουν την δική τους γλώσσα η οποία προσομοιάζει με τα Αραβικά, ότι είναι σε γενικές γραμμές φιλικρινής κόσμος, ότι θέλουν λύση του Κυπριακού προβλήματος και

ότι υποστήριξαν στο δημοψήφισμα το Σχέδιο Ανάν. Έτσι, έχω την άποψη ότι η προσέγγιση τους απέναντι στους Τουρκοκύπριους είναι αρκετά διαφορετική από ότι αυτή των Ελληνοκυπρίων. Και ασφαλώς γνωρίζω ότι το 1960 στα πλαίσια του συντάγματος επέλεξαν να ανήκουν στην Ελληνική κοινότητα αλλά και πάλιν διατηρούσαν πολύ καλές σχέσεις με τους Τουρκοκύπριους. Μάλιστα πρόσφατα πληροφορήθηκα κάτι αρκετά ενδιαφέρον. Ότι κάποιες οικογένειες Μαρωνιτών έχουν συνδεθεί με την Τουρκοκυπριακή κοινότητα μέσα και από τα δεσμά του γάμου. Και αυτό ασφαλώς είναι κάτι που δείχνει την ασαφή σχέση που υπάρχει ανάμεσα στους Μαρωνίτες και την Τουρκοκυπριακή κοινότητα.

Ερ. Κύριε Ταλάτ θα θέλαμε για τους σκοπούς αυτής της συνέντευξης να σας αναφέρουμε κάποια βασικά δεδομένα που αφορούν στους Μαρωνίτες της Κύπρου. Από το 1974 οι Μαρωνίτες αποτελούνται από εγκλωβισμένους οι οποίοι παρέμειναν στα χωριά τους και σήμερα είναι περίπου 120 άτομα και από πρόσφυγες οι οποίοι εξαναγκάστηκαν να μετακινήθούν στις ελεύθερες περιοχές και οι οποίοι αποτελούν το 95% του πληθυσμού των Μαρωνιτών. Υπάρχουν τα τέσσερα χωριά, τα οποία σας αναφέρουμε πιο πάνω, που βρίσκονται όλα υπό τον έλεγχο σας με την περίπτωση του Κορμακίτη ασφαλώς να έχει μια διαφορετική αντιμετώπιση. Ως ο ηγέτης της Τουρκοκυπριακής κοινότητας μπορείτε να μας πείτε πως εσείς αντιφέρετε αυτούς τους ανθρώπους. Ποιο είναι δηλαδή το καθεστώς των Μαρωνιτών;

Απ. Στην πραγματικότητα υπάρχει θα έλεγα ένα κενό γύρω από αυτό το θέμα. Από την μια δεν μπορούμε να τους θεωρήσουμε ως πολίτες μας αφού το 1960 με βάση το σύνταγμα επέλεξαν να ανήκουν στην Ελληνική κοινότητα. Από την άλλη όμως τότε, όταν δηλαδή έκαναν αυτή την επιλογή, υπήρχε στην Κύπρο μόνον μια υπηκοότητα αυτή του Κύπριου. Τώρα όμως στην Κύπρο δεν έχουμε μόνο μια υπηκοότητα αφού υπάρχει πλέον και η «Τουρκοκυπριακή». Έτσι λοιπόν τα πράγματα περιπλέκονται. Γνωρίζω ότι κάποιοι Μαρωνίτες ζουν μαζί μας και έχουν συνδεθεί με το πλαίσιο

χομένως θα ήθελαν να το κάνουν αλλά φοβούνται από την αντίδραση της Ελληνοκυπριακής διοίκησης και πολλοί ασφαλώς θέλουν να συνεχίσουν να είναι συνδεδεμένοι με την Ελληνοκυπριακή κοινότητα οπότε και δεν επιθυμούν την «Τουρκοκυπριακή υπηκοότητα». Έτσι είναι ολοφάνερο ότι υπάρχουν γύρω από αυτό το θέμα πάρα πολλές ασάφειες και κενά. Είναι όντως ένα πολύπλοκο ζήτημα όπως πολύπλοκο είναι και το κυπριακό πρόβλημα. Και είναι πάρα πολύ δύσκολο το θέμα των Μαρωνιτών γενικότερα. Για παράδειγμα αν πάρουμε τα υπόλοιπα χωριά που έχετε αναφέρει πέραν του Κορμακίτη. Αυτά τα χωριά είναι σε γενικές γραμμές στρατιωτικά χωριά και βρίσκονται σε στρατιωτικές περιοχές. Άρα λοιπόν είναι εξαιρετικά δύσκολο να εφαρμόσει κανείς, όσο και αν το θέλει, τους ίδιους κανονισμούς με αυτούς που εφαρμόζει στον Κορμακίτη. Πρέπει να σας πω ότι έχω πάρα πολλές αιτήσεις από Μαρωνίτες αυξανόμενα με την συνεχώς αυξανόμενη ένταση στο νησί. Και δεν αναφέρω μόνον στα γεγονότα της Αγγλικής Σχολής αλλά στο γενικότερο αρνητικό κλίμα που καλλιεργείται και αναπτύσσεται ανάμεσα στις δύο πλευρές. Αυτό δυστυχώς είναι το αποτέλεσμα του αυξανόμενου εθνικισμού στην Ελληνοκυπριακή πλευρά που ηγείται ακόμη και από την ίδια την διοίκηση. Αυτή η σημερινή κυβέρνηση συνοπισμού της οποίας ηγείται ο κ. Παπαδόπουλος είναι, κατά την γνώμη μου, η πιο εθνικιστική κυβέρνηση στην ιστορία του τόπου. Κατά συνέπεια, μέσα σε αυτό το κλίμα, είναι πολύ δύσκολο να επιλύσει όλα αυτά τα προβλήματα, τα οποία αποκαλούμε επί μέρους προβλήματα και τα οποία έχουν όλα την ρίζα τους στο πραγματικό πρόβλημα που είναι το Κυπριακό πρόβλημα.

Ερ. Θεωρείτε δηλαδή ότι η αυξανόμενη ένταση επηρεάζει αρνητικά την τύχη και το μέλλον των Μαρωνιτικών χωριών;

Απ. Δυστυχώς επηρεάζονται τα πάντα. Και προσωπικά δεν βλέπω την λύση του Κυπριακού προβλήματος να βρίσκεται κοντά μας.

Ερ. Και πως βλέπετε εσείς το μέλλον των τριών τουλάχιστον χωριών τα οποία εσείς χαρακτηρίσατε ως στρατιωτικά χωριά. Νιώθετε δηλαδή ότι η τύχη τους θα εξαρτηθεί από την λύση του Κυπριακού;

Απ. Σε πολύ μεγάλο βαθμό. Δυστυχώς να σε πολύ μεγάλο βαθμό.

Ερ. Κύριε Ταλάτ θεωρείτε προσωπικά ως απίθανο το ενδεχόμενο της απομάκρυνσης του στρατού από αυτά τα χωριά;

Απ. Είναι πάρα πολύ δύσκολο. Θα χρειαστεί πολύ μεγάλη προσπάθεια και ενδεχομένως στρατηγικοί υπολογισμοί. Δεν μπορώ σε καμία περίπτωση να υποσχεθώ κάτι τέτοιο. Είναι εξαιρετικά δύσκολο. Για να είμαι ειλικρινής δεν έχω πάρει κάποια συγκεκριμένη πρόταση από τους Μαρωνίτες για αυτό το θέμα παρά μόνον κάποια προσωπικά αιτήματα και κάποιο αίτημα για ένα προσκύνημα νομίζω.

Ερ. Είστε διατεθειμένος να μελετήσετε οποιαδήποτε σοβαρή και συγκροτημένη πρόταση που να αφορά στο θέμα αυτό;





ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΥΖΗΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΑΙ ΕΥΘΕΩΣ ΤΑ ΘΕΜΑΤΑ ΤΩΝ ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ

στον Κορμακίτη»

Απ. Ναι αλλά δεν είμαι καθόλου βέβαιος εάν μπορέσω να δώσω κάποια ικανοποιητική απάντηση στους Μαρωνίτες, γι' αυτό και θα προτιμούσα να μην έχω τέτοια πρόταση και τέτοιο αίτημα. Όχι επειδή είναι πέραν των αρμοδιοτήτων μου αλλά επειδή είναι ένα πολύ ευαίσθητο ζήτημα με πάρα πολλές προεκτάσεις. Και αυτό είναι το πρόβλημα μου. Πρώτα απ' όλα πρέπει να λάβουμε υπόψη την κοινή γνώμη, το δημόσιο αίσθημα. Σίγουρα και γενικά ομιλούμενοι δεν υπάρχει αρνητική αντιμετώπιση απέναντι στους Μαρωνίτες αλλά όμως η κοινή γνώμη βλέπει τους Μαρωνίτες ως το ίδιο πράγμα με τους Ελληνοκύπριους και αυτό είναι πραγματικότητα, σας το λέω έντομα και πιστέψτε με. Παρά το ότι οι Μαρωνίτες είναι σίγουρα διαφορετικοί εντοίχοι ο απλός κόσμος δεν το αντιλαμβάνεται. Έτσι λοιπόν μέσα σε όλες αυτές τις πραγματικότητες είναι πολύ δύσκολο να αντιμετωπίσεις ικανοποιητικά ένα τόσο ευαίσθητο θέμα. Γι' αυτό και πιστεύω ότι η τύχη αυτών των χωριών εξαρτάται πάρα πολύ από την επίλυση του Κυπριακού προβλήματος.

Ερ. Ας επιστρέψουμε τότε στο θέμα του Κορμακίτη. Είχαμε τα τελευταία χρόνια κάποιες εξαγγελίες από τον κ. Σερτάρ Ντεκτάς που αφορούσαν στον Κορμακίτη και στους κατοίκους του, εγκλιβισμένους και πρόσφυγες. Οι εξαγγελίες αφορούσαν στην επιστροφή των περιουσιών, στο δικαίωμα ανέγερσης ιδιόκτητης κατοικίας, στο δικαίωμα μεταβίβασης και εξασφάλισης «τίτλων ιδιοκτησίας» ενώ επικρατεί και μια σύγχυση κ. Ταλάτ γύρω από το δικαίωμα της επιστροφής των Μαρωνιτών και της ελεύθερης εγκατάστασής τους στον Κορμακίτη. Θέλουμε να ξέρουμε τα πραγματικά γεγονότα και κατά πόσο αυτές οι εξαγγελίες η αποφάσεις έχουν επίσημο και οριστικό χαρακτήρα.

Απ. Ναι, όλα αυτά αποφασίστηκαν από το «Υπουργικό Συμβούλιο» όταν επικεφαλής της «κυβέρνησης» ήμουν εγώ ο ίδιος ως «πρωθυπουργός». Οι οποιεσδήποτε καθυστερήσεις παρατηρούνται στην υλοποίηση όλων των εξαγγελιών και κυρίως σε αυτή που αφορά στην μεταβίβαση και έκδοση «τίτλων ιδιοκτησίας», οφείλονται καθαρά στη γραφειοκρατία. Η πολιτική απόφαση είναι εκεί και θα εφαρμοστεί. Το τι έχει αποφασισθεί ήταν πολύ καθαρό. Ξέρετε πριν από αυτή την απόφαση οι περιουσίες των Μαρωνιτών νοικιάζονταν από το «κράτος» σε Τουρκοκύπριους αλλά και σε Μαρωνίτες που έμεναν μόνιμα στα χωριά τους. Και αυτό αφορά σε όλα τα χωριά όχι μόνον στον Κορμακίτη. Με την απόφαση μας αυτή, αυτή η πρακτική τερματίστηκε οριστικά. Αυτή η γη ανήκει στους Μαρωνίτες, την δικαιούνται, τους επιστράφηκε και μπορούν να την διαχειριστούν όπως θέλουν. Και αυτό επαναλαμβάνω αφορά και στα χωριά πέραν του Κορμακίτη στον βαθμό ασφαλών που μπορεί να εφαρμοστεί. Η εφαρμογή της απόφασης η οποία και έγινε με επιτυχία ήταν ευθύνη του «Υπουργείου Οικονομικών». Στην αρχή ασφαλώς υπήρξαν πολλά μικροπροβλήματα κυρίως εκεί

όπου υπήρχαν άλλοι «ενοικιαστές» όμως αυτά ξεπεράστηκαν και η απόφαση εφαρμόστηκε με επιτυχία. Η σχετική απόφαση, για επιστροφή των περιουσιών, έχει δημοσιευθεί στην επίσημη εφημερίδα του «κράτους» και είχε άμεση ισχύ.

Ερ. Και τι γίνεται με το δικαίωμα της επιστροφής και της ελεύθερης εγκατάστασης, υπάρχει ή δεν υπάρχει.
Απ. Βεβαίως υπάρχει. Οι Μαρωνίτες, και μάλιστα πάντα για τον Κορμακίτη, μπορούν να επιστρέψουν. Ελάτε.

Ερ. Κύριε Ταλάτ αυτό το μήνυμα, αυτή αν θέλετε η πρόσκληση, αυτό το ΕΛΑΤΕ είναι πραγματικό. Μπορεί δηλαδή κάποιος να επιστρέψει στον Κορμακίτη, να κάνει το δικό του σπίτι, να ασκήσει το επάγγελμα του χωρίς να αντιμετωπίσει οποιαδήποτε προβλήματα;

Απ. Βεβαίως.

Ερ. Αυτό ωστόσο κ. Ταλάτ σημαίνει πως αν πολλοί άνθρωποι επιστρέψουν εκεί στον Κορμακίτη θα απαιτηθεί και η δημιουργία της αναγκαίας υποδομής, όπως για παράδειγμα σχολεία. Θα μπορούσε μάλιστα το σχολείο του Κορμακίτη να λειτουργήσει και πάλιν, όπως έγινε στον Ριζοκάρπασο, ούτως ώστε να μπορούμε να μιλάμε για δυνατότητα επιστροφής και νέων οικογενειών;

Απ. Μιας και το αναφέρατε θα πρέπει να σας πω ότι εκείνη η απόφαση του «Υπουργικού Συμβουλίου» και το θυμάμαι αυτό πολύ καλά γιατί ήμουν τότε «Πρωθυπουργός» δεν αφορούσε μόνον στο Ριζοκάρπασο. Αφορούσε όλους τους Ελληνοκύπριους και τους Μαρωνίτες.

Ερ. Άρα δηλαδή μπορούν να λειτουργήσουν τα σχολεία;

Απ. Μπορούν, βεβαίως μπορούν. Αλλά τα σχολεία αυτά θα τελούν υπό την εποπτεία και την αιγίδα της Τουρκοκυπριακής «κυβέρνησης». Δεν θέλω να αντιμετωπίσω και πάλιν όλα εκείνα τα προβλήματα που αντιμετωπίσα με την περίπτωση του Ριζοκάρπασου και τα οποία δημιουργούσε η άλλη πλευρά. Την στιγμή μάλιστα που η Ελληνοκυπριακή πλευρά δεν δίνει καμία υποστήριξη στις προσπάθειες για λειτουργία Τουρκοκυπριακού σχολείου στη Λεμεσό με αποτέλεσμα να βρισκόμαστε σήμερα στα δικαστήρια.

Ερ. Όμως οι Μαρωνίτες ανήκουν όπως και εσείς είπατε στην Ελληνική κοινότητα. Τόσο το πρόγραμμα που ακολουθούν στα σχολεία όσο και οι δάσκαλοι που το διδάσκουν είναι αυτά του Υπουργείου Παιδείας της Κυπριακής Δημοκρατίας. Τι θα γίνει;

Απ. Δεν έχουμε κανένα πρόβλημα επί τούτου. Μπορείτε λοιπόν να λειτουργείτε τα δικά σας σχολεία, υπό τον έλεγχο της δικής σας κοινότητας, με όποιο πρόγραμμα και όποιους δασκάλους θέλετε. Εκείνο που εγώ λέω είναι ότι αυτά τα σχολεία θα τελούν υπό την εποπτεία και τον έλεγχο της δικής μας πλευράς. Και σας λέω μάλιστα ότι είμαστε έτοιμοι να σας βοηθήσουμε και ηθικά και οικονομικά προς αυτή την κατεύθυνση, της λειτουργίας δηλαδή των δικών σας σχολείων.

Ερ. Ανάμεσα στους Μαρωνίτες κ. Ταλάτ επικρατεί ένα αίσθημα αβεβαιότητας ως προς το μέλλον. Όπως έχουμε πει υπάρχουν σήμερα 120 περίπου μόνιμοι κάτοικοι οι οποίοι ευρίσκονται όλοι σε πολύ



προχωρημένη ηλικία. Τι θα γίνει όταν αυτοί οι άνθρωποι πεθάνουν; Τι θα γίνουν οι περιουσίες και όλα αυτά τα δικαιώματα που μας λένε; Θα εξακολουθήσουν να υφίστανται;

Απ. Ασφαλώς και θα υφίστανται. Δεν πρέπει να έχουν καμία ανησυχία. Τα χωριά τους θα είναι εκεί και οι περιουσίες τους το ίδιο. Κανένας δεν μπορεί να τους τα πάρει και αυτό είναι δεδομένο.

Ερ. Οι νέες δηλαδή οικογένειες που κάνουν τα δικά τους σπίτια και οι οποίες ξοδεύουν δεκάδες χιλιάδες λίρες, λένε ότι δεν πρέπει να αισθάνονται καμία ανασφάλεια ως προς το μέλλον.

Απ. Τους διαβεβαιώνω ότι το μέλλον είναι απόλυτα ασφαλές και να μην ανησυχούν καθόλου. Οι περιουσίες τους βρίσκονται και τελούν υπό την δική μας εγγύηση.

Ερ. Βλέπουμε κ. Ταλάτ στο πρόσωπό σας αλλά και στον τρόπο σκέψης σας μια θετική στάση απέναντι στους Μαρωνίτες και απορούμε γιατί.

Απ. Ναι σίγουρα βλέπουμε θετικά τα θέματα των Μαρωνιτών, τουλάχιστον εγώ προσωπικά. Και αυτό πρωτίστως το κάνω γιατί θέλω πάνω απ' όλα να λύσω το Κυπριακό πρόβλημα. Οι Μαρωνίτες έχουν αποδείξει την αφοσίωσή τους προς αυτό το στόχο και επιπλέον έχουν παραδοσιακά μια καλή σχέση με την Τουρκοκυπριακή κοινότητα. Άρα λοιπόν το θέμα είναι πολύ καθαρό για μας.

Ερ. Όσον αφορά στα άλλα τρία χωριά, στους κατοίκους του Ασωμάτου, της Αγίας Μαρίας και της Καρπάσας, είναι κάτι θετικό που θα μπορούσατε να πείτε, κάτι ελπιδοφόρο;
Απ. Είναι πραγματικά πολύ δύσκολο. Έχω κατά καιρούς εξετάσει κάποια μικρά ζητήματα ατομικού χαρακτήρα, όπως δυσκολία στην ανάκτηση κάποιων περιουσιών, η κάποια κτήματα για τα οποία είχαν εκδοθεί «κκοτσάνια» στους Τουρκοκύπριους που τα καλλιεργούσαν. Αυτά από ότι γνωρίζω έχουν διευθετηθεί.

Ερ. Αναρωτιόμαστε κ. Ταλάτ κατά πόσο σκοπεύετε να σπαταλήσετε έστω και ένα πολύ μικρό μέρος της οικονομικής βοήθειας που θα σας

παραχωρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση για την ανάπτυξη των περιοχών των Μαρωνιτών.

Απ. Ενωσείτε τα 259 εκ. ευρώ.

Ερ. Ναι ακριβώς.

Απ. Για να είμαι απόλυτα ειλικρινής δεν γνωρίζω ακριβώς τα έργα που καλύπτονται από αυτή τη βοήθεια. Δεν γνωρίζω δηλαδή εάν υπάρχουν και έργα τοπικού χαρακτήρα. Έχω την άποψη ότι μιλώμε κυρίαρχα για έργα γενικού χαρακτήρα, έργα υποδομής από τα οποία θα ωφεληθούν όλοι και Μαρωνίτες και Τουρκοκύπριοι και Ελληνοκύπριοι που ζουν στη «ΤΔΒΚ». Όπως για παράδειγμα ηλεκτροπαραγωγικοί σταθμοί, αυτοκινητόδρομοι, αποχετευτικά και άλλα τέτοια έργα. Όλα αυτά ασφαλώς θα προετοιμάζονται από τα τμήματα της δικής μας «κυβέρνησης» αλλά επαναλαμβάνω δεν γνωρίζω αν οι σχεδιασμοί περιλαμβάνουν και έργα τοπικού χαρακτήρα. Αν και δεν πιστεύω να υπάρχει τέτοιο περιθώριο, θα μπορούσαμε να μελετήσουμε το θέμα περαιτέρω εφόσον υπάρχει κάτι συγκεκριμένο.

Ερ. Φθάνοντας στο τέλος αυτής της συνέντευξης πο είναι το τελικό μήνυμά που θα θέλατε να στείλετε κ. Ταλάτ στους Μαρωνίτες της Κύπρου;

Απ. Έχουμε πολύ φιλικά αισθήματα προς τους Μαρωνίτες. Η αντιμετώπιση που θα τυγχάνουν θα είναι η ίδια με αυτή των Τουρκοκυπριών. Γνωρίζουμε όλοι ότι υπάρχουν προβλήματα που πηγάζουν από την συνέχιση του Κυπριακού προβλήματος. Όμως αυτή είναι η κατάσταση, γνωρίζουμε τα προβλήματα, και πρέπει δυστυχώς να ζήσουμε με αυτά. Προσωπικά προτιμώ να μην υπήρχαν αυτά τα προβλήματα αλλά από τη στιγμή που υπάρχουν δεν μπορούμε να εφημερίζουμε όλες τις ιδέες μας που θα βοηθούσαν πραγματικά στην ανάπτυξη των σχέσεων των Μαρωνιτών με τους Τουρκοκύπριους. Ωστόσο έχουμε όλη την καλή θέληση και κάθε πρόθεση να τους βοηθήσουμε. Ταυτόχρονα προσδοκούμε ότι οι Μαρωνίτες θα συνεχίσουν, γιατί γνωρίζουμε ότι αυτή είναι η θέση τους, να στηρίζουν τις προσπάθειες για μια σύμφωνη και σωστή λύση του Κυπριακού προβλήματος που θα οδηγήσει στην επανένωση του νησιού και στην ειρηνική συνύπαρξη όλων των κατοίκων.

Decision Number: T-1062-2004

Returning of the properties belonging to the Maronites, that are under the TRNC treasure's supervision to the property owner:

(Resolution No. 935/2004) - (M.B.)

Council of Minister took the following decision:

1. To release the properties belonging to Maronites within the borders of Kormacit - excluding the houses within the use of the persons other than Maronites - which were seized as a result of the abandon by the owners under the framework of '1962 Mandate to seize property' promulgated with the number of (K-1)73-83 and the date of 12.1.1983 following the decision of the number 1050-77 and date of 06.10.1977 for public benefit with the purposes of better use, development, security and infrastructure services. In case of properties being on rent, to begin processes by the end of the expiring date of the rent contract, and in case there are sheep folds on the rent property to begin processes by the date in which a substitute land is shown to the persons, and

2. To authorize the Ministry of Finance in making the necessary processes envisaged in the above mandate.

28.6.2004

Αυτή είναι η απόφαση του «Υπουργικού Συμβουλίου» με βάση την οποία επιστράφηκαν οι περιουσίες στους Μαρωνίτες νόμιμους δικαιούχους. (Μετάφραση από την τουρκική).



ΣΕ ΕΡΓΑ ΥΠΟΔΟΜΗΣ Τ/Κ Η ΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΕΟΝΤΟΣ

Πού και πώς θα ξοδευτούν τα 259 εκ. ευρώ;

Τα έργα που στοχεύουν στην ανάπτυξη και στην ανοικοδόμηση της υποδομής της τ/κ κοινότητας είναι εκείνα που θα απορροφήσουν το μεγαλύτερο (συγκριτικά) μέρος των κονδυλίων (ύψους 259 εκατομμυρίων ευρώ) που προβλέπονται από το Χρηματοδοτικό Κανονισμό για την τ/κ κοινότητα της Ε.Ε. Όπως εξήγησαν σε χθεσινή διάσκεψη Τύπου ο επικεφαλής της ομάδας της Γενικής Διεύθυνσης της Ε.Ε. για τη Διεύθυνση που ασχολείται με την τ/κ κοινότητα, Άντριου Ράσμπας, και ο Επικεφαλής της Ομάδας Προγράμματος που υλοποιεί τον κανονισμό, Άλεν Μπόδορελ, γενικά θα γίνουν 24 έργα τα οποία χωρίζονται σε πέντε τομείς: ανάπτυξη και ανοικοδόμηση της υποδομής (129 εκ. ευρώ), προώθηση κοινωνικής και οικονομικής ανάπτυξης (70 εκ. ευρώ), μέτρα προώθησης συμφιλίωσης, οικοδόμησης εμπιστοσύνης και υποστήριξης της κοινωνίας των πολιτών, (13 εκ. ευρώ), έργα που θα φέρουν τους Τ/Κ πιο κοντά στην Ε.Ε. (10 εκ. ευρώ) και έργα προετοιμασίας για την εφαρμογή του κοινοτικού κεκτημένου στην τ/κ κοινότητα (13 εκ. ευρώ).

Σε αυτό το πλαίσιο θα πραγματοποιηθούν έργα στα κατεχόμενα όπως εκπόνηση προγραμμάτων για τα στερεά απόβλητα, καθώς και έργα για τους τομείς του περιβάλλοντος, ενέργειας, οδικής ασφάλειας, τηλεπικοινωνιών, ύδρευσης, προστασίας του φυσικού περιβάλλοντος και την ανάπτυξη του τομέα της παιδείας.

Τα έργα που θα γίνουν στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού κανονισμού (υιοθετήθηκε στις 27 Φεβρουαρίου 2006) θα πραγματοποιηθούν σε περίοδο έξι χρόνων. Σύμφωνα με τον κ. Μπόδορελ τα τελικά συμβόλαια για την εκτέλεση των έργων θα πρέπει να καθοριστούν μέχρι το τέλος του 2009 και το χρονοδιάγραμμα της αποπληρωμής τους είναι μέχρι το τέλος του 2012.

Ο κ. Ράσμπας διευκρίνισε ότι στόχος των έργων είναι η επανένωση του νησιού. "Είναι αναγκαίο όπως το Λάβουμ πλήρως υπόψη και να σιγουρευτούμε ότι θα παραμείνουμε πιστοί σε αυτό", σημείωσε και εξήγησε ότι κύριος στόχος του προγράμματος είναι να διευκολυνθεί η επανένωση της Κύπρου μέσω της ενθάρρυνσης της οικονομικής ανάπτυξης της τ/κ κοινότητας. Ερωτηθείς αν τα έργα θα γίνουν σε ε/κ περιουσίες ξεκαθάρισε πως ο κανονισμός με σαφήνεια αναφέρει ότι θα πρέπει να διασφαλιστούν τα περιουσιακά δικαιώματα των φυσικών και νομικών προσώπων. Από την πλευρά του ο κ. Μπόδορελ και αναφερόμενος στο "γραφείο στήριξης" της Ε.Ε. που βρίσκεται στα κατεχόμενα εξήγησε ότι σε αυτό απασχολούνται 21 άτομα (μεταξύ των οποίων και Τ/Κ) και εξήγησε πως οι προσφορές για υπηρεσίες, προμήθειες ή εργασίες θα γίνονται διεθνώς από εταιρείες από την Ε.Ε. καθώς και από χώρες που είναι υποψήφιες για ένταξη (όπως η Τουρκία). Ξεκαθάρισε δε ότι οι αποφάσεις και η υπογραφή συμβολαίων καθώς και η πληρωμή θα γίνονται από τις Βρυξέλλες. "Το γραφείο θα προετοιμάζει την εργασία αλλά όλες οι αποφάσεις και τα επίσημα έγγραφα θα διεκπεριώνονται από τις Βρυξέλλες", εξήγησε.

Κορυφώνονται οι προετοιμασίες για τους εορτασμούς του Αγίου Μάρωνα

Στις 9 Φεβρουαρίου, οι απανταχού Μαρωνίτες τιμούν τη μνήμη του Ιδρυτή και Προστάτη Αγίου τους. Οι καμπάνες ηχούν χαρμόσυνα σε όλους τους Μαρωνιτικούς ναούς του κόσμου. Στο Λίβανο, στην Κύπρο και στις πέντε ηπείρους, ο κάθε Μαρωνίτης τιμά εκείνη τη μέρα τη μνήμη του Αγίου Μάρωνα.

Στη μικρή μας πατρίδα Κύπρο, γιορτάζουμε και εμείς μαζί. Η παρουσία των μερικών χιλιάδων Μαρωνιτών στην Κύπρο χρονολογείται από τον 8ο μετά Χριστό αιώνα. Ζουν για εκατοντάδες χρόνια ειρηνικά στη μεγαλόνησο και μαζί με το σύνολο των άλλων κατοίκων της, βρέθηκαν όλα αυτά τα χρόνια, πρόσωπο με πρόσωπο με τις δυσκολίες, τους πολέμους και τους κατακτητές.

Οι Μαρωνίτες της Κύπρου είναι ένα σημαντικό κομμάτι της ιστορίας αυτού του νησιού και δίνουν τη μάχη σήμερα για να μπορέ-



Ο πρόεδρος Παπαδόπουλος κατά την περσινή του παρουσία στους εορτασμούς του Αγίου Μάρωνα.

σουν να αποτελέσουν ένα εξίσου σημαντικό κομμάτι του μέλλοντος αυτού του νησιού. Στήριγμα τους ο μεγάλος τους Προστάτης. Ο Άγιος Μάρωνης. Σε αυτόν προστρέχουν πάντοτε, σε αυτόν απευθύνονται, σε αυτόν προσεύχονται. Ο βίος και η διδασκαλία του Αγίου Μάρωνη αποτελούν άσβεστο φάρο που φωτίζει τα βή-

ματα και τη σκέψη τους.

Η Εκκλησία των Μαρωνιτών της Κύπρου ετοιμάζεται και φέτος πυρετωδώς για τους επίσημους εορτασμούς με την ευκαιρία της γιορτής του μεγάλου της προστάτη. Όπως πληροφορούμαστε από την Αρχιεπισκοπή Μαρωνιτών, οι επίσημοι εορτασμοί θα λάβουν χώρα την Κυριακή 11 Φε-

βρουαρίου 2007. Ο Μακαριότατος Αρχιεπίσκοπος κ.κ. Πέτρος Τζεμανιέλ, αναμένεται να τελέσει Αρχιερατική Θεία Λειτουργία στις 10.00 το πρωί στον Ιερό Ναό Παναγίας των Χαρίτων στη Λευκωσία, πλαισιωμένος από όλο τον κλήρο της Μαρωνιτικής εκκλησίας της Κύπρου, στην παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας κυρίου Τάσσου Παπαδόπουλου και άλλων επισήμων της Κυβέρνησης, της Βουλής και του Διπλωματικού Σώματος. Μετά τη λειτουργία ο Μακαριότατος θα δεχτεί τις ευχές των επισήμων και των πιστών στη διάρκεια δεξίωσης στην αίθουσα του Ναού Παναγίας των Χαρίτων.

Στις 9 Φεβρουαρίου, ημέρα του Αγίου Μάρωνη, θα τελεστεί Θεία Λειτουργία στον ομώνυμο Ναό του μεγάλου Αγίου στην Ανθούπολη στις 5.30 το απόγευμα στην οποία και πάλι αναμένεται να χοροστατήσει ο Μακαριότατος Αρχιεπίσκοπος Πέτρος Τζεμανιέλ.

Με αποφάσεις του νέου Κοινοτικού Συμβουλίου Κορμακίτη

Φεύγει ο σκουπιδότοπος, αλλιάζουν οι ταμπέλες

Με αποφάσεις που τείνουν να βελτιώσουν την ποιότητα και το επίπεδο ζωής στον Κορμακίτη φαίνεται να ξεκινά το έργο του του νέου Κοινοτικού Συμβουλίου Κορμακίτη. Όπως χαρακτηριστικά ανέφερε στον «Τ» ο νεοεκλεγέντας αναπληρωτής Κοινοτάρχης Γιαννάκης Λαζαράκης (φωτό), πολύ σύντομα απομακρύνεται οριστικά ο σκουπιδότοπος από

την περιοχή Αϊνιμπίκα. Το Κοινοτικό Συμβούλιο έχει, σύμφωνα με τον κ. Λαζαρή, προβεί στις αναγκαίες διευθετήσεις για τη μεταφορά των σκουβάλων με ειδικό σκουβαφόρο όχημα εκτός της κοινότητας Κορμακίτη. Επιπλέον, φαίνεται πως έχει εξασφαλιστεί η συναίνεση των Τουρκοκυπριακών αρχών για την αλλαγή των ταμπέλων που υπάρχουν στο

χωριό όπου αναφέρονται οι διάφορες οδοί και την ανάρτηση νέων στις οποίες θα αναγράφονται πέραν της τουρκικής, η αγγλική και η ελληνική γλώσσα.

Ο κ. Λαζαράκης ανέφερε περαιτέρω ότι το Κοινοτικό Συμβούλιο εξασφάλισε μερικές χιλιάδες δενδρόλια και σύντομα αναμένεται ευρεία κλιμακας δενδροφύτευση του χωριού.



• Ημερολόγια - Εορτολόγια για τους Μαρωνίτες

Από την Ιερά Μονή Προφήτη Ηλία και την Επιτροπή Αγίου Γεωργίου Κορμακίτη

Ημερολόγιο-εορτολόγιο για το έτος 2007, απαραίτητο για κάθε Μαρωνίτικο σπίτι, σωματείο, σχολείο και γενικά κάθε χώρο όπου ζουν και εργάζονται Μαρωνίτες, εκδόθηκε πρόσφατα από την Ιερά Μονή του Προφήτη Ηλία. Τα έσοδα που θα προκύψουν από την διάθεση του ημερολογίου θα ενισχύσουν το ταμείο της Ιεράς Μονής.

Με το άνω μέρος του κάθε μήνα του 2007 να παρουσιάζει σπάνιες ιστορικές φωτογραφίες από την ιστορική Ιερά Μονή Προφήτη Ηλία παρά την Αγία Μαρίνα και άλλες ιστορικές φωτογραφίες και αναφορές στην μακρά ιστορία της Μαρωνιτικής κοινότητας και με το κάτω μέρος να παραθέτει το Εορτολόγιο των Μαρωνιτών της Κύπρου καθώς και τις καθιερωμένες αργίες, αυτή η αξιόλογη έκδοση αποτελεί κόσμημα για όλους τους Μαρωνίτες. Δεν υπάρχει τιμή πώλησης και εναποθέκεται στον κάθε ένα αν το επιθυμεί να κάμει οποιαδήποτε εισφορά μπορεί για την ενίσχυση του ταμείου της Ιεράς Μονής Προφήτη Ηλία. Μπορείτε να το προμηθευτείτε από την Συνεργατική των Μαρωνιτών ΑΜΚΑ παρά την Πύλη Πάφου, από την Ιερά Μονή Προφήτη Ηλία ή τηλεφωνώντας στον αιδεσιμότατο Ηγούμενο της Μονής π. Ιωσήφ Μιχαηλίδη στο τηλέφωνο 99631689.

Επιτροπή Αγίου Γεωργίου Κορμακίτη

Ανακοίνωση της Εκκλησιαστικής επιτροπής



Αγίου Γεωργίου Κορμακίτη αναφέρει πως είναι με ιδιαίτερη χαρά και θρησκευτική υπερηφάνεια που για δεύτερη κατά συνέχεια χρονιά η επιτροπή εκδίδει το Ημερολόγιο του χρόνου.

Η φετινή έκδοση (2007) ενημερώνει και πληροφορεί όλους τους πιστούς για τις θρησκευτικές εορτές του χρόνου που γιορτάζονται στην Μαρωνιτική εκκλησία. Η έκδοση διακοσμείται με φωτογραφίες και είναι αφιερωμένη στους Μαρωνιτικούς θρησκευτικούς χώρους λατρείας που είναι διάσπαρτοι σε όλη σχεδόν την Κύπρο. Αυτοί οι ιεροί χώροι καταμαρτυρούν την ιστορική πορεία της κοινότητας τα τελευταία χίλια χρόνια στην ευλογημένη αυτή νήσο, μια

πορεία γεμάτη αγώνες επιβίωσης. Η Εκκλησιαστική Επιτροπή απευθύνει τις θερμές της ευχαριστίες στον Αιδεσιμότατο Πάτερ Αντώνιο Φραγκίσκο και στο διδάσκαλο Ηλία Ζωνιά (μέλος της Επιτροπής), για την επιμέλεια της έκδοσης και την παραχώρηση φωτογραφιών. Ευχαριστίες απευθύνονται επίσης στο Ίδρυμα του Χωρεπισκόπου Ιωάννη Φοραδάρη για το φωτογραφικό υλικό των ιστορικών Μαρωνιτικών προσκυνημάτων που έθεσε στη διάθεση της Εκκλησιαστικής Επιτροπής. Στην ανακοίνωση της η επιτροπή ευχαριστεί επίσης θερμά τους υποστηρικτές και χορηγούς της έκδοσης που ημερολόγιο που είναι η Στέγη Ευγηρίας «Άγιος Αντώνιος», ο ελεγκτικός οίκος PriceWaterhouse Coopers, η εταιρεία Nobo Elektro AS (Ηλεκτρικά Σώματα) Μενέλαος και Πεπτινός Πέτρος, η εταιρεία Ninos Karis Ltd - Estate Agent, τα Αρτοποιεία The Three Bakers - Χριστίνα Μαυροχάνα, η εταιρεία Weather Master Cooling & Heating Construction - Γιαννάκης Λαζαρή και ο ιστοχώρος www.kormakitits.net.

Το ημερολόγιο θα πωλείται στην τιμή των €3. Σκοπός της επιτροπής είναι όπως το ημερολόγιο αυτό μπει σε όλα τα σπίτια των Μαρωνιτών της Κύπρου. Οι πιστοί μπορούν να αγοράσουν ημερολόγια από τα μέλη της Εκκλησιαστικής Επιτροπής (Ηλία Ζωνιά, Αντώνη Μαυροχάνα, Γιώργο Φοραδάρη, Φίλιππο Κυρμιζή και Σίββια Πογιατζή) ή από το οίκημα της εκκλησίας στο χωριό και από τα μέλη του συνδέσμου γονέων του δημόσιου και κοινοτικού νηπιαγωγείου Άγιος Μάρωνας.



ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΚΟΡΥΦΑΙΕΣ ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ, ΜΙΑ ΔΙΑΚΡΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΓΙΑ ΜΑΣ Η ΠΙΟ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ. Η ΔΙΚΗ ΣΑΣ!

Τέσσερις κορυφαίες διακρίσεις, σε μια μόνο χρονιά για μια μόνο τράπεζα. Τη Λαϊκή. Δικαιολογημένα νιώθουμε υπερήφανοι.

Όχι για τον εαυτό μας αλλά για σας. Γιατί είμαστε στο επίκεντρο κάθε προβληματισμού, κάθε προσπάθειας, κάθε νέας ιδέας που υλοποιούμε και καρποφορεί.



Το περιοδικό Banker των Financial Times μας ανακήρυξε για μια ακόμα φορά **Τράπεζα της Χρονιάς**.



Το Διεθνές περιοδικό Money Markets μας βράβευσε με τη διάκριση **Best in Class για την Υπηρεσία Θεματοφυλακής**.



Το περιοδικό EuroMoney μας ανέδειξε ως τον καλύτερο Τραπεζικό Όμιλο στην Κύπρο στο **Private Banking**.



The Cyprus Financial Innovation Awards
Finalist - 2008

Το "ifs School of Finance" κατέταξε την υπηρεσία μας SMS Banking ως μια από τις 5 καλύτερες στον κόσμο στην κατηγορία **Best Retail Direct Channels Initiative**.

Νιώθουμε περισσότερο υπερήφανοι για τη δική σας διάκριση και σας ευχαριστούμε!



ΟΜΙΛΟΣ ΛΑΙΚΗΣ
Νέα σχέση αρχίζει ανάμεσά μας

Marfin Popular Bank

Στο καλό φίλε Πεύκιε...

Τίποτε δεν προμήνυε το θάνατο του Πεύκιου Γεωργιάδη. Συμμετείχε σε συνεδρίαση του Υπουργικού Συμβουλίου και ακολούθως παρέστη σε σεμινάριο, αλλήλ η καρδιά του τον πρόδωσε

Η συνεδρίαση του Υπουργικού Συμβουλίου την Τετάρτη 17 Ιανουαρίου 2007 έμελλε να ήταν και η τελευταία για τον υπουργό Παιδείας και Πολιτισμού Πεύκιο Γεωργιάδη. Σε ηλικία 72 ετών άφησε την τελευταία του πνοή χθες στις πέντε παρά πέντε το απόγευμα στο Τμήμα Πρώτων Βοηθειών του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας, παρά τις έντονες προσπάθειες μεγάλης ιατρικής ομάδας για περισσότερο από μια ώρα να τον κρατήσει στη ζωή. Υπέστη ρήξη ανeurύσματος αορτής και η καρδιά του δεν άντεξε, τον πρόδωσε. Η ειδη-
ση του θά-

νατου του βύ-
θισε στο πένθος όχι μόνο την οικογένειά του αλλά και τον πολιτικό, εκπαιδευτικό και δημοσιογραφικό κόσμο. Ήταν γύρω στις τρεις και είκοσι όταν ο Πεύκιος Γεωργιάδης, ο οποίος παρακολούθησε εκπαιδευτικό σεμινάριο στο ξενοδοχείο Χίλτον στη Λευκωσία, ένιωσε αδιαθεσία και έγειρε πάνω στη δευθύντρια του υπουργείου του Ολυμπία Στυλιανού, που καθόταν δίπλα του. Αμέσως κλήθηκε ασθενοφόρο που τον μετέφερε στο Τμήμα Πρώτων Βοηθειών του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας. Την ώρα που εισερχόταν στις Πρώτες Βοήθειες υπέστη καρδιακή ανακοπή. Ο Ιατρικός Διευθυντής του Γενικού Νοσοκομείου της πρωτεύουσας, Ευαγόρας Νικολαΐδης, έσπευσε να ενημερώσει τον υπουργό Υγείας Χάρη Χαράλαμπους, ο οποίος με τη σειρά του μετέφερε λίγο πριν τις τέσσερις τα δυο σάραστα νέα στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Τάσσο Παπαδόπουλο. Από την πρώτη στιγμή της μεταφοράς του στο Τμήμα Πρώτων Βοηθειών, στο πλευρό του βρέθηκαν τα μέλη του οικογενειακού του περιβάλλοντος, στενοί συνεργάτες και φίλοι. Στο νοσοκομείο της πρωτεύουσας έσπευσε ο ίδιος ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και σχεδόν όλα τα μέλη του Υπουργικού Συμβουλίου. Κανείς δεν μπορούσε να πιστέψει ότι είχε χαθεί ο συνάδελφός τους, ο οποίος λίγες ώρες πριν συμμετείχε μαζί τους στη συνεδρίαση του Υπουργικού Συμβουλίου.



Θλίψη κι ευγνωμοσύνη

Τη βαθύτατη θλίψη του και τον μεγάλο προσωπικό του πόνο για το θάνατο του φίλου και συνεργάτη του, Πεύκιου Γεωργιάδη, εκφράζει σε γραπτή δήλωσή του ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Τάσσο Παπαδόπουλος. Συγκεκριμένα στην προεδρική δήλωση σημειώνεται: "Εκφράζω τη βαθύτατη θλίψη και το μεγάλο προσωπικό πόνο μου για τον αδόκητο θάνατο του Υπουργού Παιδείας και Πολιτισμού Πεύκιου Γεωργιάδη. Ενόψει υφαισθητών ανθρωπίνων, με τον οποίο με συνέδεε στενότερη φιλία από τα μαθητικά μας χρόνια και για τον οποίο μόνο ευχάριστες στιγμές έχω να θυμάμαι. Ως άνθρωπος, ο Πεύκιος Γεωργιάδης είχε χαρίσματα και αρετές. Είχε το χαμόγελο της καλοσύνης, την αφοσιωτική δύναμη της ειλικρίνειας και τη συγκίνηση της ανθρωπιάς. Ως Υπουργός εργάστηκε με ζήλο και δημιουργικό πάθος, για την παιδεία και τον πολιτισμό μας, παράγοντας αξιόλογο έργο και καταθέτοντας σημαντική προσφορά. Λυπούμαι που δεν έζησε για να χαρεί την ικανοποίηση των καρπών της εκπαιδευτικής μεταρρύθμισης που με πίστη και αφοσίωση είχε εγκαινιάσει. Με πολλή ευγνωμοσύνη θα τον θυμάμαι για όσα πολλά πρόσφερε αθόρυβα και διακριτικά, ως πολύτιμος συνεργάτης μου στο Υπουργικό Συμβούλιο.

Η οικογένειά του έχασε έναν αφοσιωμένο προστάτη και στυλοβάτη. Έχασα και εγώ έναν αγαπημένο φίλο και έναν πιστό και αξιοσυνεργάτη". Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ακύρωσε τις προγραμματισμένες για σήμερα πρωιές επιδόσεις διαπιστευτηρίων, λόγω του θανάτου του Υπουργού, ενώ συγκατάφερε εκτάκτως συνεδρία του Υπουργικού Συμβουλίου.

νήτου του βύ-
θισε στο πένθος όχι μόνο την οικογένειά του αλλά και τον πολιτικό, εκπαιδευτικό και δημοσιογραφικό κό-



Ο Πεύκιος και οι Μαρωνίτες

Η κοινότητα των Μαρωνιτών έχασε ένα καλό φίλο. Ο Πεύκιος Γεωργιάδης στα χρόνια που βρισκόταν στο Υπουργείο Παιδείας απέδειξε την αγάπη του για τους Μαρωνίτες. Πολλές ήταν οι φορές που έδωσε το παρόν του σε Μαρωνιτικές εκδηλώσεις (φωτό) ενώ συστηματικά προωθούσε αιτήματα της κοινότητας. Να σημειωθεί ότι η σχέση του με την κοινότητα των Μαρωνιτών πηγαιίνει πίσω στο 1965 όταν επέβλεψε την ανέγερση των κτηρίων του νέου Δημοτικού Σχολείου Κορμακίτη.

Ποιος ήταν ο Πεύκιος Γεωργιάδης

Γεννήθηκε στη Λευκωσία το 1935. Αποφοίτησε από το Παγκύπριο Γυμνάσιο το 1952. Το 1957 πήρε το δίπλωμα του αρχιτέκτονα από το Πανεπιστήμιο Sheffield Αγγλίας και μετά από επαγγελματική άσκηση πέρασε τις σχετικές εξετάσεις και έγινε μέλος του RIBA (Royal Institute of British Architects). Επέστρεψε στην Κύπρο το 1959 και διορίστηκε αρχιτέκτονας στο Τμήμα Δημοσίων Έργων. Το 1961 εξασφάλισε υποτροφία για ένα έτος από την Κυβέρνηση της Ολλανδίας και παρακολούθησε μεταπτυχιακές σπουδές στο Bowcentrum στο Rotterdam, όπου έτυχε του σχετικού διπλώματος για προγραμματισμό και σχε-

διασμό αρχιτεκτονικών έργων. Το 1962 διορίστηκε αρχιτέκτονας - προϊστάμενος των Τεχνικών Υπηρεσιών του Υπουργείου Παιδείας μέχρι το 1972. Το 1972 παραιτήθηκε από τη δημόσια υπηρεσία και δημιούργησε δικό του αρχιτεκτονικό γραφείο. Ως ελεύθερος επαγγελματίας είχε μελετήσει ένα μεγάλο αριθμό έργων που κάλυπταν ένα ευρύ φάσμα χρήσεων, όπως ιδιωτικές κατοικίες, τουριστικές εγκαταστάσεις, γραφειακά συγκροτήματα πολυκατοικίες, μουσεία κλπ. Ενδιαφέρθηκε ιδιαίτερα για τη μελέτη/διατήρηση και συντήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Κύπρου και ιδιαίτερα της αρχιτεκτονικής κληρονομιάς. Έτυχε πολλών διακρίσεων και βραβείων για σημαντικά αρχιτεκτονικά έργα. Το 1996 του απονεμήθηκε ο τιμητικός τίτλος του Διδά-

κτορα από το Oxford Brookes University. Ήταν μέλος του Επιστημονικού και Τεχνολογικού Επιμελητηρίου. Διετέλεσε Πρόεδρος του Συνδέσμου Πολιτικών Μηχανικών και Αρχιτεκτόνων Κύπρου και μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του Θεατρικού Οργανισμού Κύπρου ΘΟΚ, της Συμβουλευτικής Επιτροπής Καλών Τεχνών και Μνημείων του Υπουργείου Παιδείας, του Διοικητικού Συμβουλίου του Παγκύπριου Οργανισμού Αναπτυξιακών Έργων της Ευρορα Nostra. Διετέλεσε Γραμματέας του Διοικητικού Συμβουλίου του Παγκύπριου Οργανισμού Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς και πρόσφατα εξελέγη Πρόεδρος του Κυπριακού Τμήματος του Διεθνούς Συμβουλίου "Μνημείων και Χώρων" - ICOMOS. Ήταν νυμφευμένος με τη Μαργαρίτα και απέκτησαν τρία παιδιά.





Μεγάλη επιτυχία σημείωσε ο χορός του «ΚΟΡΜΑΚΙΤΗ»

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε το βράδυ της Παρασκευής 8 Δεκεμβρίου στο νυχτερινό κέντρο «Κόντε Δημόκριτος» στη Λευκωσία, η ετήσια χοροεσπερίδα του σωματείου «Ο ΚΟΡΜΑΚΙΤΗΣ». Στη χοροεσπερίδα έδωσαν το παρόν τους εκατοντάδες μέλη και φίλοι του ιστορικού σωματείου του Κορμακίτη οι οποίοι ομολογουμένως πέρασαν μια ωραία βραδιά απολαμβάνοντας το πλούσιο μπουφέ και την εξαιρετική ορχήστρα του κέντρου, διαπιστώνοντας ταυτόχρονα ότι το σωματείο τους ξεκίνησε μια νέα σοβαρή προσπάθεια με στόχο τις νέες επιτυχίες σε όλους τους τομείς δραστηριότητας τους.

Η εκδήλωση τελούσε υπό την αιγίδα του Υπουργού Γεωργίας και Φυσικών Πόρων της Κυπριακής Δημοκρατίας κυρίου Φώτη Φωτίου και σε αυτή παρέστησαν μεταξύ άλλων ο Θεοφιλέστατος Χωροεπίσκοπος Μαρωνιτών πατέρας Ιωάννης Ορφανού, ο Πρόεδρος της ΕΠΟΠΛ κυρίως Κακουλλής, ο Πρόεδρος του ΚΟΤ κυρίως Πάνος Εγγλέζος, ο Διευθυντής Υπηρεσίας Ανθρωπιστικών Θεμάτων κυρίως Σεργίδης, οι Δήμαρχοι Λευκωσίας και Αγίου Δομητίου κ.κ. Ζαμπέλας και Χατζηλοϊζου, ο

Πρόεδρος της Εκκλησιαστικής Επιτροπής Κορμακίτη κύριος Γιώργος Φοραδάρης καθώς και οι Πρόεδροι των σωματείων ΑΕΚ Κορμακίτη και ΕΝΑ Ασωμάτων κύριοι Μενέλαος Πέτρου και Γιαννάκης Κοντός.

Στην ομιλία του ο πρόεδρος του σωματείου Γιαννάκης Μούσας αναφέρθηκε πρώτα στο θλιβερό γεγονός του θανάτου του αείμνηστου Ιωσήφ Σιμκάσης που συνέβη την προηγούμενη μέρα στο Λονδίνο. Ο κύριος Μούσας εξέφρασε τη βαθιά του λύπη για το τραγικό αυτό γεγονός και απηύθυνε τα συλλυπητήρια όλων προς την οικογένεια του εκλιπόντος. Αναφέρθηκε ακολούθως στο ήθος και τον έντιμο χαρακτήρα του Ιωσήφ Σιμκάσης κάνοντας ιδιαίτερη αναφορά στην προσφορά του προς την κοινότητα και ιδιαίτερα τον Κορμακίτη.

Ο πρόεδρος του «ΚΟΡΜΑΚΙΤΗ» ευχαρίστησε στη συνέχεια όλους τους συνεργάτες του στο ΔΣ του σωματείου, τους ποδοσφαιριστές, τον πρώην προπονητή της ομάδας Αντώνη Νασούμ καθώς και τον πρώην πρόεδρο Νίνο Φραντζά και το παλιό ΔΣ, για τη συνεχή προσπάθεια τους με στόχο την ανάδειξη του ιστορικού σωματείου του Κορμακίτη στη θέση που του αξίζει. Καλωσόρισε επίσης

το νέο προπονητή της ομάδας, παλιά δόξα του Μαρωνιτικού αθλητισμού Γεώργιο Σπαρτάλη και του ευχήθηκε κάθε επιτυχία στο έργο που αναλαμβάνει.

Ο Γιαννάκης Μούσας ανέλυσε στη συνέχεια εν συντομία τους στόχους και τους σκοπούς που έθεσε το νέο Δ.Σ. και αναφέρθηκε σε μερικά από τα έργα που έχουν γίνει ή που έχουν προγραμματιστεί να γίνουν όπως είναι η ανακαίνιση των οικημάτων του σωματείου. Τόνισε την ειλικρινή επιθυμία του Δ.Σ. για συνεργασία με τις θρησκευτικές και πολιτικές αρχές της κοινότητας και αναφέρθηκε με ιδιαίτερη έμφαση στην προσήλωση του Συμβουλίου στην διακρυγμένη του θέση για ενότητα και ομόνοια και στη συνένωση όλων των δυνάμεων του Κορμακίτη. «Έχουμε κάμει πολλά προς αυτή τη κατεύθυνση» είπε, «έχουμε πάρει πρωτοβουλίες όπως υποσχθήκαμε και είμαστε σίγουροι ότι στο σύντομο μέλλον θα είμαστε ευτυχείς να αγαλλιαστούμε στους κόλπους του σωματείου όλους τους κατοίκους του Κορμακίτη». Απευθυνόμενος δε προς τον υπουργό Γεωργίας και Φυσικών Πόρων, του ζήτησε όπως μεταφέρει προς τον Πρόεδρο Παπαδόπουλο και την Κυβέρνηση την αγάπη όλων

των μελών και φίλων του σωματείου και ζήτησε από αυτόν στήριξη και βοήθεια στην προσπάθεια των κατοίκων του Κορμακίτη για επιβίωση στο κατεχόμενο χωριό τους. «Σε αυτή την προσπάθεια των κατοίκων, είτε εγκλωβισμένων είτε προσφύγων, δεν χωρούν περιορισμοί» ανέφερε.

Στην προσφώνηση του ο Υπουργός κύριος Φωτίου, συγχάρηκε το σωματείο για την συνεχή και αξιολογημένη παρουσία του στα αθλητικά, κοινωνικά και θρησκευτικά δρώμενα του τόπου και διαβεβαίωσε όλους για την στήριξη της κυβέρνησης στη δύσκολη προσπάθεια για την επίτευξη των στόχων του. «Ο πόθος και ο στόχος όλων» ανέφερε «είναι η επιστροφή στον Κορμακίτη και σε όλα τα κατεχόμενα χωριά μας, η αυτοπρόσωπη ενοποίηση μας σε αυτές τις δύσκολες ώρες που περνά ο τόπος μας».

Απαντώντας δε σε νωρίτερα σχόλια του προέδρου του σωματείου, ο κύριος Φωτίου αποκάλυψε ότι την ερχόμενη εβδομάδα θα καταθέσει πρόταση στο υπουργικό συμβούλιο για ενίσχυση και αύξηση της οικονομικής στήριξης των εγκλωβισμένων. Τελειώνοντας την προσφώνηση του ο Υπουργός Γεωργίας ανακοίνωσε εισφορά δύο χιλιάδων λιρών για οι-

κονομική στήριξη του σωματείου. Συγκινητική ήταν η σύντομη παρέμβαση του προέδρου της ΕΠΟΠΛ κυρίου Κακουλλή. Ο πρόεδρος της ΕΠΟΠΛ, καλός και παλιός γνώστης του ποδοσφαιρικού Κορμακίτη, κάλεσε όλους σε συστράτευση δίπλα στον πρόεδρο και το Δ.Σ. του σωματείου δίνοντας τους δύναμη, στήριξη και βοήθεια στην προσπάθεια να ανεβεί ξανά ο Κορμακίτης στα ψηλά скаλοπάτια του αθλητισμού, εκεί όπου είχε συνηθίσει να είναι για πολλές δεκαετίες στο παρελθόν. «Η αποψινή συγκέντρωση σας» είπε συγκινημένος «θυμίζει κάτι από τα παλιά». Τέλος, στην προσφώνηση του ο Χωροεπίσκοπος Ιωάννης Ορφανού χαιρέτησε την προσήλωση του προέδρου και του Δ.Σ. στο στόχο της ενότητας και κάλεσε όλους να εργαστούν με ακόμη μεγαλύτερο ζήλο για την επίτευξη του στόχου αυτού. Διαβεβαίωσε ότι η Εκκλησία είναι δίπλα τους, είναι ανοικτή για όλους και πάντοτε θα περιβάλλει τα σωματεία με αγάπη. «Ναι ο Κορμακίτης είναι η πρωτεύουσα» είπε «και ένας δυνατός και ενωμένος Κορμακίτης σημαίνει μια ενωμένη και δυνατή κοινότητα. Ένας άρρωστος όμως Κορμακίτης» συνέχισε «σημαίνει μια άρρωστη κοινότητα».

ΜΕΓΑΛΗ ΑΠΩΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Έφυγε ξαφνικά ο Τζόζεφ Σιμκάσης



Σαν βόμβα έσκασε στα αυτιά όλων η είδηση του θανάτου του επιφανούς στελέχους της παροικίας των Κυπρίων Μαρωνιτών του Ηνωμένου Βασιλείου, αλλά και ολόκληρης της κοινότητας των Μαρωνιτών της Κύπρου, Ιωσήφ Σιμκάσης.

Ο αείμνηστος Ιωσήφ Σιμκάσης, ο γνωστός σε όλους μας Shechouhis, δεν υπάρχει πια. Στα 65 του χρόνια προδόθηκε και αυτός,

όπως δυστυχώς πολλοί άλλοι τον τελευταίο καιρό, από την καρδιά του. Το πλατύ του χαμόγελο, η όμορφη του κουβέντα, η καθημερινή του έγνοια για τον τόπο του, όλα έσβησαν άδοξα στις 7 Δεκεμβρίου 2007 στο νοσοκομείο της περιοχής όπου διέμενε τα τελευταία πενήντα και πλέον χρόνια στο Λονδίνο.

Ο αγαπητός φίλος Ιωσήφ Σιμκάσης, έφυγε από την Κύπρο το 1959 σε ηλικία 17 μόλις χρονών και εγκαταστάθηκε στο Λονδίνο. Εκεί ήταν ήδη η μεγάλη του αδελφή Μαριάννα και άλλα μέλη της οικογένειάς του. Μετά τις σπουδές του, δημιούργησε σιγά σιγά το δικό του λογιστικό γραφείο στο οποίο εργάστηκε πολύ σκληρά και το οποίο διατηρούσε μέχρι και σήμερα.

Το 1970, ο Ιωσήφ Σιμκάσης επέστρεψε για λίγο στην Κύπρο και

στον αγαπημένο του Κορμακίτη νυμφεύτηκε την εκλεκτή της καρδιάς του Μαρούλλα Ηλία με την οποία αργότερα απέκτησαν δύο παιδιά, τον Τζέικοπ και την Ελιάν. Ο πρόωρος θάνατος του αφήνει σίγουρα δυσαναπλήρωτο κενό

στην Μαρωνιτική παροικία του Λονδίνου. Αναμείχθηκε στα κοινά εκεί στο Λονδίνο για πολλά χρόνια, και διετέλεσε επί σειρά ετών πρόεδρος του εκεί σωματείου των Μαρωνιτών. Η προσφορά του όμως δεν σταματά στους Μαρω-

νίτες του Λονδίνου. Δεν υπάρχει ίσως Κύπριος Μαρωνίτης ο οποίος επισκέφθηκε το Λονδίνο, είτε για ιατρικούς σκοπούς, είτε για εκπαιδευτικούς, είτε για ιτιδήποτε άλλο, που να μην πέρασε από το σπίτι του Shechouhi, που να μην δέχτηκε την πρόσκλησή του, το τηλεφώνημά του, την επίσκεψή του. Για την όλη προσφορά του στα κοινά, ο αείμνηστος τιμήθηκε από την εφημερίδα μας «Ο Τύπος των Μαρωνιτών» με ειδική αναμνηστική πλακέτα στα πλαίσια εκδήλωσης που έγινε τον Νοέμβριο του 2005.

Το πάθος του για το χωριό του ήταν ανεπαύλητο. Το είχε τότε κάθε χρόνο στις 3 Νοεμβρίου να βρισκεται στον Κόρνο, στον Άγιο Γεώργιο. Γι αυτό και η τελευταία φορά που ήταν στην Κύπρο ήταν στη γιορτή του Αγίου Γεωργίου στον Κόρνο.





Ανακοίνωση

Πληροφορούνται όλοι οι συνδρομητές ότι έχει ξεκινήσει η διαδικασία ανανέωσης της συνδρομητικής υπηρεσίας της εφημερίδας. Η ανανέωση, για ένα χρόνο, της συνδρομής, θα γίνεται αυτόματα με την καταβολή του ανάλογου τέλους. Δεν χρειάζεται η συμπλήρωση νέου συμβολαίου εκτός κι εάν υπάρχει οποιαδήποτε αλλαγή στα στοιχεία του συνδρομητή. Για σκοπούς διευθέτησης της συνδρομής ή εγγραφής νέων συνδρομητών, παρακαλούνται οι συνδρομητές και οι ενδιαφερόμενοι όπως επικοινωνήσουν στα τηλέφωνα 99 355205 και 99 453500.



ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Εγώ ο/η δηλώνω ότι επιθυμώ να γίνω συνδρομητής της εφημερίδας «ο Τύπος των Μαρωνιτών» πάνω σε ετήσια βάση, για την περίοδο

Επιθυμώ όπως η εφημερίδα αποστέλλεται στη διεύθυνση:

Οδός και αριθμός:

Ταχυδρομικός Κώδικας:

Δήμος/Κοινότητα:

Επαρχία:

Τα τηλέφωνα στα οποία μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μου είναι:

Οικίας: Εργασίας: Κινητό:

Ποσό ετήσιας συνδρομής: (Βάλτε σε κύκλο τον αριθμό της επιλογής σας)

1. Για ταχυδρομική αποστολή της εφημερίδας και παραλαβή εντός 7 ημερών: ΛΚ€18.00
2. Για κατοίκους εξωτερικού: UK€30.00 ή 40.00 ευρώ ή US\$50.00

Την συνδρομή μου, η οποία καλύπτει δώδεκα μηνιαίες εκδόσεις, θα την αποπληρώνω προκαταβολικά. Σε περίπτωση τερματισμού της συνδρομής ή μη αποστολής των εφημερίδων, εξ' υπαιτιότητας της συνδρομητικής υπηρεσίας, ο αιτητής θα έχει το δικαίωμα επιστροφής της αντίστοιχης αξίας.

Ημερομηνία

Υπογραφή

ΤΡΟΠΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΣ Ή ΜΕ ΤΟ ΧΕΡΙ

1. Με επιταγή επ' ονόματι της εφημερίδας «ο Τύπος των Μαρωνιτών»
2. Με μετρητά στη διεύθυνση Πλουτάρχου Β, διαμ. 101, 2406 Έγκωμη, Λευκωσία

Οι Τρεις Ιεράρχες: Βασίλειος, Γρηγόριος και Χρυσόστομος

‘Όλοι γιορτάζουμε και τιμάμε ευθραβικά τη σεμνή μνήμη των Τριών ‘Αγιων Πατέρων των οποίων αφού γιορτάζουμε τη μνήμη του καθενός χωριστά, τιμάμε όλων μαζί τη μνήμη στις 30 Ιανουαρίου. Πανηγυρίζουμε τη μνήμη των Τριών Ιεραρχών που με το βαθύ φιλοσοφικό τους στοχασμό, τη μεγάλη και βαθιά πίστη τους, τη θερμή αγάπη τους στο θεό και τον άνθρωπο, αναδείχθηκαν παιδαγωγοί και διδασκαλοί, επιφανείς ρήτορες και συγγραφείς, πρότυπα φιλανθρωπίας και αρετής.



Ο Μέγας Βασίλειος ήταν ο Αριστοτέλης του Χριστιανισμού. Ο Γρηγόριος ο Θεολόγος ο Πλάτωνας της ελληνικής φιλοσοφίας και ο Χρυσόστομος, ο Δημοσθένης της χριστιανικής αγάπης. Υπήρξαν προστάτες του κόσμου και άριστοι ερμηνευτές των θείων διδαγμάτων του θεανθρώπου. Μιλούν και διδάσκουν ως μελίρρυτοι ρήτορες. Καταρρίπτουν τις ασέβειες των ασεβών αυτοκρατόρων και τις απρέσεις των αιρετικών. Τρέφουν πεινασμένους, ντύνουν γυμνούς, θεραπεύουν αρρώστους και προστατεύουν αδύναμους. Νουθετούν, διπαιδαγωγούν και μορφώνουν με τα νάματα της λειτουργίας τους και της διδασκαλίας τους. Από το 12ο αιώνα συνοροιάζονται στις 31 Ιανουαρίου ως τρεις μεγάλοι φωστήρες της οικουμένης και από το 1838 καθιερώνεται η γιορτή τους ως γιορτή των Γραμμάτων και της Παιδείας.

Μέγας Βασίλειος

Ο Μέγας Βασίλειος γεννήθηκε στην Καισάρεια της Καππαδοκίας από οικογένεια χριστιανική και εύπορη. Ο πατέρας του ήταν δάσκαλος ρητορικής στον Πόντο. Η μητέρα του Εμμέλια ήταν από τις πιο μορφωμένες και ενάρετες γυναίκες της εποχής, μεγαλύτερη χριστιανού μάρτυρα. Το ίδιο εξοίρετη ήταν και η γιαγιά του Μακρίνη. Από τέτοιους γονείς έλαβε ο Βασίλειος τη χρι-

στιανική του ανατροφή και τη φροντίδα για τη μόρφωσή του. Σπούδασε πρώτα στην Καισάρεια έπειτα στην Κωνσταντινούπολη τη θεολογία και τα νομικά και αργότερα στην Αθήνα. Πέντε χρόνια στην Αθήνα διδάχτηκε τη φιλοσοφία, τη ρητορική, την αστρονομία, την ιατρική και τη γεωμετρία. Εκεί γνωρίστηκε καλά με τον ανιψιό του αυτοκράτορα Κωνσταντίνου, τον Ιουλιανό που αργότερα έγινε αυτοκράτορας. Τότε συνδέθηκε με βαθιά και ισόβια φιλία με τον συνσπουδαστή του Γρηγόριο Ναζιανζινό.

Γρηγόριος Ναζιανζίνος

Ο Γρηγόριος ο Ναζιανζίνος, ήταν Πατριάρχης

της Κωνσταντινουπόλεως, άγιος και θεολόγος. Γεννήθηκε στην Αριανζό, κωμόπολη κοντά στη Ναζιανζό της Καππαδοκίας, από ευσεβείς και μορφωμένους γονείς. Ο πατέρας του ήταν Επίσκοπος στη Ναζιανζό και η μητέρα του Νόννη έδωσε στο μικρό Γρηγόριο τις πρώτες χριστιανικές κατευθύνσεις. Ο Γρηγόριος αφού έμαθε τα πρώτα του γράμματα στη γενέτειρά του, σπούδασε στη Καισάρεια και αργότερα στην Αλεξάνδρεια. Ύστερα φοίτησε έξι χρόνια στις φιλοσοφικές σχολές της Αθήνας, όπου σπούδασε φιλοσοφία και ρητορική. Συνδέθηκε με βαθιά φιλία με το συμφοιτητή του Βασίλειο, με τον οποίο, όπως έγραφε ο ίδιος, εί-

χε "μια ψυχή σε δύο σώματα χωρισμένη". Υπήρξε άριστος σπουδαστής και τελείωσε τόσο καταπληκτικούς επιστημονικά ώστε η ίδια του η σχολή τον κράτησε ως καθηγητή περίπου δύο χρόνια..

Ο Γρηγόριος ο Ναζιανζίνος ο οποίος θεωρείται ένας από τους μεγάλους Πατέρες της Εκκλησίας, εκτός από πολλά συγγράματα, έγραψε λόγους, επιστολές και ωραία θρησκευτικά ποιήματα.

Ιωάννης Χρυσόστομος

Ο Ιωάννης ο Χρυσόστομος ήταν οικουμενικός Πατριάρχης και αξιόλογος εκκλησιαστικός συγγραφέας. Γεννήθηκε στην Αντιόχεια της Συρίας, στο μεγάλο αυτό κέντρο του Χριστιανισμού, το 345 μ.χ.. Ο Ιωάννης έμεινε χωρίς ορφανός από πατέρα. Έτσι την ανατροφή του και τη μόρφωσή του την ανέλαβε η μητέρα του Ανθούσα, μια ευσεβέστατη, ενάρετη και μορφωμένη χριστιανή. Μετά την αποφύγής του από τη σχολή, εξάσκησε στην Αντιόχεια, το δικηγορικό επάγγελμα και απόκτησε μεγάλη φήμη. Τα περιφήμα κυρηγήματά του ήταν τόσο ελκυστικά, ώστε έτρεχαν να τον ακούσουν οπουδήποτε. Η φήμη του πέρασε σύντομα τα όρια της Αντιόχειας και έφτασε στην Κωνσταντινούπολη. Ως Πατριάρχης της Κωνσταντινούπολης, φρόντισε για τη μόρφωση του Κλήρου, εργάστηκε για τη διάδοση του Χριστιανισμού σε βάρβαρους λαούς, προστάτισε τους φτωχούς και δυστυχισμένους, ιδρύοντας πολλά φιλανθρωπικά ιδρύματα. Όλοι μιλούσαν για το χρυσάφι των λόγων του, που έβγαιναν απ' το στόμα του. Γι' αυτό και τον ονόμασαν Χρυσόστομο. Ο άγιος Ιωάννης ο Χρυσόστομος κατέχει την πρώτη θέση μέσα, στην Εκκλησία ως εκκλησιαστικός ρήτορας και συγγραφέας. Έγραψε τη 'Λειτουργία του Χρυσόστομου", και πολλούς λόγους, επιστολές και βιβλία μοναχικού βίου, ηθικά, δογματικά και παιδαγωγικά.

Το Μυστήριο της Θείας Ευχαριστίας

ΔΕΥΤΕΡΟ ΜΕΡΟΣ

Z'. Μερικά πρακτικά συμπεράσματα

16. Μετά από τις παραπάνω θεολογικές αρχές, επιθυμούμε, ως ποιμένες, να σας προτείνουμε μερικές σκέψεις, για να γίνει πιο αποτελεσματικό αυτό το ευχαριστιακό έτος και περισσότερο γνωστός ο θεολογικός πλούτος γύρω από την Αγία ευχαριστία.

H'. «Δεν μπορούμε να ζήσουμε χωρίς την Κυριακή».

17. Κάθε Κυριακή, τελώντας τη Θεία Ευχαριστία, εορτάζουμε το Πάσχα του Κυρίου. Κάθε Κυριακή είναι η «Ημέρα του Αναστημένου Κυρίου». Να γιατί ήδη οι Απόστολοι, όπως και οι πρώτοι χριστιανοί, συγκεντρώνονταν την ημέρα αυτή για να τελήσουν τη Θεία Ευχαριστία.

18. Για τους πρώτους χριστιανούς ήταν τόσο σπουδαία η κυριακάτικη ευχαριστιακή συναξή, ώστε το 304 μ.Χ. επί Αυτοκράτορα Διοκλητιανού, πεινήνα χριστιανό της πόλης Αβιτίνι (στη σημερινή Τυνησία), στους οποίους ο κυβερνητής της τοπικής ρωμαϊκής κτήσης είχε απαγορεύσει να τελούν την ευχαριστία την Κυριακή, προτίμησαν να πεθάνουν μάρτυρες, λέγοντάς του: «Δεν μπορούμε να ζήσουμε χωρίς την Κυριακή, δεν μπορούμε να ζήσουμε χωρίς την κυριακάτικη Λειτουργία στην οποία γίνεται ανάμνηση της Ανάστασης του Κυρίου μας!». Αυτοί θεωρούνται οι μάρτυρες της κυριακάτικης Λει-

τουργίας και εορτάζονται στις 12 Φεβρουαρίου (Άγιος Σαπυρινός και σύμβουλοι μάρτυρες). Σήμερα από εμάς δεν ζητείται να δώσουμε τη ζωή μας για να παρακολούθησουμε τη Θεία Λειτουργία, αλλά λίγο από το χρόνο μας. Πρόκειται για τις πιο ωραίες στιγμές της εβδομάδας.

Θ'. Η «Ημέρα του Κυρίου» ουσιαστική διάσταση της χριστιανικής ταυτότητας.

19. Υπογραμμίζουμε ακόμη μια φορά τη σπουδαιότητα της εβδομαδιαίας τέλεσης του Πάσχα στην κυριακάτικη Θεία Λειτουργία. Δυστυχώς επί των ημερών μας παρατηρείται κάποια απόβλεια της χριστιανικής μας ταυτότητας και συνείδησης, έτσι η Κυριακή για πολλούς δεν είναι πια η «Ημέρα του Κυρίου», αφιερωμένη στην τέλεση της ανάμνησης του θανάτου και της ανάστασης του Χριστού, αλλά έχει γίνει απλώς το «week end» για διασκέδαση και ξεκούραση χωρίς καμιά αναφορά στο σκοπό για τον οποίο καθιερώθηκε. Είναι ανάγκη να ανακαλύψουμε την ομορφιά της χριστιανικής Κυριακής. Για μας τους χριστιανούς η Κυριακή χωρίς την Αγία Ευχαριστία παύει να είναι Κυριακή. Δεν πρόκειται για μια ηθική υποχρέωση, αλλά για τη χριστιανική ταυτότητα μας που οφείλουμε πάση θυσία να περιφρουρήσουμε, να υπερασπίσουμε και να δώσουμε μαρτυρία γι' αυτή με την ενεργό συμμε-

τοχή μας στην κυριακάτικη Θεία Ευχαριστία.

I'. Η σημασία της Κυριακής

20. Η Κυριακή είναι:
α. η «ημέρα της αποστολής» κατά την οποία η χριστιανική κοινότητα στην τέλεση της Αγίας Ευχαριστίας ανακαλύπτει ότι είναι σταλμένη για να αναγγείλει στον κόσμο τα θαυμαστά έργα που έπέτελλε και επιτελεί γι' αυτήν ο Κύριος.
β. η «ημέρα του ανθρώπου» διότι με τη συμμετοχή μας στην κυριακάτικη Ευχαριστία ζούμε την εμπειρία και την αγάλη της εσωτερικής αλλαγής, αντλούμε τη δύναμη της σωστής χριστιανικής συμπεριφοράς.
γ. η «ημέρα της κοινότητας» διότι σε καμιά άλλη χριστιανική πράξη δεν έχουμε τόσο ζωντανή την εμπειρία της κοινότητας όσο κατά τη διάρκεια της κυριακάτικης συναξής στην οποία όλοι εμείς, που είμαστε διασκορπισμένοι, ενωνόμαστε και γινόμαστε Σώμα Χριστού, συμμερίζομε την ίδια εν Χριστώ ζωή, την ίδια πίστη, τον ίδιο Λόγο του Θεού, αλλά κυρίως τον ίδιο Ευχαριστιακό Άρτο.
δ. η «ημέρα της αγάπης». Πράγματι η Ευχαριστία αποτελεί το κατ' εξοχήν μυστήριο της αγάπης του Θεού για μας, γι' αυτό στους πρώτους χριστιανικούς αιώνες ονομαζόταν απλά «Αγάπη». Ο Χριστιανός, συμμετέχοντας σ' αυτό το Μυστήριο της Αγάπης, δεν μπορεί παρά να γίνει αλληλέγγυος

με κάθε άνθρωπο και να μεταμορφωθεί, με τη σειρά του, σε ζωντανό σημείο και φορέα της αγάπης του Θεού μέσα στην πονεμένη ανθρωπότητα.

ΙΑ'. Δεν εννοείται Λειτουργία χωρίς Θεία Μετάληψη

21. Δεν εννοείται Θεία Λειτουργία χωρίς τη συμμετοχή μας στην Αγία Κοινωνία. Κάτι τέτοιο θα ήταν σαν ένα γούμι στο οποίο ο καλεσμένος δεν τρώει, σαν μια γιορτή χωρίς χαρά, σαν μια λήμη χωρίς νερό, σαν ένας γάμος χωρίς αγάπη.
 22. Σ' αυτό το σημείο θα επιθυμούσαμε να απευθύνουμε και μια προτροπή στους ιερείς μας και στα μέλη των ενδορικών ποιμαντικών συμβουλίων. Η Θεία Κοινωνία αποτελεί την πιο ουσιώδη τροφή της χριστιανικής ζωής. Αυτή πρέπει να αποτελεί το αποκορύφωμα κάθε ποιμαντικής δράσης μέσα σε κάθε ενορία, προς αυτήν να βαδίζει και από αυτήν να απορρέει. Ο Πάπας Ιωάννης Παύλος ο Β' στην Αποστολική Επιστολή Dies Domini (Η Ημέρα του Κυρίου) με θέμα ακριβώς την Κυριακή έγραψε: «Μεταξύ των πολυάριθμων δραστηριοτήτων που μια ενορία αναπτύσσει, καμιά δεν είναι τόσο ζωτική και εποικοδομητική για τη χριστιανική κοινότητα όσο η σωστή τέλεση της κυριακάτικης Αγίας Ευχαριστίας». Αυτό σημαίνει ότι όταν θα κατορθώσουμε να βοηθήσουμε τους πιστούς μας να βιώσουν σωστά και ενεργά την κυριακάτικη Θεία Λειτουργία, θα επιτελέσουμε την πιο σωστή και αποτελε-

σματική ποιμαντική της Εκκλησίας.

ΙΒ'. Προσευχή για τις κλήσεις στην Ιερατική και μοναχική ζωή

23. Και τέλος σας ζητούμε, κατά την διάρκεια αυτού του Ευχαριστιακού Έτους, γονυπετείς ενώπιον του Αγιοτάτου Μυστηρίου να προσευχηθείτε ιδιαίτερα για τις κλήσεις στην ιερατική και μοναχική ζωή. Πρόσφατα, σε συνεργασία με την Ένωση Μοναχών και του Συνδέσμου των Εφημερίων, απευθύναμε προς το πλήρωμα της Εκκλησίας ένα «κείμενο - βάση» για τις κλήσεις. Σε αυτό το κείμενο, μεταξύ των άλλων, αναφέρουμε: «Κατά τη διάρκεια του Ευχαριστιακού Έτους, η προσευχή για τις κλήσεις να γίνει όλας πιο εντατική. Σε κάθε ενορία, σε κάθε μοναχική κοινότητα, να βρεθούν τρόποι για διάφορες λειτουργικές, κοινές ή προσωπικές δεήσεις για τις ιερατικές και μοναχικές κλήσεις. Οι ιερείς, ο μοναχός, ο κατηχητής σε άδυστο προτεραιότητα στην ποιμαντική των κλήσεων στις ομιλίες, στα σχολεία, στην κατήχηση, στις συναντήσεις με τους νέους ...». Με την πεποίθηση ότι η Επιστολή μας αυτή θα συμβάλει στην πνευματική αναζωογόνηση όλης της τοπικής της Εκκλησίας, ευχόμαστε, με τον απόστολο Παύλο:
Η χάρη του Κυρίου μας Ιησού Χριστού, η αγάπη του Θεού Πατέρα και η κοινωνία του Αγίου Πνεύματος να είναι πάντοτε μαζί σας.



FIVE YEARS SINCE THEN

Time for a new beginning

It has been five years already since December 2001. Five years went past since the first time "T" was first published. Five years since the foundations were set for the establishment of a serious, professional Maronite newspaper with a steady circulation. It would have been hard for one to speculate on the future and the fate of such pioneering effort. In particular when they were aware that they had placed the stakes very high

with regard to the expectations of the people who created it. And that was not enough. The paper had to face, apart from the regular difficulties the hostility of the big powers within the community. The powers that preferred things to remain stale and who could not understand or accept the fact that a newspaper such as "T" was now part of everyday life not only of the Maronites but also of the whole island. The hostile attitude against "T" was endless and

the effort to silence free expression was unexpectedly hard. All these, however, met with a great and powerful ally of the newspaper. Its readers. The readers who embraced "T" from the first day of its circulation. Because of these people, the thousands of readers, "T" kept going and became even stronger. And continues unabated the hard struggle for information by setting new goals and new pursuits.

As of this issue we will be launching

the new English language inset «Cyprus Sun», thus opening a new window to the world. Through presenting the main news of the newspaper in the English language, "T" will make a new start as it aspires to become a bridge of communication and information for the English speaking readers, both in Cyprus and overseas, on issues regarding the Maronite Community. We aim at promoting and informing people about Cyprus, to the

best of our ability, and in particular Maronites all over the world. We believe and we are aware that such a pursuit requires time and effort in order to achieve our goal. We are certain that with proper and methodical work as well as the dedication and professionalism of its associates, the newspaper will win the bet; and it will become a universal tool of information ready and capable of serving effectively the community and the country.



Maronites honour their Patron Saint on 9 February

On 9 February, Maronites all over the world worship their Patron Saint and founder of their Church. The Church bells in Maronite Churches all over the world are chiming merrily. That day, in Lebanon, in Cyprus and all five continents, every Maronite worships the memory of Saint Maron.

We too celebrate in our small island, Cyprus. The presence of a few thousand Maronites in Cyprus dates back to the 8th century A.D. They have been living peacefully for hundreds of years on the island and together with all the other inhabitants of the island they too have come face to face with hardship, wars and conquerors.

The Maronites of Cyprus constitute a significant part of the history of the island and today they are striving to ensure that they become an equally important part of the future of this island. They place their hopes in the support of their Patron Saint, Saint Maron. They have always turned to him for support, they ask for his help and they pray to him. The life and preaching of Saint Maron are the light illuminates their path. Preparations are underway this year too, for the official celebrations on the occasion of the Patron day of the Maronite Church of Cyprus. The Maronite Archbishopric informs us that the official celebrations will take place on Sunday 11 February 2007. His Beatitude Archbishop Butros Gemayel is expected to officiate the Pontifical Divine Service at 10.00 in the morning at the Holy Church of Our Lady of Graces in Nicosia, in the presence of all the clergy of the Maronite Church of Cyprus, President Tassos Papadopoulos and other government officials, members of parliament and members of the diplomatic corps. His Beatitude will hold a reception for officials and members of the church at the Hall of the Church of Our Lady of Graces.

On 9 February, Saint Maron's day, there will be a Service at Saint Maron's Church in Anthoupolis at 5.30 in the afternoon and His Beatitude the Archbishop Butros Gemayel will officiate the Service.

EXCLUSIVE INTERVIEW BY TURKISH CYPRIOT LEADER MEHMET ALI TALAT TO "T"

Maronites can return to Kormakitis

Things are difficult for the other three villages


- An exclusive across the board interview was given to the "Maronite Press" by the leader of the Turkish Cypriot community Mehmet Ali Talat. It is pointed out that this is the first time since 1974 that a Turkish Cypriot leader talks directly to the Maronites of Cyprus and answers their questions regarding their concerns.

Within the context of this historical interview Mr Talat reaches out to the Maronites and invites them to return to live permanently in Kormakitis. "In Kormakitis conditions are completely different from those prevailing in the other three Maronite villages and this is why we are addressing the Maronites of Kormakitis" he stated. He added that the Turkish Cypriot side is prepared to support the effort towards the return to Kormakitis, by helping towards the creation of the necessary infrastructure, such as Maronite schools. He went on to say that it is unfortunate that these terms cannot be implemented in the other three villages (Asomatos, Aya Marina and Karpasia) since these villages are within an exclusively military area. He added that the fate of these villages is closely connected to a solution to the Cyprus problem. The Turkish Cypriot leader made a detailed reference to the decision taken by the Turkish Cypriot side a year ago for the return of all property belonging to Maronites to their lawful owners. He went on to say that this decision according to which the Maronites were given back their properties was not an easy task making it clear that the particular decision regards all four villages, apart from the properties under the control of the Turkish army. It must be noted that the four Maronite villages, Kormakitis, Asomatos, Aya Marina and Karpasia are in the occupied part of Cyprus.

In Kormakitis, however, which is the largest Maronite village, things are quite different because there is no army there and the village has not been inhabited by people other than Maronites contrary to the other villages which are under the complete control of the Turkish army. During the interview Mehmet Ali Talat demonstrated a constructive attitude stating quite a few times that the Turkish Cypriot side is ready to address the various problems faced by the Maronite community in a positive manner.

He also stressed that he personally appreciates greatly the fact that Maronites have always been in favour of finding a just solution to the Cyprus problem soon. A solution which will reunite the island and which will create conditions of prosperity for all Cypriots. "This" he stated "is my great vision, to solve the Cyprus problem".





Cyprus. Closer than you think.



Love Cyprus

If you need a short break,
come and find me. I am nearby.

You could be relaxing
on a beautiful beach or
discovering new scenery in
the stunning pine-scented
Troodos mountains, breathing
in the freshest air. You could
even be having a tense
backgammon encounter
with a local.

However you choose to relax,
Cyprus has everything for you.

To find out how close I am
go to www.visitcyprus.com

The year-round island

Cyprus Tourism Organisation, P.O. Box 24535, 1390 Nicosia, Cyprus
Tel: 00357 22691233, E-mail: cytouracta.org.cy

MARONITES ELECT THEIR LOCAL AUTHORITIES

And now... back to business!

Through an absolutely legal, free and democratic electoral procedure the Maronites of Cyprus elected on 17 last December their new local authorities. The elections which took place for the first time ever, were conducted in a civilized and calm manner thus demonstrating the good character of the Maronite voters. It is well known that the vast majority of the voters live in the government controlled areas of Cyprus except

four Maronite villages which are situated in the occupied area of Cyprus. Nevertheless, this time Maronite refugees together with Greek Cypriot refugees had the opportunity to elect the Presidents of their Communities as well as Community Councils themselves, as opposed to the previous practice which was followed by the government during the last 32 years, according to which all Community Presidents and members of

Community Councils were appointed by the Council of Ministers. As our newspaper repeatedly pointed out, the large number of candidates in this election, in conjunction with the fact that this is the first time that the people were given the opportunity to vote, sparked and kept the community's interest until the final counting of the votes. It must be noted that apart from the elections regarding the four traditional Maronite villages of Kormakitis, Asomatos, Ayia

Marina and Karpasia, the small community of Marki (Nicosia district) presented a very interesting situation since both candidates for the post of the President were Maronites. Of special interest, because of historical background, was the election of the President of the Kormakitis community council. This becomes evident by the percentage of the registered voters of the Kormakitis community who attended and voted which exceeded 90%.

Who was elected



Mr. Elias Papas, Mughtar of the Kormakitis village.



Mr. Antonis Karahannas, Mughtar of the Asomatos village.



Mr. Christos Hadjiantoni, Mughtar of the Karpasha village.



Mr. Kyriakos Kiteos, Mughtar of the Ayia Marina village.



Mr. Antonis Solomou, Mughtar of the Marki village.

• **A thriller at Kormakitis**

A real thriller, unsuitable for heart sufferers, was the tough confrontation between Elias Papa and Elias Katsioloudis. Both had to wait until the final count of the last ballot boxes to find out which one of the two was the final winner and consequently new Council President. The first ballot boxes opened in Anthoupolis and Aspres gave a clear lead to Elias Katsioloudis, while the ballot box at Ayios Dometios (where almost one hundred enclaved voters were registered) reversed the result giving a slight precedent to Elias Papas. Everyone placed their hopes on the small ballot boxes of Nicosia and those coming from the Lemessos, Lamaka and Pafos districts which were all gathered at the State Fair grounds where the counting was to take place. During that two-hour period until the transportation of the ballots the suspense was undoubtedly high. Elias Papas followers were extremely worried that the small difference of 24 votes would be reversed after the remaining ballot boxes were opened since they believed that his fellow candidate had strong support there, and Elias Katsioloudis followers were secretly hoping that the results would indeed be reversed. Finally, around eleven o'clock at night when the final counting of votes was over Elias Katsioloudis won that particular ballot

box but lost by a margin and Elias Papas was the big winner of the elections. Elias Papas received 447 votes against 429 received by Elias Katsioloudis. Third in line was Marios Frangiskou with 166 votes and last was former president of the community Ioannis Tsoutsoukis with 155 votes. Mr Valentinos Koumettou with 244 preference votes, Yiannakis Lazari with 237 votes, Antonis Skoulios (enclaved) with 195 votes and Ninos Siammouti (enclaved) with 158 votes were elected Members of the Community Council.

• **A clear win by Antonis Karahannas in Asomatos**

In the village of Asomatos things were different. Antonis Karahannas won the election race and was elected new president of the community council of Asomatos receiving 263 votes against 144 of former president Ioannis Neroupos. The election procedure for members of the Community Council came upon a snag because the candidates concerned were not aware of the provisions of the electoral law and stood as candidates alone and not under a combination. The result was that nobody gathered the required number of votes to be elected. The threshold was 102 votes while the

Assuming their new duties on 1st January 2007

All elected Community Presidents and Members of the Community Council assumed their duties as from January 1st 2007 fully aware that they are expected to work hard and keeping in mind that they will be judged by the people. We wish them good luck and success in their effort.

candidates received the following votes each: Georgios Elia 76, Josef Hadjimichael 73, Antonakis Hadjiandreou 61, Michael Hadjizorzi 60, Elias Maltezos 48, Josef Stefani 40 and Michael Liatsou 37. According to the law the Minister of Interior will appoint the four community council members who will assist the new President of the Community.

• **A change of lead in Karpasha too**

Christos Hadjiantoni is the new President of the Community of Karpasia. Mr Hadjiantoni received 107 votes against 80 received by former president, Antonis Orfanou who is enclaved. Christos Hadjiantoni who won by a landslide presented the four members of the Community Council. It must be noted that Mr Antonis Orfanou continuous to exercise his

duties as the "president of the community" in Karpasia since he is the only one recognized by the Turkish Cypriot authorities. Essentially this means that there must be a close cooperation between Hadjiantonis and Orfanou in order to avoid problems similar to the ones faced in the past in the village of Kormakitis.

• **A neck and neck race in Ayia Marina**

The election in Ayia Marina had a taste of the Kormakitis race since this too was finally decided by only a few votes. The winner was finally Kyriakos Kiteos who was the only candidate for the four villages who managed to be re-elected. Mr Kiteos received 154 votes against 141 of Partellis Hadjifessas who could be characterized as the big surprise of the elections. Third in line was Mr Antonis Poullis who was the

favourite, with 112 votes and fourth was Mr Michael Anastasiou with 103. It is worth mentioning, however, that all four candidates received a percentage exceeding 20%. During the election race for the election of Community Council members for the village of Ayia Marina the following candidates were elected: Mr Christakis Christofi with 83 preference votes, Michael Pavlou with 72, Josef Hadjihannas with 58 and Josef Josef with 55. There were three combinations for members of the community council in Ayia Marina and according to the results they have all secured representation in the Community Council.

• **A new scene at Marki with Antonis Solomou at the helm**

In the small community of Marki, young Antonis Solomou turned the election race on its head, by easily winning veteran Elias Ftanou. Mr Solomou received 40 votes against the 30 votes received by 25 year president Elias Ftanou. It is worth pointing out that Antonis Solomou moved permanently to Marki, with his family, just five years ago and during this period he managed to gain the respect and trust of the members of the refugee community.

Church Calendars from the Holy Monastery of Prophet Elias and the Church Committee of Saint George at Kormakitis

A Church Calendar for the year 2007 has been published recently by the Holy Monastery of Prophet Elias, a must for every Maronite home, club, school and in general any place where Maronites live and work. Proceeds from the sale of the calendar will go to the Holy Monastery's fund. The upper part of the calendar for each month of the year 2007 depicts rare historical photos from the Monastery of Prophet Elias near Ayia Marina and other historical photos and references to the long history of the Maronite community. The bottom part displays the Church Calendar of the Maronite Church as

well as the official holidays, and all Maronites must be proud of this excellent publication. Calendars are available at the Maronite Cooperative Society AMKA near the Pafos Gate, from the Holy Monastery of Prophet Elias or by calling the Reverend Father Superior of the Monastery Josef Michaelides on 99631689.

• **The Church Committee of Saint George Church of Kormakitis**

The Church Committee of Saint George's Church at Kormakitis announces that it is with

great pleasure and pride that they issue the Annual Calendar for the second consecutive year. This year's publication (2007) informs all members of the church on the religious holidays of the year which are celebrated by the Maronite church. The publication includes photographs and is dedicated to the Maronite places of worship which are found all over the island of Cyprus. These sacred places evidence the historical course of the community during the last one thousand years in this blessed island, a course which is full of struggles for survival.





By
Guita Hourani
Chairwoman of the
Maronite Research
Institute (MARI)

MARI

A Reading in the History of the Maronites of Cyprus

• From the Eighth Century to the Beginning of British Rule

This article addresses the reasons behind the Maronite migration to Cyprus from the eighth century to the British occupation, and reads into their history from available manuscripts. History narrates four major migrations of the Maronites to the Cypriot Island. The first exodus occurred in the eighth century with the fleeing of the Maronites from the plains of

ancient Syria to Mount Lebanon. The second transpired upon the destruction of the Monastery of Saint Maron on the Orontes River toward the end of the tenth century. The third migration came at the beginning of the reign of the Lusignan Dynasty at the end of the twelfth century. The fourth transmigration was engendered by the defeat of the Crusaders in

Tripoli toward the end of the thirteenth century. The article also examines the Cypriot Maronite situation during the reigns of the Latins and the Ottomans. It also brings to light the reasons behind the demise of the Maronite colony in Cyprus, which at times numbered sixty villages but was reduced to four by the end of the Ottoman reign.

PART A:

• Brief History of Cyprus

According to the New Testament, the first evangelization of Cyprus occurred around the year 44 A.D. through Saint Paul the Apostle and Saint Barnaba, a native of the island (Act of Apostles IV, 36; Act XI, 20; Act. XI, 19; Act XIII, 4 and Act XII, 5-12). Saint Barnaba was martyred in Cyprus and is believed to be buried there (Palmieri 1905: col. 2425).

The island blossomed with Christian spirit until the Islamic conquest, which began in 632 AD with the invasion of the island by the Caliph Abou-Bakr, followed by the domination of Caliph Moawiat between 647-648. In the ninth century, the army of Haroun al-Rachid ravaged the island, committing unimaginable atrocities and destroying churches and monasteries (ibid. 1905: col. 2432; Mc Guire 1967: 568).

By the tenth century, Christianity flourished again on the island under the reign of Byzantium. Nevertheless, the Byzantines managed to inflict suffering upon all the Cypriots, especially through mal-administration and violence (Palmieri 1905: col. 2434, Mc Guire 1967: 568) and thus paved the way for Latin domination.

Cyprus fell into the hands of the Latins in 1191 upon the landing of the army of Richard the Lionhearted, who was enroute to the Holy Land. The island was then sold to Guy de Lusignans, titular king of Jerusalem. This domination lasted four centuries and included the reigns of the Lusignans (1192-1489) and the Venetians (1489-1571). The era was characterized by violence between the Greeks and Latins, and the Western feudal system adopted by the rulers caused internal rivalries, abuse of power and corruption (ibid. 1905: cols. 2433-2442, 2461-2462; ibid. 1967: 568-569).

Cyprus fell to the Ottomans in 1571. From this date and until 1878, the history of Cyprus can be characterized as a period of uninterrupted interior battles of ambition, as well as oppression, persecution and exorbitant taxation (Cirilli 1898: 14-18, Palmieri 1905: cols. 2442-2443).

In 1878 the British landed on the island to defend Turkey against Russia's expansionist policy in Asia Minor. However, Britain annexed the island and remained its occupying force until the island's independence in 1964. The epoch was marked by violence, terrorism, guerrilla warfare and conflict between the Greek and the Turkish populations of the island, as well as by the struggle for independence (McGuire 1967: 570).

The island's independence did not last long, however. The Turkish army invaded Cyprus in 1974, causing its division, and no peace has been

reached since then, despite several attempts at conflict-resolution and peace negotiations.

The Earliest Maronite Exodus to Cyprus The history of the Maronite-Cyprus relationship is long and painful. In four principal migrations between the eighth and the thirteenth centuries, Maronites moved to Cyprus from the ancient territories of Syria, the Holy Land and Lebanon. Tradition narrates that the first group of Maronites immigrated to Cyprus simultaneously with the Maronite migration to Lebanon in the eighth century (Cirilli 189: 5). This

century with the defeat of the Crusaders in Tripoli and the Holy Land (Dib 1971: 65, 77).

Syriac Manuscript Vat. Syr. 118 f° 262 r of the Vatican Library

Leroy, J. Les Manuscrits Syriaques A peintures Conservés dans les Bibliothèques

D'Europe et d'Orient, (Paris, 1964)

Available historical documents confirm that the Maronites were an active community in Cyprus prior to 1192 A.D. The oldest manuscript accessible in this regard dates to the twelfth century — Syriac Manuscript Vat. Syr. 118 f°

Daniel, monk. These are priests and serve the Lord. The year 1432 to the Greek [= 1121/1122 AD], the 12th of June. Glory be to God, Amen." (Leroy 1964: 235).

Two, Florence Laur.- Plat. I, 56 f° 7 v. Canon IV and Florence Laur.- Plat. I, 56 f° 8 r. Canon V.

Leroy, J. Les Manuscrits Syriaques A peintures Conservés dans les Bibliothèques

D'Europe et d'Orient, (Paris, 1964)

Three other manuscripts substantiate the above statement. Two, Florence Laur.- Plat. I, 56 f° 7 v. Canon IV and Florence Laur.- Plat. I, 56 f° 8 r. Canon V, are to be found in the Syriac Manuscript of the Laurentine Library of Florence known as the Rabbula Gospels (586 AD) and one is inscribed in the Syriac Manuscript Vat. Syr. 118 f° 261 v of the Vatican Library. They are translated and herein presented respectively:

Florence Laur.- Plat. I, 56 f° 7 v. Canon IV: "On the 8th day of September of the year 1465 to the Greek [= 1153/1154 AD], came to me, Boutros [Peter]

Patriarch of the Maronites, presiding over the See of Antioch in the Monastery of Our Lady of Mayfouq [Maiphuk] in the Valley of Ilige [Elige], the young monk Asha'ia [Isaie] of the Monastery of Qozhaya, and I made him Superior of the monks of the Monastery of St. John of Kouzband [Koutzoventi, Kúzbandû] in the Island of Cyprus. [This was done] in accordance with the letter written in the hands of the monks [of that monastery] which he had brought to me. [The monks] are the Monk Sham'oun, the Monk Habkook, and the Monk Michael, to God be glory, Amen" (Dib 1930: 152; Leroy 1964: 146).

Florence Laur.- Plat. I, 56 f° 8 r. Canon V: "In 1550 to the Greek [= 1238/1139 AD], I Boutros [Peter] Patriarch of the Maronites, who presides over the See of Antioch, whose name is John from the village of Jaj and resides in the blessed Monastery of our Lady of Mayfouq [Maiphuk], came to me my brother of the Monastery of Kouzband (Kúzbandû) whose name is Qa_ Matti [the priest Matthew] who is pious and chaste [meaning monk]. He received from me 300 hundred Dinars and the Mayroun [the Holy Chrism] for the Monastery. He also took a book of the Law of Moses in Arabic, the Book of Laws and the Book of Faith. To God be glory, Amen" (Assamarani 1979: 20; Leroy 1965: 146)

Vatican, Bibl. Apost. Syr. 118 f° 261 v.: "On the 10th day of blessed [month of] August of the year 1452 to the Greek [= 1140/1141 AD], there came to me, I Boutros [Peter] Patriarch of the Maronites, presiding over the See of Antioch, in the name of Jacob from the village of Ramat in the Batrun

District, my son [affectionately, not literally], the monk Daniel of the Monastery of Kaftûn, I granted him the authority from God because of my insignificance that he should be the superior and administrator of the Monastery of Saint John Kouzband [Koutzoventi, Kúzbandû, Koutsovendis] in the Island of Cyprus." (Dib 1930: 151-152; Leroy 1964: 235, n. 2; Hill 1972: 305, n. 1). The above manuscripts ascertain that the Maronites had active communities in Cyprus prior to the twelfth century. They also certify that these communities were spiritually and ecclesiastically shepherded by their own Maronite priests, that they were in communion with the faith of their brothers in Lebanon and that the lay and clergy were all under the authority of the Maronite Patriarch who resided in Lebanon. It is to be noted that traditionally a monastery would not have been established on the island unless there was already a community to serve.

• The Maronites under the Reign of the House of Lusignan (1192-1489)

Upon his reign over Cyprus in 1192 AD, Guy de Lusignan announced that those cavaliers, warriors or bourgeois who wished to have fief or land should come to him (Cirilli 1898: 7). Consequently, many Christian communities journeyed to Cyprus, among whom were some Armenians, Copts and Maronites. King Guy gave these communities many quarters in the city of Nicosia, where they built houses and churches (Palmieri 1905: col. 2462; Cirilli 1898: 7). The Maronites "did not mix with the inhabitants of the island. They preferred the high places north of Nicosia, and there, in that setting which recalled for them their mountains of Lebanon, they lived, preserving their culture and guarding their simple and familial customs. Encouraged by the kings of Cyprus, their colony became prosperous and relatively numerous: it counted up to 72 villages" (Dib 1971: 65).

The Maronite immigrants constituted the largest community in number after the Greeks on the island and were granted many privileges by the kings of Cyprus (Palmieri 1905: col. 2462; Cirilli 1898: 7; Dib: 1971: 65). These privileges were most probably due to the fact that the Maronites were Catholics, that they had an impressive record of helping the Crusaders since their first expedition and could be counted on in time of need (Cirilli 1898: 7).



Syriac Manuscript Vat. Syr. 118 f° 262 r of the Vatican Library
Leroy, J. Les Manuscrits Syriaques
A peintures Conservés dans les Bibliothèques
D'Europe et d'Orient, (Paris, 1964)

exodus was caused mainly by the Islamic conquest and the inter-Christian rivalries between the Jacobites and the Byzantines, which inflicted violence against the Maronites (Dib 1971: 51-52). The second major migration followed the destruction of Saint Maron's Monastery on the Orontes River in Apamea around the year 938 A.D., which led to the transfer of the Maronite patriarchal residence to Mount-Lebanon (Dib 1971: 52-53; Assamarani 1979: 17). Little information is available to confirm or refute the chronicle of the two migrations.

The third Maronite migration occurred upon the purchase of Cyprus by Guy de Lusignan towards the end of the twelfth century (Cirilli 1898: 6). The fourth occurred at the end of the thirteenth

century with the defeat of the Crusaders in Tripoli and the Holy Land (Dib 1971: 65, 77).

Vatican, Bibl. Apost. Syr. 118 f° 262 r.: "I, the humble Sema'an [Simon], monk by name, wrote these lines in this book, before our Blessed Father Boutros [Peter], Patriarch of the Maronites, who resides in the Monastery of Our Lady in Mayfouq [Maiphuk] in the Valley of Ilige [Elige] in the land of Batroun when he gave me the power to preside over the Monastery of Saint John Kouzband [Koutzoventi, Kúzbandû] in the Island of Cyprus during the epoch of the monks who were living in the Monastery of Mar John. The following are their names: David, monk; Moses, priest; Joseph, monk and cook; Georges, monk; and

To be continued.





Windows Vista - Office 2007 - Media Player 11

5 ΕΚΔΟΣΕΙΣ:
 Home Basic (N200-N250)
 Home Premium (N240-N300)
 Vista Business (N300-N350)
 Vista Enterprise (διαθέσιμη μόνο μέσω του Microsoft Software Assurance)
 Vista Ultimate (N400-N450)

Μ άλλον από ό,τι φαίνεται πλησιάζει η ώρα για την άφιξη των πολυαναμενόμενων Windows Vista μετά από πολλές αναβολές. Χρειάστηκαν περισσότερα από πέντε χρόνια για να γίνει η μετάβαση από τα Windows XP στα Windows Vista. Τα σχέδια της Microsoft πρόβλεπαν το νέο λειτουργικό να ήταν έτοιμο στα τέλη του 2003 και μάλιστα σαν ένα μεταβατικό στάδιο από τα XP στα Windows Blackcomb (project μελλοντικού λειτουργικού που πολλές λειτουργίες του υιοθετήθηκαν στα Vista και είναι πλέον γνωστό ως Longhorn (22 Ιουλίου του 2005 έγινε η αλλαγή της ονομασίας) ενώ αυτό το όνομα ακολουθεί προς το παρόν την επερχόμενη έκδοση του λειτουργικού Windows Server 2003. Η συνήθεια της Microsoft να δίνει ονόματα πόλεων και τοποθεσιών στα λειτουργικά της μέχρι να καταλήξει σε τελική ονομασία (για παράδειγμα τα Windows 95 πριν την κυκλοφορία τους ονομάζονταν Chicago) τηρήθηκε και εδώ κατά ένα μέρος. Εικάζεται ότι η ονομασία Longhorn προήλθε από ένα μπαρ (Longhorn Saloon & Grill) που βρίσκεται στο δρόμο για ένα τουριστικό θέρετρο στον Καναδά, το Blackcomb (εξού και το όνομα Windows Blackcomb που αναφέρθηκε παραπάνω). Ένα από τα νέα της καθυστέρησης ήταν ότι αποφασίστηκε τον Αύγουστο του 2004 η εν μέρει αλλαγή του κωδικού αφού νέες δυνατότητες που είχαν προαναγγελθεί εγκαταλείφθηκαν για αργότερα καθώς είχε περάσει πολύς χρόνος και σε λογικό χρονικό διάστημα έπρεπε να ήταν έτοιμο ένα σταθερό και ασφαλές λειτουργικό σύστημα. Τελικά και με τη βοήθεια δοκιμαστικών εκδόσεων τον Σεπτέμβριο και τον Οκτώβριο του 2006 διορθώθηκαν οι όποιες απέλειες και καταλήξαμε στην ανακοίνωση της Microsoft για την ημερομηνία κυκλοφορίας των Vista. Και εδώ πάλι βέβαια

υπήρξε πισωγύρισμα αφού είχε επιλεχθεί αρχικά η 25η Οκτωβρίου, οπότε και συμπληρώνονταν πέντε χρόνια από την κυκλοφορία των XP. Στις 30 Νοεμβρίου τα Vista θα είναι διαθέσιμα μόνο από την υπηρεσία Connect της Microsoft (κυρίως για κατασκευαστές ηλεκτρονικών υπολογιστών και λογισμικού) ενώ οι συνδρομητές του MSDN θα μπορούν να τα κατεβάσουν μια εβδομάδα αργότερα. Στα καταστήματα αναμένεται να κυκλοφορήσουν στις 30 Ιανουαρίου χωρίς να έχει επιβεβαιωθεί ακόμα η ημερομηνία (το Amazon.com αναφέρει τις 2 Φεβρουαρίου ως πιθανή ημερομηνία). Κύριο χαρακτηριστικό των Vista είναι το Aero Glass Interface, χρήση δηλαδή 3D περιβάλλοντος που κάνει το λειτουργικό αυτό πολύ απαιτητικό σε hardware (δεν είναι διαθέσιμο στην Basic έκδοση). Οι υπολογιστές πλέον θα χαρακτηρίζονται ως Windows Vista Capable PC και Windows Vista Premium Ready PC. Έτσι ο πρώτος είναι ο υπολογιστής που είναι ικανός να τρέξει το λειτουργικό αλλά στο ελάχιστο των δυνατοτήτων του ενώ ο δεύτερος πλήρως. Σύμφωνα με την Microsoft τα ελάχιστα που πρέπει να διαθέτει ένας υπολογιστής για να είναι Vista Premium είναι, επεξεργαστής 1GHz, μνήμη 1GB, κάρτα γραφικών συμβατή με directX9, Pixel Shader 2 υποστήριξη WDDM driver και μνήμη 128MB, 40GB σκληρό δίσκο (15GB ελεύθερο χώρο) και DVD-ROM. Από την εμπειρία που έχει όμως ο καθένας χειρίζοντας τα XP καθημερινά καταλαβαίνει ότι για να κάνει απρόσκοπτα τη δουλειά του στα Vista απαιτούνται αρκετά παραπάνω αν θέλει να εργάζεται στο τρισδιάστατο περιβάλλον. Τα Windows Vista έχουν σχεδιαστεί ώστε να είναι η πιο ασφαλής έκδοση των Windows μέχρι στιγμής. Για δραστηριότητες που επιμβαίνουν στο σύστημα έχει εισαχθεί ο λογαριασμός διαχειριστή (δυναμικό από τα Linux) δυσχεραίνοντας την πρόσβαση του επιβλαβούς λογισμικού, όπως ιοί, τύπου worm, προγράμματα spyware και άλλο πιθανό ανεπιθύμητο λογισμι-

κό, στον υπολογιστή σας. Τα Vista εισάγουν και ένα πλούσιο και ισχυρό σύνολο δυνατοτήτων γονικού ελέγχου και διευκολύνουν τους γονείς στον καθορισμό των παιχνιδιών που μπορούν να παίξουν τα παιδιά τους, ενώ παρέχουν και μια λεπτομερή αναφορά δραστηριότητας, όπου φαίνεται ακριβώς τι έχουν κάνει τα παιδιά τους στον υπολογιστή, όπως τα παιχνίδια που έχουν παίξει, οι τοποθεσίες Web που έχουν επισκεφτεί και οι εφαρμογές που έχουν χρησιμοποιήσει. Ακόμα οι ισχυρές, ενσωματωμένες δυνατότητες αναζήτησης στην επιφάνεια εργασίας σας βοηθούν να βρείτε γρήγορα σχεδόν τα πάντα στον υπολογιστή σας, χωρίς να χρειάζεται να το αναζητήσετε με περιήγηση στους φακέλους. Η Πλευρική εργαλειοθήκη (Sidebar) των Windows είναι ένα παράθυρο στο πλάι της επιφάνειας εργασίας των Windows Vista που οργανώνει μικροεφαρμογές (gadgets αντίστοιχο των yahoo widgets) και καθιστά την πρόσβαση σε αυτές πιο εύκολη. Οι μικροεφαρμογές μπορούν να συνδεθούν με υπηρεσίες Web για να σας παρέχουν πληροφορίες για τον καιρό, τις τελευταίες ειδήσεις, χάρτες οδικής κυκλοφορίας, ραδιόφωνο μέσω Internet και προβολή ηλεκτρονικών άλμπουμ φωτογραφιών. Οι μικροεφαρμογές μπορούν επίσης να ενσωματωθούν με τις εφαρμογές σας ώστε να επιταχύνουν την αλληλεπίδρασή σας με αυτές. Τα Windows Vista παρουσιάζουν μια νέα κατάσταση ενέργειας που ονομάζεται «Αναστολή» (Sleep). Η νέα κατάσταση αναστολής στα Windows Vista συνδυάζει την ταχύτητα της λειτουργίας αναμονής (Standby) με την προστασία δεδομένων και τη χαμηλή κατανάλωση ενέργειας της λειτουργίας αδρανοποίησης (Hibernate). Το SuperFetch, μια νέα δυνατότητα, επιτρέπει τη φόρτωση εφαρμογών και αρχείων πολύ πιο γρήγορα από ό,τι στους υπολογιστές που βασίζονται στα Windows XP. Όταν δεν χρησιμοποιείτε ενεργά τον υπολογιστή σας, οι εργασίες που εκτελούνται στο παρασκήνιο, συμπεριλαμβανομένων εφαρμογών όπως η αυτόματη δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας και το πρόγραμμα προστασίας από ιούς, εκμεταλλεύονται την ευκαιρία αυτή για να εκτελεστούν όταν θα σας εννοχίσουν λιγότερο. Ακόμα εντοπίζει ποιες εφαρμογές χρησιμοποιείτε περισσότερο και προορρίζει τις εφαρμογές αυτές στη μνήμη, ώστε το σύστημα να ανταποκρίνεται καλύτερα κατά την πρώτη εκκίνηση ή κατά τη μετάβαση σε διαφορετικό προφίλ χρήστη. Τα Windows Vista εισάγουν έναν νέο τρόπο προσθήκης μνήμης σε ένα σύστημα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένας δίσκος USB flash ως εξωτερική μονάδα μνήμης (EMD) για επέκταση της μνήμης του συστήματος και βελτίωση των επιδόσεων, χωρίς να χρειαστεί να ανοίξετε το πλαίσιο του υπολογιστή. Ο υβριδικός σκληρός δίσκος (σκληρός όπου γίνεται χρήση και μνήμης flash, αποτέλεσμα συνεργασίας

Samsung και Microsoft) προορρίζεται για φορητούς υπολογιστές που εκτελούν τα Windows Vista. Τα Vista αξιοποιούν το υλικό αυτό για να εκκινήσουν, να αδρανοποιήσουν και να συνεχίσουν τη χρήση πιο γρήγορα. Η τεχνολογία υβριδικού σκληρού δίσκου μπορεί επίσης να βελτιώσει την αξιοπιστία του συστήματος και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας και θα εμφανιστεί σε notebook στις αρχές του 2007. Τα Windows Vista προσφέρουν πολλαπλά επίπεδα αντιγράφων ασφαλείας και προστασία επαναφοράς από σφάλματα υλικού, σφάλμα χρήστη ή άλλα προβλήματα ενώ περιλαμβάνουν και νέα χαρακτηριστικά δικτύου τα οποία καθιστούν πιο εύκολη τη ρύθμιση και τη χρήση του δικτύου σας και το κάνουν πιο ασφαλές και αξιόπιστο. Η τεχνολογία SideShow των Windows Vista δίνει τη δυνατότητα στους κατασκευαστές φορητών υπολογιστών να συμπεριλάβουν μια δευτερεύουσα ή βοηθητική οθόνη στο σχεδιασμό των μελλοντικών φορητών υπολογιστών. Χρησιμοποιώντας αυτή την οθόνη μπορείτε εύκολα να προβάλλετε τις σημερινές πληροφορίες που χρειάζεστε, είτε ο φορητός υπολογιστής είναι ενεργοποιημένος, απενεργοποιημένος είτε σε κατάσταση αναστολής (ένα τέτοιο πρωτότυπο notebook έχει κατασκευαστεί από την Asus). Το





Archos 604 Wi-Fi

Ο φορητός video player της Archos αναβαθμίστηκε. Εξοπλίστηκε με δυνατότητα ασύρματης σύνδεσης Wi-Fi (802.11 g.) και οθόνη αφής. Ειδικά μάλιστα για το νέο αυτό μοντέλο της Archos δημιουργήθηκε και ειδικός browser από την Opera για να είναι εφικτή η περιήγηση στο διαδίκτυο. Έτσι αν και η οθόνη παρέμεινε στις 4,3 ίντσες, όπως του απλού 604, με την χρήση του Opera, μπορεί να απεικονιστεί μία ολόκληρη ιστοσελίδα ενώ υπάρχει και η δυνατότητα zoom για να είναι πιο ευκολοδιάβαστο το κείμενο της σελίδας (ο Opera δίνει και δυνατότητα blog rolup παραθύρων και διαγραφής ιστορικού και cookies). Η συσκευή δεν φέρει πληκτρολόγιο, αλλά αναγνωρίζει αυτόματα πότε χρειάζεται να εισαχθεί κείμενο σε μία ιστοσελίδα (για παράδειγμα να γρα-

φορητοί οι κωδικοί για να γίνει log in σε ένα site). Απλά κάνοντας κλικ στο συγκεκριμένο σημείο που πρέπει να γραφτεί κείμενο, εμφανίζεται ένα ειδικό πληκτρολόγιο στην οθόνη που



επιπρέπει στο χρήστη να γράψει αυτό που θέλει. Για τη χρήση της οθόνης αφής μπορεί να χρησιμοποιηθεί το στυλό που παρέχεται αλλά εξίσου αποδοτικά μπορεί να είναι και τα δά-



κτυλα του χρήστη του ασύρματου 604 αφού η οθόνη αφής λειτουργεί το ίδιο καλά με όποιο τρόπο και αν επιλεγεί. Το συγκεκριμένο video player μπορεί να αποτελέσει και τμήμα δικτύου υπολογιστών και να γίνει μεταφορά αρχείων ή και

απευθείας αναπαραγωγή των multimedia αρχείων στους άλλους υπολογιστές. Το 604 Wi-Fi μπορεί να αναπαράγει αρχεία video MPEG-4, WMV, protected WMV και MPEG-4, AAC, H.2643, MPEG-2, και VOB, αρχεία εικόνας JPEG, PNG και BMP και αρχεία ήχου MP3, WAV, WMA,

protected WMA. Επίσης με την επιπρόσθετη αγορά του DVR station μπορεί να γίνει εγγραφή τηλεοπτικού προγράμματος αλλά και από οποιαδήποτε πηγή video ενώ συνδέεται απευθείας με κάμερες για να γίνει αποθήκευση στο σκληρό των 30GB. Κοστίζει 500 ευρώ.

iriver S10

Το S10 είναι ένα πολύ μικρό mp3 player με πολλές δυνατότητες. Υποστηρίζει την αναπαραγωγή αρχείων mp3, wma αλλά και ogg. Στην 1,15 ιντσών έγχρωμη οθόνη του υπάρχει και δυνατότητα αναπαραγωγής αρχείων φωτογραφίας BMP. Διαθέτει ραδιόφωνο και μικρόφωνο και λειτουργίες για ηχογράφηση φωνής ή από το ραδιόφωνο. Έχει ρολόι και ξυπηνητήρι, συνδέεται μέσω USB με υπολο-



γιστή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σαν εξωτερικός σκληρός δίσκος. Με τις ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του, προσφέρει αυτονομία 8 ωρών. Για την πλοήγηση χρησιμοποιείται το σύστημα D-Click της iriver, όπου όλη η επιφάνεια της οθόνης χρησιμεύει σαν ένα d-pad και διαλέγοντας πλευρά είναι σαν να διαλέγουμε το αντίστοιχο πλήκτρο (αποφεύγεται έτσι ο χώρος που θα καταλάμβαναν εξειδικευμένα πλήκτρα). Το S10 ζυγίζει 17,5gr και έχει διαστάσεις 42x30x10.8 mm. Είναι διαθέσιμο σε άσπρο και μαύρο χρώμα με χωρητικότητα 1 ή 2GB.



Πολυμηχάνημα

Η εταιρεία Konica Minolta δημιούργησε ένα πρωτότυπο πολυμηχάνημα. Μέχρι τώρα ένα πολυμηχάνημα διαθέτε, εκτυπωτή, scanner, φωτοτυπικό και fax. Το πρωτότυπο αυτό πέρα από τα βασικά αυτά εξαρτήματα περιλαμβάνει και πολλά άλλα που θα έκαναν τη

δουλειά των εργαζομένων σίγουρα πιο ευχάριστη. Έτσι διαθέτει οθόνη LCD, DVD player, ηχεία, μηχανή espresso και ένα φωτοσκόπιο. Όλα αυτά σε ένα μηχάνημα με έντονα σχέδια και χρώματα για να σπάει και η μονοτονία του γκρί στα γραφεία.

Ηγετική δύναμη Lenovo

Η διεθνής εταιρεία Lenovo, είναι σήμερα η τρίτη μεγαλύτερη εταιρεία παραγωγής ηλεκτρονικών υπολογιστών στον κόσμο. Είναι η μόνη κατασκευάστρια εταιρεία πληροφορικής που διαθέτει τρία μεγάλα ερευνητικά κέντρα στην Αμερική, στην Ιαπωνία, και στην Κίνα. Αναπτύσσει, κατασκευάζει και εμπορεύεται αξιόπιστα, υψηλής ποιότητας και εύκολα στη χρήση, τεχνολογικά προϊόντα. Στην ταχύτερα αναπτυσσόμενη αγορά πληροφορικής στον κόσμο, την Κίνα, η Lenovo έχει τα τελευταία οκτώ χρόνια ηγετικό μερίδιο αγοράς ηλεκτρονικών υπολογιστών που ξεπερνά το 35%, αλλά παρέχει επίσης και ένα ολοκληρωμένο φάσμα λύσεων της σύγχρονης πληροφορικής, όπως κεντρικούς εξυπηρετητές (servers), ειδικές περιφερειακές συσκευές, εκτυπωτές, συσκευές κινητών και έξυπνων φορητών τηλεφώνων, καθώς και ψηφιακά προϊόντα ψυχαγωγίας. Σύντομα αναμένονται να έρθουν και στις αγορές Ευρώπης και Αμερικής. Από το έτος 2004, η εταιρεία Lenovo εντάχθηκε επίσημα στο πρόγραμμα "Olympic Partner", και σήμερα, συμμετέχει ως διεθνής και μεγάλος χορηγός των Ολυμπιακών Αγώνων, αποτελώντας τον κύριο προμηθευτή εξοπλισμού πληροφορικής (επιτραπέζιοι/φορητοί υπολογιστές και εξυπηρετητές). Φέτος, στο Τορίνο της Ita-



λίας, ολοκλήρωσε με απόλυτη επιτυχία την υποστήριξη της πληροφορικής στους Χειμερινούς Ολυμπιακούς Αγώνες, αλλά ο νέος στόχος είναι ακόμη μεγαλύτερος και λέγεται: Θερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες του 2008, στο Πεκίνο της Κίνας.

Η Lenovo Ελλάδος και Κύπρου συμμετείχαν για δεύτερη συνεχόμενη χρονιά ως μεγάλος χορηγός και εκθέτης στην έκθεση Digital Technology Expo, που διεξήχθη στις 20-22 Οκτωβρίου, στον εκθεσιακό χώρο Expo Athens, στην Ανθούσα. Πρόκειται για τη μεγαλύτερη έκθεση Ψηφιακής Τεχνολογίας που πραγματοποιήθηκε στην Ελλάδα και έδωσε στις εταιρείες μια μοναδική ευκαιρία παρουσίασης των προϊόντων και των υπηρεσιών τους, στους επαγγελματίες του κλάδου, αλλά και στο ευρύτερο καταναλωτικό κοινό. Οι επισκέπτες θα έχουν τη δυνατότητα να ενημερωθούν για τις πιο σύγχρονες λύσεις στο χώρο της παγκόσμιας αγοράς Πληροφορικής - τις φημισμένες τεχνολογίες Lenovo ThinkVantage και Lenovo Care, τα προϊόντα των οικογενειών Lenovo Think και Lenovo 3000 για μεγάλους οργανισμούς και μικρομεσαίες επιχειρήσεις, αντίστοιχα. Ευχαριστίες από τον «Τ» για το Lenovo USB 2.0





ΒΕΝΕΤΙΑ & ΕΠΑΡΧΙΑ ΤΟΥ ΤΡΕΒΙΖΟ

Η Βενετία δεν χρειάζεται συστάσεις. Θα ήταν αστέιο να επιχειρήσει κανείς να εξηγήσει γιατί κάποιος που δεν την έχει δει θα έπρεπε να κάνει το ταξίδι. Ωστόσο, οι περισσότεροι επισκέπτες βλέπουν την πόλη της Βενετίας, όχι το Βένετο, ολόκληρη δηλαδή την επαρχία. Και εδώ, μπορεί κανείς να επιχειρηματολογήσει. Γιατί γύρω από τη Βενετία, σε μια απόσταση μίας, το πολύ δύο ωρών, αναλόγως προορισμού, απλώνεται μια από τις ωραιότερες περιοχές της Ιταλίας: Το Βένετο.

Τα αρνητικά στην άκρη

Η Βενετία. Από πού να αρχίσει κανείς; Ίσως από τα αρνητικά της που δεν είναι πολλά και που μπορεί κανείς να τα αποφεύγει. Τουλάχιστον τα περισσότερα. Το πρώτο είναι οι τιμές. Ναι, είναι αλήθεια πως η Βενετία δεν είναι φτηνό μέρος, κάθε άλλο. Και την περίοδο του Καρναβαλιού οι τιμές ανεβαίνουν ακόμη περισσότερο. Ένας εσπρέσσο λ.χ. στοιχίζει 1 - 1.5 ευρώ στην Ιταλία. Στην Πλατεία του Αγίου Μάρκου στοιχίζει 5 ευρώ. Κι αν ο καφές στο ιστορικό "Florian" λ.χ., επί της πλατείας (το πιο πολύ καφέ της Ευρώπης - από το 1720), αξίζει το κάθε σεντ που θα δώσεις κανείς, στο φαί ο κανόνας είναι «Όσο πιο μακριά (από τα μνημεία), τόσο πιο καλά». Το ίδιο ισχύει και για τα ξενοδοχεία, όμως εδώ υπάρχουν ενυδακτικές λύσεις. Το Mestre, από το οποίο περνούν όλα τα τρένα από και προς τη Βενετία (δώδεκα μόλις λεπτά απόσταση) είναι σημαντικά φθηνότερο. Ακόμη πιο φτηνό είναι το Τρεβίζο (μισή ώρα από τη Βενετία) που θα δούμε πιο κάτω. Αποστάσεις που αλλιώς θα έπρεπε να διανύσει κανείς με το μετρό. Τα δε τρένα είναι συνεχής και φεύγουν με συχνότητα αρκετών ανά ώρα. Το άλλο «πλην» είναι τα πλήθη. Αυτά δύσκολα τα αποφεύγει κανείς, αν και τα συναντά στα κύρια σημεία και αξιοθέατα, όχι τόσο στην υπόλοιπη πόλη. Ο καλύτερος τρόπος να δει κανείς τη Βενετία είναι να πάει πολύ νωρίς το πρωί (..) ή να πάει για τις ρομαντικές ψυχές (...). Έτσι θα μπορέσει να δει και την Πλατεία του Αγίου Μάρκου χωρίς να θυμίζει διαδήλωση.

Μια πόλη μοναδική

Αυτά είναι τα αρνητικά. Τα καταγράψαμε γιατί συνήθως αυτά είναι που χαλούν τη διάθεση του επισκέπτη και με λίγη πρόνοια μπορούν να αντιμετωπιστούν. Κυρίως, διότι είναι κρίμα να δει κανείς αυτό το τόσο φανταστικό και μοναδικό στον κόσμο μέρος με κακή διάθεση και άγχος. Η ξενάγηση λοιπόν, στη Βενετία, αρχίζει από - που αλλού; - το πιο φημισμένο της σημείο, την Πλατεία του Αγίου Μάρκου. Το μέρος το οποίο ο Μέγας Ναπολέων είχε αποκαλέσει κάποτε «Σχεδιαστήριο της Ευρώπης». Και το πρώτο που σπεύδει να δει κανείς εδώ είναι η Βασιλική του Αγίου Μάρκου, ένα βυζαντινό αριστούργημα αρχιτεκτονικής το οποίο κοσμείται με μωσαϊκά μοναδικής ιστορικής σημασίας συνολικής επιφάνειας 4.000 τ.μ., με αριστουργηματικά αγάλματα, αλλά και άλλους θησαυρούς, μερικοί από τους οποίους ανάγονται στον 3ο αιώνα μ.Χ. Η ανέγερσή της άρχισε το 892 μ.Χ. στο πρότυ-

πο του Ναού των Αγίων Αποστόλων της Κωνσταντινούπολης και πολλά από τα τμήματά της μεταφέρθηκαν από την Πόλη στη Βενετία. Εδώ βρίσκεται και το σκήνωμα του προστάτη της Βενετίας Αγίου Μάρκου το οποίο έκλεψαν το 828 μ.Χ. δύο Βενετοί έμποροι από ένα μοναστήρι στην Αλεξάνδρεια και προκειμένου να το βγάλουν από την Αίγυπτο χωρίς να γίνουν αντιληπτοί από τους μουσουλμάνους, το έκρυψαν κάτω από στρώσεις χοιρινού λίπους. Δίπλα στη Βασιλική ορθώνεται το μεγαλοπρεπές παλάτι των Δόγηδων από το οποίο κυβερνήσαν τη Βενετία οι 120 Δόγηδες της, από το 697 μ.Χ. μέχρι και το 1797. Όσο εντυπωσιακό κι αν είναι εξωτερικά το Παλάτι, το εσωτερικό του είναι αυτό που αφήνει κυριολεκτικά άφωνο τον επισκέπτη. Οι σάλες και οι άλλοι εσωτερικοί του χώροι κοσμούνται με αριστουργήματα μερικών από τους πιο σπουδαίους καλλιτέχνες της Ιταλίας και όχι μόνο. Λίγο πιο κάτω, το

Campanile, ο επίσης αναγνωρίσιμος πύργος ο οποίος κατέρρευσε το 1902 και ξανακτίστηκε, προσφέρει από τα σχεδόν 100 μέτρα του ύψους του, την ωραιότερη πανοραμική θέα της Βενετίας και της λιμνοθάλασσάς της.

Η υπόλοιπη Βενετία

Με τα πόδια, το πλωτό μετρό ή και με μια γόνδολα (η τιμή για μια 50λεπτή βόλτα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 70 ευρώ) φτάνει κανείς στα υπόλοιπα εκ των ων ουκ άνευ σημεία της πόλης. Κατ' αρχάς είναι το Μεγάλο Κανάλι με τα κτήριά του και φυσικά η γέφυρα του Ριάλτο η οποία κατακλύζεται συνήθως από τουρίστες. Το Ριάλτο είναι αυτό που σε άλλες πόλεις της Ευρώπης θα ήταν η κεντρική πλατεία, με ό,τι αυτό συνεπάγεται. Ωστόσο, το αριστουργηματικό κτίσμα της γέφυρας (από το 1588) παραμένει ένα από τα πιο αναγνωρίσιμα κτίσματα στον κόσμο και η επιβλητικότητά του δύσκολα επηρεάζεται από τα πλήθη. Προχώνοντας κατά μήκος του καναλιού περνώντας από τη Γέφυρα της Ακαδημίας, ο επισκέπτης φτάνει σε ένα από τα σημαντικότερα σημεία της πόλης, το Ντορσοντούρο. Ακριβώς μπροστά από τη γέφυρα βρίσκεται η επιβλητική Ακαδημία η οποία στεγάζει τη μεγαλύτερη έκθεση βενετσιάνικης τέχνης στον κόσμο. Αφιερώστε της το χρόνο που χρειάζεται. Τα εκθέματα είναι τόσο αριστουργηματικά που δεν απευθύνονται μόνο στους λάτρεις της τέχνης. Στο Ντορσοντούρο βρίσκεται και η αυλόγη Πέγκι Γκούγκενχαμ η οποία στεγάζει αριστουργήματα μοντέρνας τέχνης ενώ προσφέρεται όσο λίγες βενετσιάνικες συνοικίες για βόλτες μακριά από τα πλήθη, αφού είναι ως επί το πλείστον μια ήρεμη και αυθεντική συνοικία. Βορειότερα, το Σαν Πάολο και η Σάντα Κρότσε δεν φημίζονται για την ηρεμία τους αλλά είναι από τα πιο ψηλά και καταστήματα και μικροπωλητές. Εδώ βρίσκεται και η Σάντα Μαρία Γκλιοριόζε ντέι Φράρι, η δεύτερη ψηλότερη εκκλησία της Βενετίας, ένα θεαματικό γοτθικό κτίσμα με σπάνια γλυπτά. Στο Καστέλο, τη μεγαλύτερη συνοικία της Βενετίας η εικόνα είναι παρόμοια. Εδώ κάποτε ήταν το οικονομικό κέντρο της πόλης και σήμερα η περιοχή παραμένει ιδιαίτερα ζω-

ντανή. Οι πλείστοι έρχονται στο Καστέλο για τη Γέφυρα των Στεναγμών, όμως, τα αξιοθέατά του είναι πολλά, με πρώτη την Εκκλησία Σαν Τζοβάνε ε Πάολο, τη μεγαλύτερη γοτθικού ρυθμού εκκλησία της Βενετίας. Πολλοί νομίζουν ότι η Βενετία είναι μικρή πόλη. Και είναι αλήθεια πως τα βασικά μπορεί να τα δει κανείς σε μια - δυο μέρες. Όμως, στην πραγματικότητα, τα αξιοθέατα είναι τόσα πολλά που χρειάζεται κανείς πολλές μέρες για να μπορέσει να τα δει όλα. Και εάν θέλει να δει και τα ηρώα της Λιμνοθάλασσας (κι αυτό αξίζει) χρειάζεται ακόμη περισσότερο χρόνο. Χώρια που δεν είναι και τόσο μικρή όσο τη φανταζόμαστε.

Στο Τρεβίζο και αθήου

Εκτός από το Αζόλο, η επαρχία του Τρεβίζο έχει πολλά να προσφέρει στον επισκέπτη. Κατ' αρχάς, είναι το ίδιο το Τρεβίζο, το ιστορικό κέντρο του οποίου είναι θαυμάσιο και πέρα από την αρχιτεκτονική του (και την πολύ ενδεδειγμένη κατά μήκος του καναλιού περνώντας από τη Γέφυρα της Ακαδημίας, ο επισκέπτης φτάνει σε ένα από τα σημαντικότερα σημεία της πόλης, το Ντορσοντούρο. Ακριβώς μπροστά από τη γέφυρα βρίσκεται η επιβλητική Ακαδημία η οποία στεγάζει τη μεγαλύτερη έκθεση βενετσιάνικης τέχνης στον κόσμο. Αφιερώστε της το χρόνο που χρειάζεται. Τα εκθέματα είναι τόσο αριστουργηματικά που δεν απευθύνονται μόνο στους λάτρεις της τέχνης. Στο Ντορσοντούρο βρίσκεται και η αυλόγη Πέγκι Γκούγκενχαμ η οποία στεγάζει αριστουργήματα μοντέρνας τέχνης ενώ προσφέρεται όσο λίγες βενετσιάνικες συνοικίες για βόλτες μακριά από τα πλήθη, αφού είναι ως επί το πλείστον μια ήρεμη και αυθεντική συνοικία. Βορειότερα, το Σαν Πάολο και η Σάντα Κρότσε δεν φημίζονται για την ηρεμία τους αλλά είναι από τα πιο ψηλά και καταστήματα και μικροπωλητές. Εδώ βρίσκεται και η Σάντα Μαρία Γκλιοριόζε ντέι Φράρι, η δεύτερη ψηλότερη εκκλησία της Βενετίας, ένα θεαματικό γοτθικό κτίσμα με σπάνια γλυπτά. Στο Καστέλο, τη μεγαλύτερη συνοικία της Βενετίας η εικόνα είναι παρόμοια. Εδώ κάποτε ήταν το οικονομικό κέντρο της πόλης και σήμερα η περιοχή παραμένει ιδιαίτερα ζω-



Συμπληρώθηκαν δύο χρόνια από τον θάνατο του Κομμωτή

Στις 20 Ιανουαρίου 2007, συμπληρώθηκαν δύο χρόνια από το θάνατο του αείμνηστου Ιωάννη Α. Κατσιολούδη, γνωστό στο πλατύ κοινό ως ο «Κομμωτής». Η ειδήση του πρόωγου χαμού του είχε πέσει σαν βόμβα τότε και άφησε άφωνους όλους, όχι μόνο στην κοινότητα των Μαρωνιτών αλλά και σε όλη την Κύπρο γενικότερα. Ο εξωχριστός χαρακτήρας του αξέχαστου Κομμωτή, με την ειλικρίνεια του, το πάθος του, την εντιμότητα του, αλλά και την απύθμενη του αγάπη για την οικογένεια του, το χωριό του, την κοινότητα και την πατρίδα του, παραμένει ακόμη ζωντανός στη μνήμη όλων εκείνων που είχαν την τύχη να τον γνωρίσουν στο σύντομο πέρασμα του από τη ζωή. Η αστεία μορφή του Κομμωτή κάτω από τα γκολπόστ της ομάδας του είναι χαραγμένη ακόμη νωπή στα μάτια των συγχωριανών του, ενώ η συνεχής δράση και το ενδιαφέρον του άφησαν ανεξίτηλη τη σφραγίδα του στα αθλητικά δρώμενα την κοινότητας. Η σύζυγος και οι δύο θυγατέρες του αείμνηστου Ιωάννη Κατσιολούδη, με την ευκαιρία της συμπλήρωσης δύο χρόνων από το θάνατο του, προσέφεραν την Κυριακή 21 Ιανουαρίου, στην εκκλησία Παναγίας των Χαρίτων Μαρωνιτών, λειτουργία εις μνήμη του προσφιούς τους συζύγου και πατέρα στην οποία παρέστησαν πολλοί



φίλοι και συγγενείς του. Τα πιο κάτω λόγια στάληκαν σε μας από την θυγατέρα του αείμνηστου Κομμωτή, Έμιλυ Ι. Κατσιολούδη, με την παράκληση όπως δημοσιευθούν.

«Μπορεί να πέταξες από κοντά μας τόσο πρόωρα, πάντα όμως θα είναι καταγραμμένο και αποτυπωμένο βαθιά στις καρδιές και τις ψυχές όλων των ανθρώπων που σε γνώρισαν το ανεξίτηλο χαμόγελο σου, η απέραντη καλοσύνη σου, η ιπποτική ευγένεια σου, η

απαράμιλλη και η ανιδιοτελής γενναιοδωρία σου. Για πάντα θα βασιλεύεις στις καρδιές όλων μας 'λεβέντη Κομμωτή', εσύ που ήξερες να προσφέρεις απέραντη στοργή, βοήθεια και αγάπη στο συνάνθρωπο σου, στους φίλους σου, στην κοινότητα σου, στην οικογένεια σου... Για πάντα θα σε θυμόμαστε με πόση αγάπη μονάκριβε πατέρα, σύζυγε, αδελφέ Γιαννάκη, φίλε κομμωτή, φίλαθλε, ένθερμε Αεκτζή, άξιο σπλάχνο της κοινότητας μας... 'Οι αετοί πεθαίνουν στον αέρα ελεύθεροι και δυνατοί.' Στίχοι που σιγοτραγουδάγες προφητικά λίγο καιρό πριν πετάξεις από τα εγκόσμια και να τραβήξεις στον προορισμό της αιωνιότητας και της αληθινής ζωής. Είθε να είναι ελαφρύ το χύμα που σε σκεπάζει... Αιώνια σου η μνήμη... Θα συνεχίσεις να φωτίζεις για πάντα τις σκοτεινές μας μέρες... Στο επανειδέν Αετό της Μαρωνιάς...»



Μεγάλες προσκλήσεις στις πιο γυναικείες μέγιστες ελληνικές ετικέτες

Γιατί στις 4 Ιανουαρίου είναι Λίβια η έκπτωση 20% σε ποταμάκια 21 Νοεμβρίου - 18 Δεκεμβρίου

SHOEBOX

ΑΘΗΝΑ: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΘΗΝΑΣ, ΑΓΙΑΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ 10, ΤΗΛ. 210 3211111

ΠΑΤΡΑΣ: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΑΤΡΑΣ, ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΔΟΥ 15, ΤΗΛ. 2710 2344

ΛΑΡΙΣΣΑ: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΛΑΡΙΣΣΑΣ, ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΔΟΥ 15, ΤΗΛ. 2410 2344

ΠΕΛΛΑ: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΕΛΛΑΣ, ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΔΟΥ 15, ΤΗΛ. 2581 0111

Affordable Luxury!

SINGWAYS



Nicosia, 20-22, 28th October Str., 2414 Makodimitissa, T. 22856268. Pafos, Mesoria Avenue, T. 26623001. Derynia, 5280, 66 Eleftherias Street, T. 23821680

Ο πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής μιλάει για την οικονομική ανάπτυξη και την καταπολέμηση της ανεργίας, την ενεργειακή και περιβαλλοντική πολιτική, τη μετανάστευση και το Ευρωσύνταγμα. Στα επιτεύγματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τότε που υπεγράφη η Συνθήκη της Ρώμης το 1957 και στους στόχους για το 2007 αναφέρεται ο πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ζοζέ Μανουέλ Μπαρόζο στην αποκλειστική του συνέντευξη προς «Το Βήμα της Κυριακής». Ως σημαντικότερο επίτευγμα θεωρεί την επικράτηση της ειρήνης και της σταθερότητας ταυτόχρονα με την παγίωση της δημοκρατίας. Χαιρετίζει την ένταξη της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και κρίνει ότι η διεύρυνση έφερε κέρδη σε όλους. Πιστεύει ότι το 2007 θα σημειωθεί σημαντική πρόοδος στο θέμα του Ευρωσυντάγματος, ενώ η σταθερή οικονομική ανάπτυξη θα οδηγήσει σε περισσότερες θέσεις εργασίας και θα δώσει μια νέα δυναμική στη διαδικασία των μεταρρυθμίσεων.

• Ζοζέ Μανουέλ Μπαρόζο «Τα επόμενα βήματα της Ε.Ε.»

Του Μ. ΣΠΙΝΘΟΥΡΑΚΗ*

• Το έτος 2007 γιορτάζουμε τα 50 χρόνια από την υπογραφή της Συνθήκης της Ρώμης με την οποία ιδρύθηκε η τότε Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα με έξι χώρες-μέλη. Σήμερα η Ευρωπαϊκή Ένωση αριθμεί πλέον 27 χώρες. Πώς κρίνετε την πορεία αυτών των 50 χρόνων;

«Μέσα σε 50 χρόνια, η Ευρώπη έχει επιτύχει πολλά. Έχουμε εγκαθιδρύσει τη λειτουργία μιας εσωτερικής αγοράς, της μεγαλύτερης στο είδος της παγκοσμίως. Έχουμε δημιουργήσει ένα κοινό νόμισμα, το ευρώ. Κατορθώσαμε παράλληλα την ευμερία για τους αγρότες μας. Φέραμε κοντά τους λαούς 27 χωρών, εξασφαλίζοντας παράλληλα το σεβασμό για τις γλώσσες, τους πολιτισμούς και την ιστορία. Έχουμε γίνει ένας παγκόσμιος παίκτης στη διεθνή σκηνή. Αυτά και πολλά άλλα επιτεύγματα είναι πραγματικά, και οι ευρωπαίοι πολίτες τα εκτιμούν. Η Ευρώπη είναι όλα αυτά και πολύ περισσότερα. Αλλά πάνω από όλα,

το πιο σημαντικό επίτευγμα είναι η ειρήνη, η σταθερότητα και η παγίωση της δημοκρατίας σε πολλά κράτη-μέλη. Η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει μεγαλώσει - από έξι μέλη σε 27 σήμερα, με έναν πληθυσμό σχεδόν 500 εκατομμυρίων ανθρώπων. Η διεύρυνση έφερε κέρδη σε όλους. Είμαι βέβαιος ότι η πρό-

Οι πολίτες εξακολουθούν να ανησυχούν για την ασφάλεια. Χρειαζόμαστε ευρωπαϊκές λύσεις για να καταπολεμήσουμε το οργανωμένο έγκλημα, την τρομοκρατία και τη λαθρομετανάστευση

σφατη διεύρυνση με την ένταξη της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, τις οποίες υποδέχομαι με θέρμη, θα είναι επίσης μία επιτυχία».

• Παρ' όλα αυτά τα επιτεύγματα, υπάρχει πάντα το πρόβλημα με τη μη υιοθέτηση

του Ευρωπαϊκού Συντάγματος. Πιστεύετε ότι μέσα στο 2007 θα σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό και ποιος ειδικότερα θα είναι ο ρόλος της Επιτροπής για την άρση του αδιεξόδου;

«Το 2007 θα είναι έτος για νέες κοινές προκλήσεις και ευκαιρίες για να βελτιώσουμε τη ζωή όλων των πολιτών της Ευρώπης. Χρειαζόμαστε ένα θεσμικό διακανονισμό ώστε να γίνει η Ένωση πιο δημοκρατική, πιο αποτελεσματική και πιο ισχυρή στην παγκόσμια σκηνή. Ο διακανονισμός αυτός πρέπει να βασίζεται στις αξίες, στις αρχές και στην ουσία της Συνταγματικής Συνθήκης. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα παίξει το ρόλο της και θα συνεργαστεί με τη γερμανική προεδρία και όσες θα την ακολουθήσουν, και φυσικά με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Ελπίζω ότι το 2007 θα μπορέσουμε να κάνουμε σημαντική πρόοδο. Ο εορτασμός της 50ής επετείου της Συνθήκης της Συνθήκης. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με τη 'Διακήρυξη του Βερολίνου' θα δώσει σημαντική ώθηση στα σχέδιά μας. Μπορούμε να είμαστε υπερήφανοι για όσα έχουμε επιτύχει, αλλά δεν πρέπει να μας κυριαρχήσει ένα αίσθημα αυταρ-



σκείας. Θα συνεχίσουμε προς τα εμπρός, επειδή η Ευρώπη είναι η πρώτη και η καλύτερη ευκαιρία που έχουν τα κράτη-μέλη και οι πολίτες μας για να διαμορφώσουμε την παγκοσμιοποίηση».

• Ποιος είναι ο βασικός σας στόχος για την ανάπτυξη της Ευρώπης μέσα στο 2007;

«Η μεγαλύτερη ανάπτυξη για την Ευρώπη, η οποία θα οδηγήσει σε περισσότερες θέσεις εργασίας, παραμένει στην κορυφή της ατζέντας μας. Η στρατηγική μας έχει αποτελέσματα και ελπίζω ότι η σταθερή οικονομική ανάπτυξη θα δώσει νέα δυναμική στη διαδικασία των μεταρρυθμίσεων. Στην αρχή του έτους, θα παρουσιάσουμε μια νέα πολιτική, με μια κοινή και

μεγαλύτερες επενδύσεις. Για πρώτη φορά στην Ιστορία, ο προϋπολογισμός της ΕΕ προβλέπει μια ραγδαία αύξηση στα κονδύλια για την έρευνα και την ανανέωση με μίαν αύξηση της τάξεως του 40% σε πραγματικούς όρους. Τώρα πρέπει να χρησιμοποιήσουμε αυτή την αύξηση για να δημιουργήσουμε κέντρα υπεροχής σε όλη την Ευρώπη».

• Πολλές ανησυχίες εκφράζονται τελευταία από τους ευρωπαϊκούς πολίτες για την πολιτική που ακολουθεί η Ευρωπαϊκή Ένωση στον τομέα της ασφάλειας, τόσο των εξωτερικών συνόρων όσο και εντός των κρατών-μελών. Πώς σκοπεύετε να ανταπο-

Το 2007 θα είναι έτος για νέες κοινές προκλήσεις και ευκαιρίες για να βελτιώσουμε τη ζωή όλων των πολιτών της Ευρώπης. Χρειαζόμαστε ένα θεσμικό διακανονισμό ώστε να γίνει η Ένωση πιο δημοκρατική, πιο αποτελεσματική και πιο ισχυρή στην παγκόσμια σκηνή

φιλόδοξη προσέγγιση για την ενεργειακή πολιτική και τις αλλαγές στο κλίμα. Είναι σαφές ότι το κόστος της αδράνειας είναι κατά πολύ μεγαλύτερο του κόστους της αλλαγής. Χρειαζόμαστε διαρκείς, ανταγωνιστικές και ασφαλείς προμήθειες ενέργειας που θα βοηθήσουν αντί να εμποδίζουν τους στόχους μας για τις αλλαγές στο κλίμα. Θα συνεχίσουμε να συνεργαζόμαστε με τους διεθνείς εταίρους μας για να δημιουργήσουμε ένα ασφαλέστερο περιβάλλον για όλους. Πρέπει να ενισχύσουμε την έρευνα και την καινοτομία για να αυξήσουμε τις πιθανότητες για περισσότερες θέσεις εργασίας και

κριθείτε στις ανησυχίες αυτών;

«Οι πολίτες εξακολουθούν να ανησυχούν για την ασφάλεια. Χρειαζόμαστε ευρωπαϊκές λύσεις για να καταπολεμήσουμε το οργανωμένο έγκλημα, την τρομοκρατία και τη λαθρομετανάστευση. Παράλληλα, χρειαζόμαστε μια κοινή προσέγγιση για να διαχειριστούμε τη νόμιμη μετανάστευση. Είμαι ευγνώμων για την υποστήριξη που λάβαμε πρόσφατα από όλα τα κράτη-μέλη στο τελευταίο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο για μια ολοκληρωμένη ευρωπαϊκή πολιτική για τη μετανάστευση».

* ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ



Μια συνεργασία της εφημερίδας «ο Τύπος των Μαρωνιτών» με τον ιερέα και δάσκαλο Αντώνη Φραγκίσκου

Η Αραβική διάλεκτος του Κορμακίτη ούτε γράφεται ούτε διαβάζεται. Μεταδίδεται με την ακοή από στόμα σε στόμα. Πριν τα γεγονότα που συνέβησαν στην Κύπρο το 1974, οι Κορμακιπιανοί μιλούσαν μεταξύ τους τα Αραβικά. Τα παιδιά τους άκουαν και μάθαιναν..... Μετά τα γεγονότα του 1974, η κατάσταση άλλαξε. Οι Κορμακιπιανοί σκορπίστηκαν σε όλη την Κύπρο. Οι γείτονες τους, σήμερα, είναι Ελληνοκύπριοι. Τώρα τα παιδιά τους ούτε ακούν ούτε μιλούν την Αραβική διάλεκτο. Και συμπεραίνω αναμφίβολα ότι το τέλος αυτής της διαλέκτου πλησιάζει με βήματα ταχύ. Επειδή αγαπώ αυτή τη μητρική μου γλώσσα, που είναι μοναδική στον κόσμο, πήρα τη μεγάλη απόφαση και την έγραψα στο χαρτί, για να της προσθέσω ακόμα λίγα χρόνια ζωής... Και το Φεβρουάριο του 2000 η Πολιτιστική Επιτροπή του Σωματίου «Ο Κορμακίτης» πήρε στο τυπογραφείο την εργασία μου και ευγενώς εξέδωσε το βι-

βλίο «Το Λεξικό της Αραβικής Διαλέκτου του Κορμακίτη». Αθόρυβα, μα ασταμάτητα, συνεχίζω α ασχολούμαι με τον πολύτιμο αυτό θησαυρό του Κορμακίτη και όλης της Μαρωνιτικής κοινότητας της Κύπρου. Από αυτό το μήνα θα αρχίσουν να δημοσιεύονται συνεργασίες μου στην προσφιλή μηνιαία εφημερίδα «ο Τύπος των Μαρωνιτών» με θέμα: η Διάλεκτος του Κορμακίτη. Αυτές οι συνεργασίες θα είναι σαν τα «Διδακτικά Μαθήματα» και θα περιέχουν:

- Κείμενο
- Ρήματα
- Ουσιαστικά
- Επίθετα
- Αντωνυμίες
- Κλίση ρημάτων
- Κλίση ουσιαστικών και επιθέτων
- Επυρήματα

- Παροιμίες 7
- Αινίγματα κ.α.

Γενικές παρατηρήσεις

Στη γραπτή Αραβική διάλεκτο του Κορμακίτη χρησιμοποιούμε τους ελληνικούς χαρακτήρες. Χρησιμοποιούμε σχεδόν όλα τα γράμματα του Ελληνικού Αλφαβήτου. (Δεν χρησιμοποιούμε: ω, ει, αι, αυ, ηυ).

Όσα γράμματα έχουν από κάτω γραμμούλα, έχουν ειδική προφορά που δεν υπάρχει στα Ελληνικά.

γ	γάσσα	= βέργα	γίνεπ	= σταφύλι
σ	σάγια	= πράγματα	σαχρ	= μήνας
ζ	ζέζε	= όρνιθα	ζουμπ	= κοντά
ξ	ξιούρε	= φλούδα	πάεγα	= βλέπω
ψ	ψάχνεκ	= γκαρίζω	ψάκκελ	= πεδικλώ
τς	τσισβέ	= μπρίκι	τσιμπούς	= διασκέδαση

Μαθαίνω Αραβικά του Κορμακίτη

Μάθημα ένατο

Αντίθετα

Πάρρα (έξω) - **ζιάβα** (μέσα)

Χχαρ (μέρα) - **λάηλ** (νύκτα)

Ρφίγη (ψηλός) - **χμίν** (χαμηλός)

Σιάτερ (προκομμένος) - **κιολάν** (τεμπέλης)

Χτίρ (πολύ) - **φίττε** (λίγο)

Φάργε (άδειος) - **μπλάν** (γεμάτος)

Τάκαρ (αρσενικός) - **ναηθίε** (θυλικιά)

Γπίρ (μεγάλος) - **ζιγίρ** (μικρός)

Πέρετ (κρύος) - **σόχν** (ζεστό)

Ίσφετ (μαύρο) - **άπιαθ** (άσπρος)

Χόδερ (χλωρό) - **γιέπες** (Ξερό)

Σαπούη (αγόρι) - **πιντούα** (κορίτσι)

Πίρποτ (δένω) - **πχούλλ** (λύω)

Ζτίτ (καινούργιος) - **γατίκ** (παλιός)

Πίπνη (κτιζώ) - **πάχρεπ** (χαλάω)

Πίφταχ (ανοίγω) - **πάγαλακ** (κλείω)

Χόκ (πάνω) - **τάχτ** (κάτω)

Λιγίουμ (σήμερα) - **πούκρα** (αύριο)

Πίσεγελ (ανάβω) - **πίντφη** (σβήνω)

Φκούμ (σηκώνομαι) - **πάκγο** (κάθομαι)

Χίλβ (γλυκό) - **μόρρ** (πικρό)

Λίκεπ (καθαρός) - **μνάες** (ακάθαρος)

Μαφτούχ (ανοιχτός) - **μαγαλούκ** (κλειστός)

Μαννήκθαρ (αυξανόμαστε) - **μανφήτ** (λιγοστεύουμε)

Πγάσσελ (πλένω κάτι) - **πνάσσεφ** (στεγνώνω κάτι)

Ζγάν (νηστικός) - **σιπγάν** (χορτασμένος)

Κιντάμ (μπροστά) - **χάλφ** (πίσω)

Δάουμ (φως) - **δούλμε** (σκοτάδι)

Άουνα (εδώ) - **άουγκε** (εκεί)

Αχχόκ (εκεί πάνω) - **αντάχτ** (εκεί κάτω)

Γέση (σκληρός) - **λάεν** (μαλακός)

Ζβήν (ήμερα) - **περρην** (άγρια)

Θκίλ (βαρύς) - **χβάεφ** (ελαφρύς)

Ρζέλ (άντρες) - **νεσφάν** (γυναίκες)

Πμάλλη (γεμιζώ) - **φάργε** (αδειάζω)

Πίσκορ (επαινώ) - **ψιάττεμ** (υβρίζω)

Πκισπάχ (ξημερώνει) - **πιγάμπες** (νυχτώνει)

Ρίχε (μυρωδιά) - **ζιάλλγιε** (βρωμιά)

Παρρένη (εξώσπιτο) - **παζβένη** (σώσπιτο)

Πουκάγα (πέφτω) - **φκούμ** (σηκώνομαι)

Πίμση (περπατώ) - **φκάφ** (μένω)

Πίνση (Ξεχνώ) - **πφήκ** (θυμούμαι)

Πάτη (δείνω) - **πίμσεκ** (πιάνω)

Προτάσεις

- Τλάγα πάρρα τα φία σιμς = βγες έξω όπου υπάρχει ήλιος.
- Γάντη ζιάβα ου ττε σιάττη = Μπες μέσα στο σπίτι και θα βρέξει.
- Λ' χχάρ πάχτομ ου λ' λάηλ πνάμ = τη μέρα εργάζομαι και τη νύκτα κοιμούμαι.
- Άδακ λ' πάητ ο ρφίγη, λ' άχαρ ο χμίν = εκείνο το σπίτι είναι ψηλό, το άλλο είναι χαμηλό.
- Λ' άπιαθ πκιαγαζίπνη, λ' ίσφετ μα πκιαγαζίπνη = το άσπρο μου αρέσει, το μαύρο δεν μου αρέσει.
- Φία χαρούπ ζβήν, φία ου χαρρούπ περρην = έχει χαρούπια ήμερα, έχει και χαρούπια άγρια.
- Φία ζηητούν ζβήν, φία ου ζηητούν περρην = έχει ελιές ήμερες, έχει και ελιές άγριες.
- Λ' φρές ο θκίλ, λ' χέφ ο χβάεφ = το στρώμα είναι βερύ, το πάπλωμα είναι ελαφρύ.
- Πίφταχ λ' τάκα ου πάγαλακ λ' πάπε = ανοίγω το παράθυρο και κλείνω την πόρτα.
- Γαλάκ λ' τακάτ, γαλάκ ου λ' παπάτ, γαλάκον κούλλον = κλείσε τα παράθυρα, κλείσε και τις πόρτες, κλείσε τα όλα.

«Λ' Κορματζίτη χτιρ τροουκ μάφκια
δάουμ ου άκκε ντίνιε πιθκάφ δούήμε».



Επεξήγηση: Στον Κορμακίτη πολλές φορές δεν υπάρχει ρεύμα κι έτσι ο κόσμος ζει στο σκοτάδι.





Απελευθερωθείτε από τις αρνητικές πεποιθήσεις

Πόσο συχνά επαναλαμβάνουμε τις ακλόηθες φράσεις: «πάντα μου πηγαίνουν όλα στραβά», «αρρωσταίνω εύκολα», «δεν είμαι αρκετά έξυπνος», «δεν μπορώ να λειτουργήσω κάτω από άγχος», «δεν μπορώ να μιλήσω μπροστά σε πολλή κόσμο», «τα κάνω πάντα θάλασσα», «δεν έχω τη δύναμη να το ξεπεράσω».

Οι παραπάνω δηλώσεις αποτελούν κοινότητες πεποιθήσεις που καθορίζουν τη ζωή και την άξια μας καθώς έχουμε πείσει τον εαυτό μας ότι ισχύουν πραγματικά. Πεποιθήσεις που δηλώνουν απαισιοδοξία, ηττοπάθεια και χαμηλή αυτοεκτίμηση.

Η σχέση με τους γονείς μας και η ποιότητα διαπαιδαγώγησης παίζει αποφασιστικό ρόλο στην προσωπικότητα, στη συμπεριφορά αλλά και στη μελλοντική υγεία μας.

Η συνεχής κριτική, ταπεινώση και εκφοβισμός που βιώνει ένα παιδί του δημιουργεί ενοχές και ανασφάλεια και έχει μεγάλο αντίκτυπο στην εικόνα που θα δημιουργήσει για τον εαυτό του.

Μπορεί στην παιδική ηλικία και το περιβάλλον μας να είχαμε συνηθίσει να άκουμε τους χαρακτηρισμούς «ηλίθιος», «αδύναμος», «τεμπέλης» και πολλά αλλά, όμως σαν ενήλικες και σκεπτόμενα άτομα έχουμε την επιλογή να αναστρέψουμε τέτοιου είδους πεποιθήσεις, σπάζοντας έτσι τον κύκλο της αρνητικότητας και απαισιοδοξίας.

Ο τεμπέλης μπορεί να εξελιχθεί σε εργατικό και δημιουργικό άτομο και ο ντροπαλός να καλλιεργήσει την αυτοπεποίθησή του. Ο άνθρωπος αλλάζει και βελτιώνεται διαρκώς. Ωριμάζει και ανακαλύπτει τις ικανότητές του. Η επιτυχία και η ικανοποίηση σε ό,τι κάνουμε βασίζεται στο κατά πόσο το πιστεύουμε. Όλα είναι δυνατά αν το θέλουμε.

Με το να θέτουμε απαγορευτικά όρια στη ζωή μας και να αναμασάμε δικαιολογίες ενισχύουμε τις αρνητικές πεποιθήσεις. Γινόμαστε θύματα του εαυτού μας και των άλλων. Ο εγκέφαλος ακολουθεί τις εντολές που του δίνουμε, η διάθεσή μας εξαρτάται από τις σκέψεις που κάνουμε. Αν έχουμε πείσει τον εαυτό μας ότι δεν μπορούμε να κάνουμε κάτι, δεν θα το επιτύχουμε ποτέ. Αν διαρκώς πιστεύουμε ότι κάτι κακό θα μας συμβεί, είναι πολύ πιθανό να μας συμβεί καθώς η σκέψη και η ενέργειά μας εστιάζεται μόνο στην αρνητικότητα.

Δεν είναι τυχαίο ότι τα άτομα που διαθέτουν αυτοπεποίθηση και πραγματοποιούν τα όνειρά τους είναι άτομα που τολμούν και πιστεύουν στον εαυτό τους. Σκέφτονται θετικά και προχωρούν ένα βήμα παραπάνω από εκεί που σταματούν όλοι οι υπόλοιποι.

Πριν από μήνες ένας 47χρονος κατέκτησε το Έβερεστ με τεχνικά πόδια. Κι από την άλλη έχουμε παραδείγματα με νέα, υγιή άτομα που διαθέτουν ευκαιρίες και ικανότητες αλλά είναι δυστυχισμένα και δεν πετυχαίνουν τίποτα στη ζωή τους. Για τον απλό λόγο ότι δεν πιστεύουν πως μπορούν.

Λαχανικά για το μυαλό

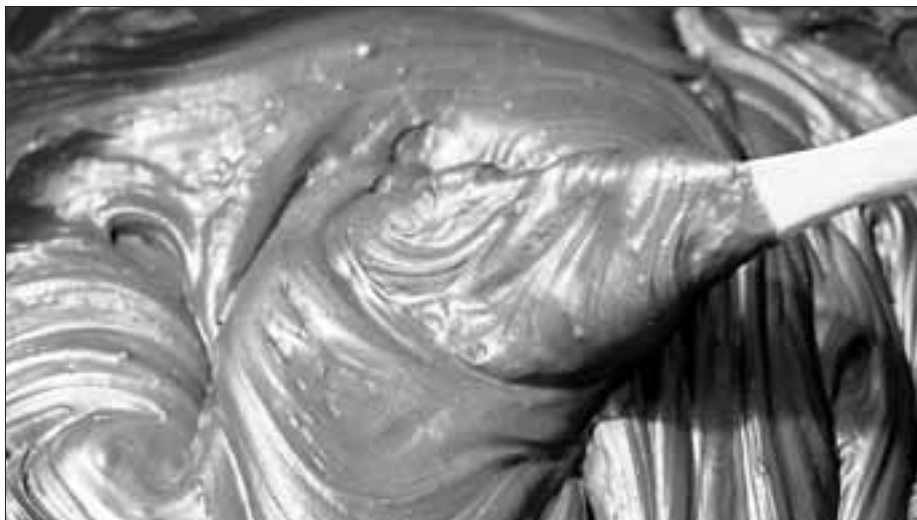
Τα άτομα που τρώνε λαχανικά μπορεί να διατηρούν το νου τους σε φόρμα καθώς γερνάνε, σύμφωνα με νέα αμερικανική μελέτη που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο *Neurology*. Μάλιστα, τα φρούτα φαίνεται ότι έχουν μικρότερο όφελος αναφορικά με την πνευματική οξυδέρκεια. Η συγκέντρωση και ο συνδυασμός συγκεκριμένων συστατικών στα λαχανικά, τα κάνει ιδιαίτερα αποτελεσματικά στη διατήρηση της πνευματικής οξυδέρκειας στα γεράματα. Για παράδειγμα, τα πράσινα φυλλώδη λαχανικά και ορισμένα άλλα λαχανικά είναι πηγές βιταμίνης Ε, η οποία συντελεί στη διατήρηση της μνήμης και της σκέψης καθώς το άτομο γερνά. Επίσης, εναντιέσει με τα φρούτα, τα λαχανικά συχνά καταναλώνονται με λιπαρά, όπως το ελαιόλαδο, που βοηθούν στην απορρόφηση της βιταμίνης Ε.



Θυμός ΚΑΚΌΣ για την καρδιά

Ο θυμός πιθανόν να προκαλεί επικίνδυνες αρρυθμίες στους κτύπους της καρδιάς, σύμφωνα με μελέτη που συμπεριέλαβε περισσότερους από χίλιους ασθενείς. Γιατροί εξέτασαν τη σχέση μεταξύ συναισθημάτων και ρυθμού της καρδιάς σε μια ομάδα ασθενών με καρδιακές παθήσεις. Τα αποτελέσματα τους

έδειξαν πως είναι τρεις φορές πιο πιθανό να έχει κανείς αρρυθμίες όταν θυμώσει αρκετά ενώ είναι 16 φορές πιο πιθανό να έχει πολύ σοβαρές αρρυθμίες όταν γίνει έξω φρενών. Οι ειδικοί τονίζουν την ανάγκη συμβουλευτικής καθοδήγησης στους καρδιοπαθείς, με σκοπό τη μείωση του στρες στη ζωή τους.



Η σοκολάτα φίλος της καρδιάς

Ένα γλυκό κομμάτι σοκολάτας μπορεί να αποβεί σωτήριο και να μειώσει δραστικά τον κίνδυνο εμφράγματος, σύμφωνα με μια νέα μελέτη Αμερικανών ερευνητών από το Πανεπιστήμιο Τζωνς Χόπκινς. Φαίνεται ότι η σοκολάτα, όπως και η εσπρινή επιδρούν στα αιμοπετάλια και εμποδίζουν το σχηματισμό θρόμβων. «Αυτό που διαχάχικαμε από τους λάτρεις της σοκολάτας είναι ότι μια χημική ουσία που βρίσκεται στους κόκκους του κακάο έχει βιοχημική επίδραση παρόμοια με της ασιπρίνης που αποτρέπει τη δημιουργία θρόμβων, οι οποίοι μπορεί να αποβούν μοιραίοι αφού προκαλούν έμφραγμα» δήλωσε στο Ρόιτερς η δρ Νταϊν Μπέκερ από την Ιατρική Σχολή του Πανεπιστημίου Τζωνς Χόπκινς. Οι ερευνητές παρακολούθησαν 139 εθε-

λοντές που συνήθιζαν να τρώνε σοκολάτες καθημερινά μαζί με άλλους 1200 ανθρώπους οι οποίοι είχαν οικογενειακό ιστορικό εμφράγματος. Στους εθελοντές ζητήθηκε να πάρουν ασιπρίνη και να ακολουθήσουν πρόγραμμα συστηματικής άσκησης, υγιεινής διατροφής, αποχής από το κάπνισμα, το αλκοόλ αλλά και τη σοκολάτα. «Μερικοί μας είπαν: μπορώ να κάνω τα πάντα αλλά μη μου ζητάτε να μείνω μακριά από τη σοκολάτα!» επεσήμανε η δρ Μπέκερ. Τελικά αρκετοί δεν «κρατήθηκαν» και έφαγαν σοκολάτα, όμως οι ερευνητές εξέτασαν τα αποτελέσματα που είχε η ασιπρίνη στα αιμοπετάλια όλων των εθελοντών είτε είχαν φάει είτε όχι σοκολάτα. Διαπίστωσαν ότι ο σχηματισμός θρόμβων στο αίμα ήταν πολύ πιο αργός σε αυτούς που είχαν φάει σοκολάτα από τους υπόλοιπους εθελοντές

που τήρησαν τις οδηγίες των ερευνητών. Το ίδιο παρατήρησαν και στην εξέταση των εθελοντών, όπου αυτοί που είχαν φάει σοκολάτα είχαν χαμηλότερα επίπεδα θρομβοξάνης, ενός υποπροϊόντος των αιμοπεταλίων. Τώρα, οι ερευνητές πρόκειται να εξετάσουν την επίδραση της κατανάλωσης σοκολάτας στο γενικότερο πληθυσμό με ή χωρίς ιστορικό καρδιοπαθειών. Θέλουν να διαπιστώσουν αν οι λάτρεις της σοκολάτας έχουν διαφορετικά ποσοστά συχνότητας εμφραγμάτων, εγκεφαλικών επεισοδίων και χειρουργικών επεμβάσεων καρδιάς. Προγενέστερες μελέτες είχαν αναφερθεί στη θετική επίδραση της μαύρης σοκολάτας, ωστόσο, αρκετοί ερευνητές είχαν τονίσει ότι η υψηλή περιεκτικότητα ζάχαρης και λιπών που περιέχει η σοκολάτα μπορεί να ακυρώνει τα οφέλη της στην υγεία.

Η απόφαση για στράτευση των Μαρωνιτών

Λίγο πριν το «δημοψήφισμα του να και του όχι», ή καλύτερα του όχι, ο τότε πρωθυπουργός της Ελλάδας Κώστας Σημίτης διερωτήθηκε, μετά από ερώτημα δημοσιογράφου αν συμφωνεί ή όχι με την διάλυση του κυπριακού στρατού, «Μα γιατί η Κύπρος έχει στρατό». Πολλοί ξαφνιάστηκαν ή προσποιήθηκαν πως ξαφνιάστηκαν. Η απορία όμως ήταν εύλογη. Η σημερινή Εθνική Φρουρά δημιουργήθηκε μετά την αποχώρηση των Τουρκοκυπρίων από το στρατό της Δημοκρατίας (ο οποίος συγκροτήθηκε αμέσως μετά την

που προσφέρονται στα άλλα μέλη της Ελληνοκυπριακής κοινότητας χωρίς διακρίσεις και ρατσιστική διάθεση. Κατά συνέπεια το κάθε μέλος της θρησκευτικής ομάδας των Μαρωνιτών θα πρέπει να έχει και τις ίδιες υποχρεώσεις με όλα τα άλλα μέλη της ελληνοκυπριακής κοινότητας συμπεριλαμβανομένης και της υποχρεωτικής θητείας στην Εθνική Φρουρά». Αν ο πιο πάνω συλλογισμός είναι σωστός, τότε εύλογα θα μπορούσε ο κάθε Μαρωνίτης να κατηγορηθεί ως προδότης ή στην καλύτερη περίπτωση ως αχάριστος, αφού δεν ένω-

ματική διάθρωσις.» Τρίτον, ο ισχυρισμός ότι οι Μαρωνίτες απολαμβάνουν όλα τα δικαιώματα και χωρίς καμία διάθεση ρατσισμού δεν έχει καμία σχέση με την πραγματικότητα. Θα μπορούσε κάποιος ενδεκτικά να εξετάσει αν μπορεί Μαρωνίτης να διορισθεί ως Δικαστής Οικογενειακού Δικαίου για να εκδικάσει υπόθεση Ελληνοκυπρίων Ορθόδοξων (μόνο Έλληνες Ορθόδοξοι δικαιούνται να αιτηθούν ενώ αντίστροφα υποθέσεις Μαρωνιτών εκδικάζονται από Ελληνοκύριους Ορθόδοξους δικαστές) ή να διερευνήσει πόσο Μαρωνίτες μέχρι

προπαντός να πείσει περί του λόγου το αληθές. Άλλα είναι τα κριτήρια που επηρεάζουν τις δράσεις και τις αντιδράσεις μας. Αυτά έχουν να κάνουν είτε με πολιτικά, κοινωνικά ή και με τα οικονομικά μιας συμφέροντα που έχουν αναχθεί σε αξίες ζωής. Θα μπορούσε όμως κάποιος να αποδείξει το λανθασμένο του συλλογισμού με πιο αντικειμενικό και κατά συνέπεια κατανοητό τρόπο. Αυτό όχι γιατί δεν είναι αρκετή η κατάθεση ψυχής και του πιο απλού Μαρωνίτη. Θα μπορούσε λοιπόν, για παράδειγμα, να ρωτήσει κάποιος ένα δικαιο και σοφό γέροντα που να είναι

κάθε πρόσωπο που ανήκει σε μια θρησκευτική ομάδα έχει, ως άτομο, το συνταγματικό δικαίωμα να χρησιμοποιήσει το δικαίωμα της αποχώρησης από την κοινότητα που ανήκει. Στην περίπτωση όμως που επιλέξει να αποχωρήσει από την ελληνοκυπριακή κοινότητα η μόνη επιλογή που του δίνεται είναι να διαλέξει να ανήκει στην άλλη κοινότητα δηλαδή την τουρκοκυπριακή. Η Συμβουλευτική Επιτροπή θεωρεί ότι οι διευθετήσεις αυτές όπως προβλέπονται από το Άρθρο 2 του Συντάγματος δεν συνάδουν με το Άρθρο 3 της Σύμβασης-Πλαίσιο, σύμφωνα με το οποίο κάθε πρόσωπο που ανήκει σε εθνική μειονότητα έχει το δικαίωμα να επιλέγει ελεύθερα εάν θα αντιμετωπίζεται ή όχι βάση αυτής του της ιδιότητας.

Η Συμβουλευτική Επιτροπή έχει μάθει ότι πολλοί Μαρωνίτες θεωρούν τους εαυτούς τους όχι μόνο μέλη μιας θρησκευτικής ομάδας, αφού έχουν κοινές εθνικές καταβολές και χρησιμοποιούν μια ομάδα από αυτούς- μια συγκεκριμένη αραβική γλώσσα. Η επιτροπή ενθαρρύνει την κυβέρνηση, σε συνεργασία με όλους τους εμπλεκόμενους φορείς, να επανεξετάσει το θέμα της θεώρησης των Μαρωνιτών ως απλά μιας θρησκευτικής ομάδας»

Το άρθρο 3 της πιο πάνω Σύμβασης-Πλαίσιο αναφέρει τα ακόλουθα:

1. Κάθε πρόσωπο που ανήκει σε εθνική μειονότητα έχει το δικαίωμα να επιλέγει ελεύθερα εάν θα αντιμετωπίζεται ή όχι βάση αυτής του της ιδιότητας και καμιά δυσμενής επίπτωση δεν μπορεί να προκύψει από την επιλογή αυτή ή από την άσκηση των συναφών δικαιωμάτων.

2. Τα πρόσωπα που ανήκουν σε εθνικές μειονότητες μπορούν, ατομικά καθώς και από κοινού, να ασκούν τα δικαιώματα και τις ελευθερίες που απορρέουν από τις αρχές που εξαγγέλλονται στην παρούσα Σύμβαση- Πλαίσιο. Η ανεξάρτητη και επίσημη αυτή επιτροπή της Ε.Ε.Λέει ξεκάθαρα ότι η συνταγματική επιλογή να διαλέξει ο καθένας από εμάς σε ποια από τις δύο συνταγματικά αναγνωρισμένες κοινότητες, την ελληνοκυπριακή και τουρκοκυπριακή, θέλει να ανήκει, βρίσκεται σε άμεση αντίθεση με τα δικαιώματα του κάθε Μαρωνίτη όπως αυτά καθορίζονται από τη σχετική Σύμβαση-Πλαίσιο.

Η επιλογή που πού ανήκει ο καθένας μας είναι προσωπική, την έχει ο κάθε ένας από εμάς ξεχωριστά, και δεν πρέπει να καθορίζεται από εξαναγκαστικές απάνθρωπες επιλογές του παρελθόντος και του παρόντος. Η επιλογή πρέπει να δοθεί στον κάθε ένα από μας ξεχωριστά, χωρίς αυτό να σημαίνει ότι το δικαίωμα αυτό μπορεί να εξασκηθεί αυθαίρετα Η επιλογή του καθενός μας δεν μπορεί παρά να στηρίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια που σχετίζονται με την ταυτότητα μας, την μαρωνιτική μας ταυτότητα.

Κατά συνέπεια, πώς μπορεί να γεννηθεί οποιαδήποτε υποχρέωση ως αποτέλεσμα μιας ξεκάθαρης καταπίτησης ενός βασικού ανθρώπινου δικαιώματος αυτού που κατοχυρώνεται το άρθρο 3, δηλαδή του δικαιώματος να ανήκει εκεί που ανήκει και όχι εκεί που διάλεξαν άλλοι για μένα να ανήκω.



Του Γιώργου Σκορδή

Η γένεση μιας «υποχρέωσης» μέσα από το συλλογισμό των τριών λαθών και το άρθρο 3

ανακρίση της Ανεξαρτησίας σύμφωνα με τα άρθρα 129 και 132 του Συντάγματος της Κυπριακής Δημοκρατίας). Σύμφωνα με το Σύνταγμα η στρατιωτική θητεία δεν ήταν υποχρεωτική, πλην όμως μπορούσε να επιβληθεί μόνο με κοινή συμφωνία του Προέδρου (Ελληνοκύριου) και του Αντιπροέδρου (Τουρκοκύριου). Σ' αυτήν υπηρετούσαν μέχρι σήμερα μόνο οι Ελληνοκύριοι Ορθόδοξοι με την εξαιρέση της περιόδου 1990-92 κατά την διάρκεια της οποίας υπηρέτησαν και οι Μαρωνίτες, οι Αρμένιοι και οι Λατίνοι, οι εθνικές δηλαδή μειονότητες που σύμφωνα με το Σύνταγμα της Κυπριακής Δημοκρατίας αποκαλούνται «θρησκευτικές ομάδες». Η σημερινή Κυβέρνηση σε αντίθεση με τις Κυβερνήσεις Μακαρίου, Κυπριανού, Βασιλείου και Κληρίδη έχει διαφορετική άποψη. Θεωρεί ότι οι εθνικές μειονότητες θα πρέπει επίσης να υπηρετούν στην Εθνική Φρουρά. Η άποψη αυτή επιχειρήθηκε να υποστηριχθεί μέσα από καταχώρηση σχετικού ερωτήματος στην Επίτροπο Διοικήσεως. Συγκεκριμένα τέθηκε το ερώτημα κατά πόσο η μη υποχρεωτική θητεία για τα μέλη των θρησκευτικών ομάδων αποτελούσε ρατσιστική αντιμετώπιση των Ελληνοκυπρίων Ορθόδοξων επειδή μόνο αυτοί υποχρεώνονται να υπηρετούν στην Εθνική Φρουρά. Η άποψη αυτή είναι απλοϊκή και φαντάζει λογική σε αυτούς που γίνονται τελικά αποδέκτες της, οι οποίοι δεν μπαίνουν στη διαδικασία να την εξετάσουν εις βάθος και αντικειμενικά. Σε μια κοινωνία όπου μάθαμε να παίρνουμε χωρίς δεύτερες σκέψεις όσα μας σεβρίδουν και να τα δεχόμαστε ως αλήθειες, τελικά η άποψη γίνεται αποδεκτή από όλους. Μια σοβαρή όμως εξέταση της φανερώνει ότι στερείται νομικού και ηθικού υπόβαθρου και στηρίζεται στο «λογικισμό»- μεν αλλά επιφανειακό δε πιο κάτω συλλογισμό...

σε μέχρι σήμερα την ηθική υποχρέωση να υπηρετήσει εθελοντικά. Εάν σήμερα δεχόμαστε τον πιο πάνω συλλογισμό γιατί τον απορρίπτουμε χθες και γιατί να μην υπηρετήσουμε όλοι με κάποιο πρακτικό τρόπο, κάτι που άλλωστε έπρεπε να κάνουμε και που αποτελούσε και αποτελεί ηθική μας υποχρέωση; Ο ισχυρισμός ότι στο παρελθόν οι συνθήκες δεν τον επέτρεπαν αυτό στερείται σοβαρότητας ειδικά για τις άλλες θρησκευτικές ομάδες.

Ο συλλογισμός όμως αυτός είναι αναπόσπαστος από όποια γωνία και αν εξετασθεί και συνάμα εμπεριέχει τρία βασικά λάθη.

Πρώτον, οι Μαρωνίτες της Κύπρου δεν είναι θρησκευτική ομάδα γιατί έχουν διαφορετικότητα σε σχέση με τις άλλες εθνικές ομάδες της Κύπρου στα βασικότερα συστατικά που καθορίζουν μια εθνική ομάδα, δηλαδή έχουν δική τους καταγωγή, ιστορία, γλώσσα, θρησκεία ήθη και έθιμα.

Δεύτερον και σημαντικότερο ίσως λάθος είναι το ότι η επιλογή που δόθηκε στην μαρωνιτική κοινότητα (αυτή της προσχώρησης στην ελληνοκυπριακή ή στην τουρκοκυπριακή κοινότητα), όχι μόνο δεν μπορεί να χαρακτηριστεί ως δημοκρατική αλλά αποτελεί ή ίδια, κατά γενική ομολογία, καταπίτηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που σύμφωνα με το διεθνές και ευρωπαϊκό δίκαιο θα πρέπει να απολαμβάνουν οι εθνικές και εθνικιστικές μειονότητες. Το γεγονός αυτό επισημαίνει άλλωστε και ο πρώτος Γενικός Εισαγγελέας της Δημοκρατίας Κρίτων Τορνარიδης στο βιβλίο του «Πολιτειακό Δίκαιο και της Κυπριακής Δημοκρατίας» (Τόμος 1 ος, σελίδα 40, υποσημείωση 71, έκδοση 1979). Συγκεκριμένα αναφέρει μεταξύ άλλων τα ακόλουθα «...το σύνταγμα στηρίζεται στις δύο κοινότητες μόνο ... ενώ ο λαός ως σύνολο και αι άλλες φυλετικά κοινότητες καταφανώς αγνοούνται...κατά αυτόν τον τρόπο δημιουργούνται πρώτες και δεύτερες τάξεις πολιτών της Δημοκρατίας. Έις τους πολίτες της δεύτερης τάξεως μη αναγνωριζομένων ίσον δικαιωμάτων εκτός αν επιλέξουν να ανήκουν εις μια των δύο κοινοτήτων επί των οποίων στηρίζεται και λειτουργεί η όλη συντα-



Φωτό αρχείου.

σήμερα έχουν διορισθεί σε θέση γενικού διευθυντή υπουργείου, έπαρχου, υπουργού ή οποιαδήποτε άλλη θέση πραγματικής εξουσίας ή αν δικαιούται Μαρωνίτης να διεκδικήσει την προεδρία της Δημοκρατίας. Η απογραφή θα είναι απελλιπιστικά εύκολη αν και βέβαια κάποιος μπορεί να προσφέρει την εύκολη απάντηση «ίσως να μην υπήρχαν αξίαι!».

Το λανθασμένο όμως αυτό τρόπο επιχείρημα δε θα μπορούσε ίσως από μόνο του να ακρωτίσει τον πιο πάνω συλλογισμό στο σύνολό του. Εξάλλου η ικανότητα κάποιου ή/και η διάθεση να οφραφθούν και να κατανοήσει ρατσιστικές διαθέσεις και πράξεις εναπόκειται στην υποκειμενική κρίση του και κατά κύριο λόγο στις ευαισθησίες και στο ευρύτερο σύστημα αξιών του που διέπει τη ζωή του. Ιδιαίτερα η διάθεση του θύματος ρατσισμού εύκολα επηρεάζεται και από τα κοινωνικά-οικονομικά του συμφέροντα αλλά και δικαιολογημένες καμιά φορά ανησυχίες.

Το λανθασμένο του συλλογισμού αυτού θα μπορούσε κάποιος να το κατανοήσει εύκολα με μια απλή κουβέντα με ένα Μαρωνίτη στο καφενείο του Κορμακίτη. Λίγη ώρα θα ήταν αρκετή για να κατανοήσει μέσα από τα βιώματα, τον πόνο και τις πίκρες μιας ζωής το άδικο και λανθασμένο του πιο πάνω συλλογισμού. Φυσικά αυτό ακούγεται κάπως ποιητικό, απλοϊκό και άκρως υποκειμενικό και κατά συνέπεια δεν θα ήταν σοφό να αρκестόμαστε σε τέτοιου είδους επιχειρηματολογία. Δεν θα μπορούσε αυτή η κουβέντα στο καφενείο να συγκινήσει τον καθένα και

συνάμα και ανεξάρτητος, να μην έχει π.χ. εγγονό που σε λίγους μήνες θα πρέπει να καταταγεί στην Εθνική Φρουρά των Ελληνοκυπρίων ή να μην τα έχει με τον Τάσσο επειδή είπε «Όχι» στο δημοψήφισμα. Προς στιγμή έρχεται στο μυαλό ο Γλαύκος Κληρίδης, αλλά ίσως κατά κάποιους να μην τρέει όλα τα πιο πάνω προγράμματα που πραγματικά να νοιάζεται για τα ανθρώπινα δικαιώματα των μειονοτήτων που σε σύμπτωση χρόνου να έχει ασχοληθεί με τα δίκαια των μειονοτήτων. Ψάχνοντας στο διαδίκτυο βρίσκει κανείς το πιο κάτω κείμενο της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Συμβουλίου της Ευρώπης για την Σύμβαση Πλαίσιο για την προστασία των εθνικών μειονοτήτων. Η επιτροπή αυτή έχει ως σκοπό τον έλεγχο της εφαρμογής των όσων προβλέπει η πιο πάνω Σύμβαση Πλαίσιο από τις χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συγκεκριμένα το κείμενο αυτό εισηγάται προς την Κυπριακή Κυβέρνηση τα πιο κάτω στην παράγραφο 18 και 19: «...Κάθε θρησκευτική ομάδα έχει την συνταγματική υποχρέωση να διαλέξει-ως ομάδα- και για πάντα, να προσκολληθεί στην μία από τις δύο κοινότητες που αναγνωρίζονται από το Σύνταγμα (την ελληνοκυπριακή και την τουρκοκυπριακή). Οι Λατίνοι, οι Μαρωνίτες και οι Αρμένιοι αποφάσισαν, με καθοριστική πλειοψηφία, να γίνουν μέλη της Ελληνοκυπριακής κοινότητας. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι

« Η θρησκευτική ομάδα των Μαρωνιτών ανήκει στην Ελληνοκυπριακή Κοινότητα. Η επιλογή αυτή ήταν δική της μέσα από απόλυτα δημοκρατικές διαδικασίες. Τα μέλη της κοινότητας απολαμβάνουν όλων των δικαιωμάτων



Με μας ανάβει πάντα πράσινο

Κυκλοφορήστε στο Διαδίκτυο
με τον ταχύτερο τρόπο!!!

i-choice
+
miVision
συνδεθείτε
ταυτόχρονα
συμφέρει!

Συνδεθείτε με την υπηρεσία i-choice και απολαύστε την **τεχνολογία ADSL** με **συνεχή σύνδεση on line, αξιοπιστία, σταθερή χρέωση, ταυτόχρονη σύνδεση με τηλέφωνο και διαδίκτυο στην ίδια τηλεφωνική γραμμή!**

Επιπλέον **ΔΩΡΕΑΝ** πρόσβαση στην πύλη i-choice:



GAME ZONE



TV Channels



City Cameras



Cinema Guide

i-choice
για να έχεις γρήγορη σύνδεση :)



**ATHK
CYTA**

Πληροφορίες: www.i-choice.cyta.com.cy, cytashop, Κέντρο τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ATHK στο 132

Παραγγελία i-choice: www.cytawebshop.cyta.com.cy

Στο παρόν στάδιο, η υπηρεσία i-choice είναι διαθέσιμη στην πλειονότητα των αστικών και ημιαστικών περιοχών και σε αριθμό αγροτικών περιοχών.